

Turkey Efficiency Magazine

Sayı / Issue: 06 Yıl / Year: 2019 Fiyat / Price: 15 TL

# TÜRKİYE VERİMLİLİK DERGİSİ



## Sporda Verimlilik



ISSN 2619-9220

01

9 772619 922004



TURKISH  
AIRLINES

DÜNYANIN  
YENİ HAVACILIK  
MERKEZİNE  
YOLCULUK

DÜNYANIN EN FAZLA ÜLKESİNE UÇAN HAVAYOLU,  
DÜNYANIN YENİ HAVACILIK MERKEZİNDE SİZİ BEKLİYOR.



TURKISHAIRLINES.COM

A STAR ALLIANCE MEMBER



# VERİMLİLİK & TEKNOLOJİ FUARI <sup>2019</sup>

"Gelecek İçin Teknolojiler"



**31 EKİM - 3 KASIM**

[www.verimlilikfuari.com](http://www.verimlilikfuari.com)

**ATO Congressium**  
Fuar ve Kongre Merkezi

ORGANİZASYON

**NETVIZYON**  
MEDIAPARK

• index •

# İÇİNDEKİLER



06 BAŞYAZI / Editorial  
Cemalettin Kömürcü

08 ÖZETLER / Summaries

12 RÖPORTAJ / Interview  
Gençlik ve Spor Bakanı  
Ministry of Youth and Sports  
Mehmet Muharrem Kasapoğlu

22 KONUK YAZAR / Guest Author  
Hayaller Gerçek Oldu  
Gençlik ve Spor Bakan Yardımcısı  
Deputy Ministry of Youth and Sports  
Hamza Yerlikaya

24 HABER / News  
Futbolun Yeni Patronu Nihat Özdemir  
Football's New Boss, Nihat Özdemir

26 KONUK YAZAR / Guest Author  
Sporda Verimlilik, Üretkenlik  
ve Güvenlik  
Productivity, Prolificacy  
and Safety in Sports...  
Mehmet Baykan

28 KONUK YAZAR / Guest Author  
Spor Tesislerinin Verimliliği  
Efficiency In Sports Facilities  
Bünyamin Bozgeyik

32 ARAŞTIRMA / Research  
Türkiye'nin Altınordu'su  
Altınordu of Turkey  
Ahmet Erten

36 KONUK YAZAR / Guest Author  
Altyapı Çalışmaları ve Verimlilik  
Youth System and Efficiency in Sports  
Hidayet Türkoğlu

38 HABER / News  
IAAF'tan Türkiye'ye Büyük Övgü  
Great Priase From IAAF for Turkey  
Yunus Uslu

42 KÖŞE YAZISI / Column  
Fabrika Voleybol  
Factory Volleyball  
Mehmet Akif ÜSTÜNDAĞ

46 HABER / News  
Vakıfbank Sporda  
Bir Verimlilik Abidesi  
Vakıfbank, as a Monument  
of Efficiency in Sports  
Funda Koçcu Korkmaz

50 KÖŞE YAZISI / Column  
Tek Kelimelik Verimlilik  
Single Word Efficiency  
Binali Kılıç

52 HABER / News  
İrem Yaman Taekwando'da  
Dünyanın En İyisi  
İrem Yaman is the Best Of The World!  
Derya Polat

54 KÖŞE YAZISI / Column  
Teniste Altyapı Seferberliği  
Groundwork Mobilization in Tennis  
Cengiz Durmuş

56 HABER / News  
Erken Yaşta Judo ile Spora Başla  
Start Sport with Judo in Early Ages  
Salih Başar



- 58 **KÖŞE YAZISI / Column**  
**İyi Bir Sistem Verimliliği Arttıracaktır**  
*A Good System Would Improve Efficiency*  
**Suat Çelen**
- 60 **HABER / News**  
**Atletizm'de İlk Dünya Şampiyonumuz Ramil**  
*Ramil, Our First World Champion in Athletics*  
**Ömer Öztürk**
- 64 **KÖŞE YAZISI / Column**  
**Sporda Verimlilik için Kurulan Spor Tekkeleri**  
*In History of Civilization Islamic Sport Monastery Which Build for Efficiency in Sport*  
**Rümeysa Doğan**
- 70 **RÖPORTAJ / Interview**  
**Rekorları Zorlayan Federasyon**  
*Federation Challenges Records*  
**Dr. Hakan Kazancı**
- 76 **KÖŞE YAZISI / Column**  
**Verimli Sporla Yaşam Kalitesini Artırın**  
*Improve Your Quality of Life with Efficient Sport*  
**Ali Demirdağ**
- 78 **DOSYA / File**  
**Sporda Küresel Rekabet Üstünlüğü İçin Teknoloji**  
*Technology Brings Superiority in Sports*  
**Meltem Yeğen**
- 80 **HABER / News**  
**Dünyanın En Genç Moto3 Şampiyonu**  
*World Youngest Champion of Moto3*  
**Derya Güçtekin**
- 84 **KÖŞE YAZISI / Column**  
**Sürdürülebilir Başarı İçin Sporda Verimlilik**  
*Efficiency in Sport for Sustainability*  
**U. Mert Eryılmaz**
- 86 **HABER / News**  
**Tesislerin Verimliliği Kış Turizmine Tavan Yaptırdı**  
*Efficiency of the Facilities Hit the Winter Tourism at Peak Level*  
**Yaprak Ulaşer**
- 92 **KÖŞE YAZISI / Column**  
**Sporda Verimlilik**  
*Efficiency in Sport*  
**Emel Köse**
- 96 **HABER / News**  
**Cemre Çarşısından Sıfır Atığa Destek**  
*Support for Zero Waste from Cemre Bazaar*  
**Yaprak Ulaşer**
- 98 **RÖPORTAJ / Interview**  
**Bir Kavanoza Sığan Sıfır Atık Yaşam**  
*Zero Waste Life Fit in One Jar*  
**Nazlı Hira Çomoğlu**
- 105 **DOSYA / Files**  
**Verimlilik ve Teknoloji Fuarı**  
*Efficiency and Technology Fair*  
**Nezir Önal**
- 116 **DOSYA / Files**  
**V-Talks**  
**Nezir Önal**
- 130 **KİTAP / Book**  
**Cinnet, Panik ve Çöküş**  
*Manias, Panics and Crashes*  
**Ertuğrul Düz**
- 131 **SİNEMA / Cinema**  
**The Big Short**  
**Ertuğrul Düz**

Sahibi & Yayın Yönetmeni / Owner & Publishing Director  
Türkiye Verimlilik Vakfı Adına / on Behalf of Turkey Efficiency Foundation  
Cemalettin KÖMÜRÇÜ

Yayın Danışmanı / Editorial Consultant  
Prof. Dr. Mehmet Dursun ERDEM

Editör / Editor  
Nezir ÖNAL

Yayın Kurulu Başkanı / Editorial Board Chairman  
Çağatay DİKMEN

Yayın Kurulu / Editorial Board  
Kurtcan ÇELEBİ  
Ali Bican TÜRK

Sorumlu Yazı İşleri Müdürü / Managing Editor  
Harun YALDIZ

Fotoğraf / Photo  
Hüseyin Alper GÜNGÖR

Görsel Yönetmenler / Art Directors  
Kübra YÖNTEM - Yunus USLU

Reklam Koordinatörü / Advertising Coordinator  
Nazlı Hira ÇOMOĞLU

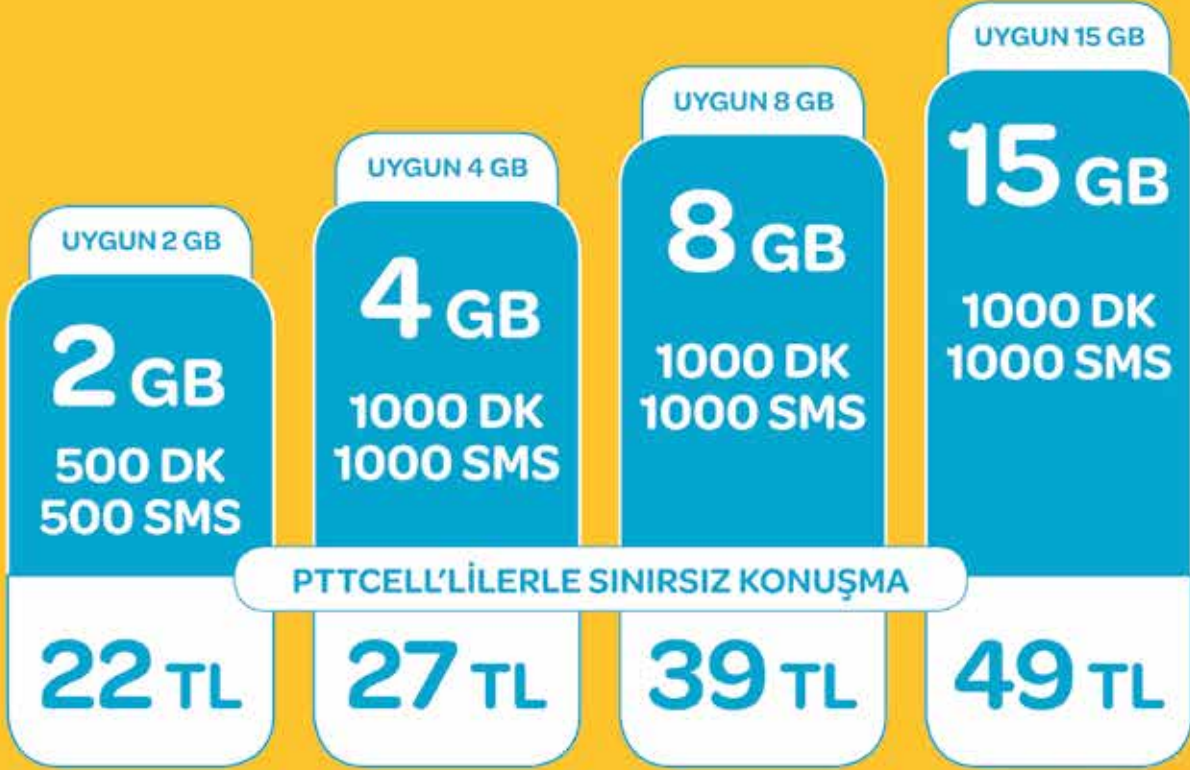
Yönetim Yeri / Administrative Office  
Netvizyon MediaPark  
Mutlukent Mah. 2010 Cad. No: 58 Çankaya / ANKARA  
0 312 499 33 01

Baskı / Printing  
AFŞAR Medya Mat. San. ve Tic. A.Ş  
Ostim OSB Mah. 1424. Sok. No:8/2 Yenimahalle / ANKARA  
0 312 394 39 22

Yayın Türü: Yerel, Süreli  
Publication Type: Local, Periodical

6. Sayı - 2019

# Her Keseeye Uygun Hesaplı Teklifler Faturalı Tarifeler



Yeni gelecek, 12 ay ödünle

Kampanyanın fiyatları, tarifeleri 12 ay kalırsa sabit olarak kurgulanmış. Kuruma Taahhüt ya da Pttcell faturalı tarifeler her ay farklı dönemlere yansıyarak yeni gelen abonelerin kullanımına sunulmaktadır. Pttcell faturalı tarifelerden yararlanabilmek için abonelik şartları geçerli olan bir Pttcell hattına sahip olmanız gerekmektedir. Tarifelerden yararlanabilmek için 20 TL ödemeli. "Uygun 2 GB", "Uygun 4 GB" ve "Uygun 8 GB" tarifelerinde 15 TL, "Uygun 15 GB" tarifelerinde ise 20 TL ödemeli. Fiyatlar 30 gün için geçerlidir ve devretme, iptal ve iptal ücretleri için. Damga vergisi abonemeye eklenir. İhtisale cayma bedeli geçerli. Tarifeli abonelikte genel fiyatlar uygulanır. Detaylı bilgi için: www.pttcell.com.tr

/pttcell pttcell.com.tr

444  
6788

**CEMALETTİN  
KÖMÜRÇÜ\***



\*Türkiye Verimlilik Vakfı Başkanı

## SORUMLULUĞU YERİNE GETİRMEK...

Verimlilik faktörü, ülkemizde her alana, gittikçe nüfus eden bir konuma geldi.

Artık sadece teknoloji değil çevre, savunma, enerji, eğitim, spor, tarım, ekonomi kısacası her alana verimlilik merkezli bakma zorunluluğu doğdu...

Şu da bir gerçek ki verimlilik artık hangi alan ile özdeşleşirse, orada büyümekten, ilerlemekten, başarıdan, gelişmekten söz edilebilir duruma gelindi...

İşte bu bilinçle hareket eden Türkiye Verimlilik Vakfı, art arda yaptığı organizasyonlarla bu konuda farkındalık oluşturmakla yetinmiyor, engelleri tek tek aşılıyor... Ülke yararına gördüğü her önemli alanı, verimlilikle bağdaştırıp

gündeme getirerek üzerine düşen sorumluluğu yerine getiriyor.

Çünkü verimlilik, günümüz dünyasında öylesine yapıcı, öylesine geliştirici bir kavram ki, gerek 10. gerekse de 11. Kalkınma Planlarında ekonomik büyümenin temel sütunlarından biri olarak yer almaktadır.

Böylesine gerekli ve önemli bir faktörün A'dan Z'ye irdelenmesi, eksikliklerinin giderilmesi, eğitim misyonunun üstlenmesi amacıyla öncelikle Verimlilik Akademisi'ni kuran Türkiye Verimlilik Vakfı, Boğaziçi Üniversitesinde düzenlediği 'Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi'nin ardından Ankara'da ATO Congressium'da gerçekleştirdiği 'Verimlilik ve Teknoloji Fuarı' ile adeta zirve yaptı.

Başkent'te ilk kez organize edilen teknoloji fuarında, ülkemizde ve dünyada verimliliğin artırılmasına katkı sağlayan teknolojik ürünlerin sergilenmesi, oluşturulan bütünleştirici ortamda bu çalışmaların geniş kitlelere ulaştırılması ve en önemlisi de verimlilik alanında farkındalığı artırılması sağlandı.

Ülkemizin her alanında, ekonomimize katkı sağlayacak ne varsa bunu gerçekleştirmeyi, yaygınlaştırmayı, toplumun yararına geliştirmeyi kendisine şiar edinen Türkiye Verimlilik Vakfı, bu kez de Sporda Verimlilik konusunu ele aldı.

Sporun bir ülke tanıtımı için ne derece önemli bir konu olduğunu, sağladığı yararların milyar dolarlık harcamalarla bile yapılamayacağını bilinciyle sporun verimliliğinin, ülke ekonomik ve sosyal faaliyetlerinin verimliliği olacağına inanıyoruz.

Türkiye'nin iklim özellikleri bakımından son derece şanslı ve avantajlı olmasından dolayı 4 mevsimde de her türlü spor organizasyonu gerçekleştirebilecek kabiliyetinin bulunması da sporun verimliliği açısından son derece önemli bir faktördür. Ayrıca son yıllarda inanılmaz bir tesisleşme hamlesiyle ülkemizin dört bir yanının tesislerle donatılmasını, organizasyon başarımızı birleştirdiğimizde sportif kalkınma için çok önemli mesafe aldığımızı görüyoruz. Gerçekten dünyada spor altyapısına en çok yatırım yapan bir ülkeyiz.

İşte tüm bu olumlu gelişmeler; spor tesislerinin verimli bir şekilde 7/24 işlerliğe kavuşması, geleceğimiz için sağlıklı kuşakların yetişmesi ve dünyanın en genç nüfusuna sahip bir ülke olarak yetenekli gençlerin spora yönlendirmesine olanak sağlayacaktır.

Dergimizin bu sayısında, "Sporda Verimlilik" konusu ele alındı. Gençlik ve Spor Bakanımız Sayın Mehmet Muharrem Kasapoğlu, geniş bir perspektif içinde Sporda Verimlilik konusunda çok yararlı bilgiler verdi ve görüşlerini de siz değerli okuyucularımızla paylaştı.

Bu sayımızda; vakfımızın Ankara'da düzenlediği ve büyük ses getiren "Teknoloji ve Verimlilik Fuarı" ile V-Talks konuşmalarının geniş bir değerlendirilmesiyle birlikte, çok değerli yazar ve spor adamlarımızın "Sporda Verimlilik" konusundaki görüşlerini de sizlere aktaracağız.

Yeni sayımızda yeni bir alandaki verimlilik konusuyla birlikte olmak üzere kalın sağlıcakla...



## FULFILLING THE RESPONSIBILITY...

Efficiency factor began to penetrate in every area in our country.

The necessity arose to look not only at technology but also at the environment, defense, energy, education, sports, agriculture, and shortly at each area by focusing on efficiency issue...

And it is a fact that we can mention about growth, progress, success, and development in an area if efficiency has identified with that area...

Hence, Turkish Efficiency Foundation which acts with this consciousness, is not only satisfied with creating awareness regarding this subject in the organizations that they realize one after another but they are also eliminating the obstacles one by one... By associating each important area which they consider to be for the benefit of country, with efficiency and by bringing it to the agenda, they are fulfilling their responsibility.

Because efficiency is such a developing concept in today's world that it is stated as one of the fundamental columns both in 10th and in 11th Development Plans.

With the aim to evaluate such a required and important factor from A to Z, to eliminate deficiencies and to undertake the education mission, Turkish Efficiency Foundation which has first established Efficiency Academy, has reached a peak with "Efficiency and Technology Fair" which they have realized at ATO Congress in Ankara following "Congress for Efficiency in Creative Industries" which they have organized in Bosphorus University.

At the technology fair being organized for the first time in Başkent, it is enabled for the exhibition of technological products contributing for increasing efficiency in our country and in the world, for these works to reach to wide masses in the integrating environment being created, and for improving awareness in the area of efficiency as being the most important particular.

Turkish Efficiency Foundation which has adopted it as their principle to develop and disseminate everything that can contribute to our economy in each area in our country and to develop them for the benefit of community, has evaluated the issue of Efficiency in Sports this time.

Being aware that sports is such an important topic for a country's introduction and that the advantages it provides can not be achieved even with billion dollars worth investments, we believe that efficiency in sports will be the efficiency of country's economic and social activities.

Due to the reason that Turkey is significantly lucky and advantageous with respect to its climatic features and that it bears capacity for realizing all types of sports organizations in all 4 seasons, this constitutes a quite important factor with respect to efficiency in sports. Furthermore, when we see that with a considerable attempt for creating facilities in recent years, our country has been equipped with facilities all throughout and as we combine this particular with our organizational successes, we can see that we have progressed significantly for sportive development. It is a fact that we are a country that realizes most investments for sports infrastructure in the world.

Hence, all these positive developments will enable for sports facilities to operate efficiently on 7/24 basis, for healthy generations to be raised for our future and for talented youngsters to be directed to sports as being a country that has the youngest population in the world.

In this edition of our journal we evaluated the subject of "Efficiency in Sports". Our Minister of Youth and Sports, Mehmet Muharrem Kasapoğlu, gave very useful information regarding the topic of Efficiency in Sports in a wide perspective and he shared his opinions with you as being our esteemed readers.

In this edition, together with a comprehensive evaluation of "Technology and Efficiency Fair" which our foundation has organized in Ankara and which has attracted great attention and of "V-Talks" discussions, we will also transmit the opinions of our very esteemed writers and sportsmen about the topic of "Efficiency in Sports".

Take good care of yourselves until we will meet again in our new edition regarding the topic of efficiency in a new area...

Cemalettin Kömürcü  
President of Turkish Efficiency Foundation

# ÖNCEKİ SAYI #05 previous issue



## ŞEHİRLEŞMEDE VERİMLİLİK ANA GÜNDEM MADDEMİZ



Çevre ve Şehircilik Bakanı Murat Kurum, Türkiye Verimlilik Vakfı yayın organı Verimlilik Dergisi'nin 5. sayısına verdiği röportajda, şehirleşmede ana gündem maddelerinin verimlilik olduğunun altını çizerek, "Şehirlerin verimliliğini artırmak yönünde yaptığımız çalışmaların başında Ulusal Akıllı Şehir Stratejisi ve Eylem Planımız geliyor. Bu planımız tüm yerel yönetimler, tüm belediyelerimiz için kılavuz niteliği taşıyacaktır" dedi.

Şehirlerimizi belli bir stratejiye göre yeniden şekillendirecek olan Türkiye Mekânsal Strateji Planı çalışmalarına başladıklarını belirten Bakan Kurum, bununla sosyal-ekonomik ve çevre politikaları ile stratejilerini mekânla ilişkilendirip mekânsal gelişmeyi bu ilişkiye göre şekillendireceklerini söyledi.

Sıfır Atık'ın bir tasarruf ve verimlilik projesi olduğuna da değinen Murat Kurum, sözlerini şöyle sürdürdü:

"Bu proje ile atıkları kaynağında ayrı toplayarak geri kazanım sağlıyoruz. Sıfır Atık ile bilinçli üretim ve tüketimi yaygınlaştırarak doğal kaynak israfını önlemek, çevreye verilen zararı en aza indirmek mümkün."

### THE MAIN AGENDA ITEM IN OUR COUNTRY IS EFFICIENCY IN URBANISATION.

*In his interview to the 5th issue of the Turkish Efficiency Journal, Murat Kurum, Minister of Environment and Urbanization, underlined that the main agenda items in urbanization are efficiency; saying that "The National Intelligent City Strategy and Action Plan is one of the works that we do in order to increase the efficiency of cities. This plan will serve as a guide for all*

*municipalities, all local authorities," Stating that they have begun to work on the TR Spatial Strategy Plan, which will reshape our cities according to a certain strategy, The Ministry said that they would relate the social-economic and environmental policies and strategies with the land and shape the spatial development according to this relationship.*

*Mentioning the "Zero Waste" Project, a savings and efficiency Project, Mr. Murat continued his words as follows:*

*"With this project, we collect waste separately at their source and supply to recycle. With Zero Waste, it is possible to prevent the waste of natural resources and to minimize their damage to the environment by generalizing the conscious production and consumption".*

## Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi düzenlendi

Türkiye Verimlilik Vakfı tarafından, Kültür ve Turizm Bakanlığı ile Boğaziçi Üniversitesi'nin desteğiyle kültür ve sanat alanlarında da verimliliği artırmak ve sonuçlarıyla da geleceğe ışık tutmaya katkı sağlamak amacıyla düzenlenen "Kreatif Endüstrilerde Verimlilik Kongresi" İstanbul'da yapıldı.

Türkiye'de bir ilki gerçekleştirdiklerini anlatan Vakıf Başkanı Cemalettin Kömürcü, hızla gelişen dünyanın her alanına verimlilik merkeziyle bakıldığını, bunun görmek için istatistikler, datalar oluşturulduğunu ve karar vericilerin kararlarına etki eden en sağlıklı değerlendirmeleri verimlilik merkezli analizlerinin oluşturduğunu söyledi.

### Efficiency In Creative Industries Congress Was Organized

Turkey Efficiency Foundation, with the support of the Ministry of Culture and Tourism and Boğaziçi University, was organized a Efficiency Congress in Creative Industries in Istanbul - in order to increase the efficiency in culture and art and to contribute to shed light on the future.

President of the Foundation, Cemalettin Kömürcü, stated that they broke a new ground and said: "All areas of the rapidly developing world are viewed through efficiency centers. Statistics and data are generated to see this and efficiency - centered analyzes are the most effective assessments for decision makers' decisions".

## Sürdürülebilir Kentleşme

Türkiye Verimlilik Vakfı Başkan Yardımcısı Çağatay Dikmen, her türlü hizmet ve üretim araçlarında verimliliğin sağlanabilmesi, sürdürülebilir kentlerin olmazsa olmazı olduğuna işaret etti.

### Sustainable Urbanization

Çagatay Dikmen, Vice President of the Productivity Foundation Turkey, pointed out that the productivity of all kinds of services and production vehicles is the sine qua non for sustainable cities.

## Kültür Endüstrisini Anlamak ve Rekabetin İçinde Olmak

Verimlilik Vakfı Danışmanı Dinçer Ateş, Kültür Endüstri kavramının ortaya çıkardığı ve çoğumuzun dikkatten kaçırıldığı en önemli sonucun, Yaratıcı ürünlerin ekonomik bir değerle yüklenmesi, ticari olarak yayılması ve alıcı bulmasına dikkat çekiyor.

### Understanding in Creative Industries Congress was Organized

Dinçer Ateş, the consultant of the Efficiency Foundation, draw attention to the fact that the most important result of the concept of culture industry, which most of us has missed it, is the economic value of the creative products, the commercial spread and reaching buyers.

## Kamu Kurumu Niteliğindeki Meslek Kuruluşlarında Etkinlik Ve Verimlilik “Esnaf ve Sanatkarlar Özelinde”

Esnaf ve Sanatkarlar Genel Müdürü Necmettin Erkan, meslek kuruluşlarında etkinlik ve verimliliğin sağlanabilmesi için kurumsal yönetim ilkelerinin hayata geçirilmesi gerektiğini belirtti.

### Productivity And Efficiency In The Professional Organisations with Public Institution Status “Specialy For Tradesmen And Artisan”

*Necmettin Erkan, General Manager of Tradesmen and Artisans, stated that corporate governance principles should be implemented in order to ensure productivity and efficiency in their professional organizations.*

## Yerli Yazılım Kaplanları

Ülkemizde 25. yılını kutlayan Microsoft Türkiye, Ankara’da düzenlediği toplantıda, başarılı olan bağımsız yazılım sağlayıcı Start-Up’lardan Evreka, Advancity ve Motiwe ile geliştirdikleri yazılımlarını tanıttı.

Microsoft Türkiye Genel Müdür Yardımcısı Dr. R. Erdem Erkul, amaçlarının daha fazla yazılım şirketine destek olarak Türkiye’nin bilgi odaklı ekonomisini ateşlemek ve yurtdışında Made in E-Turkey algısını yaygınlaştırmak olduğunu söyledi.

### Local - Software Tigers

*Celebrating its 25th anniversary in our country, Microsoft TR introduced the software developed by Evreka, Advancity and Motiwe, one of the independent software provider Start-Ups at the meeting held in Ankara.*

*Erdem Erkul, Deputy General Manager of Microsoft Turkey said that their goal was to boost the knowledge-oriented economy of Turkey as a support for more software companies and to expand the perception of Made in E-Turkey abroad.*

## IBU, Makedonya’da Markalaşmış Bir Üniversite

Rektör Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem, Uluslararası Balkan Üniversitesi’nin (IBU) Makedonya’nın şu an en iyi eğitim veren, uluslararası anlamda en çok kabul gören kurumu ve Makedonya’da bu anlamda markalaşmış durumda bir üniversite olduğunu ifade etti.

### IBU, A Branded University in Macedonia

*Rector Prof. Dr. Mehmet Dursun Erdem stated that the International Balkan University (IBU) is now the best provider of education, internationally recognized institution and is a branded university in this sense in Macedonia.*

# MEHMET MUHARREM KASAPOĞLU



\*Gençlik ve Spor Bakanı  
Ministry of Youth of Sports

## “SPOR TÜRKİYE” PROJESİ

“Türkiye için mevcut spor sistemi, çok dar ve demodendir. Çatıda Gençlik ve Spor Bakanlığı’nın yeni yapılanması ve federasyonlar kanunu ile tabanda Cumhuriyet tarihimizin en büyük spor projesi olacak ‘Spor Türkiye’ ile spor sistemimizin değişim sürecini hep birlikte başlatacağız”

“Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan’ın liderliğinde, dünyada spor alt yapısına en çok yatırım yapan ülke konumundayız. Bunun neticelerini kuşaklar boyu tüm nesillerin yaşam kalitesindeki ciddi artışlar ile göreceğiz. Bu tesisler dolup taşacak ve 7/24 kullanılıp verimlilik zirve yapacak”

“Milli Eğitim Bakanlığı ile imzaladığınız işbirliği protokolünün ülkemizi yarınlara taşıyacağına inanıyoruz. Bu protokol ile okullarda yeterli fiziksel ve eğitsel altyapı oluşturularak öğrencilerin spor aktivitelerine erişiminin sağlanması, yeteneklerin erken keşfedilmesi ve sporun toplumun tümüne yayılmasını amaçlıyoruz”

“The current sports system has become insufficient and out-of-date for Turkey. With the introduction of a new structure in the Ministry of Youth and Sports and new legislature on federations and ‘Sports Turkey’ that will be the biggest sports project in the history of our Republic, we will start, from top to bottom, a transformation process in our sports system.”

“We are the country making the most investments into sports infrastructure in the world under the leadership of Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our President of the Republic. We will observe its outcomes and the significant improvements in the living quality of all the future generations. Used on 7/24 basis with full capacity, it is for certain that these facilities will attract great public attention.”

“We believe that the cooperation protocol you have signed with Ministry of Education will carry our country into the future. By establishing adequate physical and educational infrastructure in the schools with this protocol, we are aiming to enable students to have access to sports activities, discover their skills at an early period and disseminate sporting values to great masses of society.”

## “SPORTS TURKEY” PROJECT

**Verimlilik faktörü, sadece sanayi alanında üretim ile ilgili değil artık her alanda ilk akla gelen bir olgu haline geldi. Sporun özü bizce verimlilik... Sizin ‘Sporda Verimlilik’ konusuna bakış açınızı öğrenebilir miyiz?**

İnsanoğlunun yaptığı tüm eylemlerde bir temel, alt yapı, verimlilik aramak yahut

*Efficiency factor has become a phenomenon that comes first to the mind not only in industry in relation to production, but also in relation to all the areas. We think the essence of sports is efficiency... Can we learn your viewpoint regarding the subject of “Efficiency in Sports”?*

o eylemin neticesine verimli bir çabıyla ulaşabilmektir aslolan. Devasa kaynak ve emek harcayarak bir neticeye ulaşmak değil, imkanları verimlilikle kullanıp o sonuca ulaşmak daha anlamlı. Biz de Gençlik ve Spor Bakanlığı olarak yaptığımız tüm çalışmalarda bu yaklaşımı çok önemsiyoruz. Spor konusunda olması gereken ve yapılanın

*What is most important is to search for a basis, an infrastructure or efficiency in all acts of humankind or work through to success in such acts by making efficient efforts. It is more meaningful to reach an outcome by using the opportunities in an efficient way than to reach it by consuming huge resources and putting in great efforts. It is an approach we attach great*

örtüşmediği durumları minimuma indirmek açısından, spor ister profesyonel yapılsın isterse günlük yaşantımızın içinde sağlık ya da eğlence aracı olsun, yüksek verimlilik en önemli hedeflerden biri. Kaynakları verimli kullanmak, israf etmemek bizim yol haritamız.

*importance to in all the projects we realise in the Ministry of Youth and Sports. High efficiency is a target of great importance in sports in terms of closing the gap between theory and practice, regardless of whether people do it professionally or for reasons of health or pas-time. An efficient use of resources without wasting them is the core of our road map.*

**Spor bir ülkenin tanıtımı için en büyük etken... Milyonlarca hatta milyar dolarlık-euroluk reklamlarla yapamayacağınız tanıtım ve propagandayı sporla çok çok ucuza yapabiliyorsunuz. Bu durumda sporun verimliliği, ülkenin ekonomik ve sosyal faaliyetlerinin verimliliği olmaktadır. Böylesine önemli bir konu için bakanlığınızca alınan yasal tedbirler ve yapısal düzenlemeler nelerdir?**

Sizin de sorunuzda ifade ettiğiniz gibi spor ve uluslararası spor organizasyonları ülke tanıtımı açısından büyük öneme haiz. Biz de uzun yıllardan beri uluslararası spor organizasyonları başarıyla düzenliyoruz. Günümüzde bu bilgi ve tecrübe birikiminin verdiği özgüven ve vakarla ülkemizde

düzenlenecek organizasyonlar konusunda oldukça seçiciyiz. Fayda maliyet hesabını yapıp, ülke tanıtımına, spor ekonomisine, en önemlisi de sporun evrensel hedeflerine en fazla katkı sağlayacağını hesapladığımız organizasyonlara ev sahipliği yapıyoruz.

Ülkemizin beşeri sermayesi, coğrafi avantajlarının da katkısıyla 4 mevsim organizasyon kapasitemiz var. Kış sporlarından, doğa sporlarına, su sporlarından salon sporlarına, her branşta uluslararası organizasyonlara başarıyla ev sahipliği yapıyoruz. Bir iki örnek vermek gerekirse, İstanbul'da oynanan UEFA Şampiyonlar Ligi Finali, Ankara'da düzenlenen FIBA Kadınlar Dünya Basketbol Şampiyonası, Antalya'da düzenlenen Turkish Airlines Open Golf Turnuvası,

Samsun'da düzenlediğimiz İşitme Engelliler Olimpiyat Oyunları-Deaflympics, 2017 Avrupa Basketbol Şampiyonası Finaleri gibi organizasyonlar, Türkiye'nin başarıyla üstesinden geldiği organizasyonların sadece birkaçı. Yine her yıl her yıl düzenlediğimiz ve Asya ile Avrupa'yı buluşturan uluslararası İstanbul Maratonu, en prestijli bisiklet turlarından Cumhurbaşkanlığı Bisiklet Turu gibi dev organizasyonlar da dahil olmak üzere bugüne kadar yüzlerce uluslararası spor organizasyona ev sahipliği yaptık. Bu organizasyonlar bizim için zor olmayan ve alınımın ağıyla çıktığımız organizasyonlar. Bu organizasyonların toplam canlı yayın süreleri, haberlerde ve spor haber programlarında yer alışı süreleri, yayınlanma saatleri, uluslararası reklam anlamındaki katma de-



**Sports is a factor of great importance for the promotion of a country... You can promote a country or campaign for it through sports in much smaller amounts than you do it through advertisement projects that would cost millions or even billions of dollars or Euros. In this case, sports efficiency becomes the efficiency of economical and social activities of a country. What are the legal measures taken and structural arrangements made by your Ministry regarding such an important subject?**

As you have also mentioned in your question, sports and international sports events are of essential importance for the promotion of a country. We have successfully organised many international sports events for long

years now. Nowadays, with the self-confidence and dignity obtained through these expertise and knowledge, we are quite selective in relation to the events to be held in our country. By making benefit and cost calculations, we are hosting events which would make the most contributions to our country's promotion, sports economy and most importantly to the universal targets relating with sportive spirit and values.

We have the capacity to hold events across four seasons of the year thanks to the human capital and contribution of geographical advantages of our country. We are successfully hosting international events in every branch, ranging from winter sports to nature sports and from water sports to hall sports. To give

a few examples, events such as UEFA Champions League Final held played in İstanbul, FIBA World Female Basketball Championship organized in Ankara, Turkish Airlines Open Golf Tournament held in Antalya, Hearing Impaired Olympic Games-Deaflympics which we held in Samsun and 2017 European Basketball Championship Finals are only a few of the events which were successfully organised in Turkey. We have hosted hundreds of international sports events until today, including giant organizations such as International İstanbul Marathon joining Asia and Europe which we organize each year and Presidential Bicycle Tour of Turkey, one of the most prestigious bicycle tours. These are organizations that pose no difficulty for us and which we have successfully accomplished.



ğeri gibi konular düzenli olarak ve dikkatle hesaplanmakta. Ertesi yılki desteklerimizin şekillenmesinde karar verme süreçlerine etki eden faktörler.

Elbette bunlar basit bir becerinin ötesinde yapılanma ve organizasyon gerektiren, ciddi planlama ve verimlilik çabasını neticesi. Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın liderliğinde 2002 yılından bu yana görevde bulunan AK Parti iktidarı, spor alanında büyük girişimler yapan, ülke nüfusu-

*Live broadcast times, coverage in media, broadcasting hours, their value addition with respect to international advertisements and similar topics are being regularly and carefully calculated. These are the factors that influence the decision making processes for creating the scope of our supports in the next year.*

*Surely, these are the outcomes of efforts put in for serious planning and efficiency, as they require structuring and organisation going beyond simple skills. The ruling AK Party*

nun spor kültürünü daha üst seviyelere taşımak için aşkla, yılmaz bir iradeyle hamleler yapan bir iktidar. Türkiye'nin dört bir yanını spor tesisleriyle donattık. Yaptığımız bu çağdaş tesisler, olimpiik idealin yaşatılabileceği, engelli, yaşlı, kadın, erkek tüm toplum kesimleri için layık oldukları yüksek insani hizmet kaliteyle bezenmiştir. Dünyada spor alt yapısına en çok yatırım yapan ülke konumundayız. Bunun neticelerini kuşaklar boyu tüm nesillerin yaşam kalitesindeki ciddi artışlar ile göreceğiz. Bu tesisler dolup taşacak

*Government working since year 2002 under the leadership of Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our President, is a government that realizes great attempts in the sports area, taking steps with love and determination to carry sports culture of country's population to upper levels. We have built sports facilities almost in every corner across our country. These modern facilities we have established have been realized with high level of human service quality deserved by all communal segments such as disabled people, adults, women and men, enabling for Olympic ide-*

ve 7/24 kullanılıp verimlilik zirve yapacak. Bu zindelik, yaşam kalitesi artışı, spordan haz alma sevdasını son dönemde, bu boyutta ülke politikası haline getirmiş başka bir ülke yok!

Neticelerinin ne olacağını öngördüğümüz için spor yatırımlarımızın fonlanması süreci. Burada her zaman verdiğim Antalya ve golf örneğini bir kere daha zikretmek istiyorum. Bundan 15 sene önce 78 lisanslı golf sporcusu vardı. Şimdi 6 bin 200 lisanslı golf

*al to be lived through. We are the country making the most investments in sports infrastructure in the world. These outcomes will be reflected with significant improvements in the living quality of all the future generations. Used on 7/24 basis with full capacity, these facilities will certainly attract great public interest. There is no other country which has made this liveliness, improvement in life quality, love of enjoying sports become a country policy at this dimension in recent time!*



sporcusu var. Yine, golf sahası anlamında Türkiye’de o dönemde 9 tesis varken, bu rakam şimdi 24’e çıktı. Ulaşım ve konaklama altyapısıyla olsun, sahalarıyla olsun Antalya’nın dünyanın sayılı golf merkezlerinden birisi haline geldiğini söylemek yanlış olmaz. Yapılan turizm yatırımlarının sporla birleştirilmesi tesislerin yıl boyu kullanım süresini artırıyor ve yatırım maliyetlerinin hızla telafi edilerek bacasız fabrikalarımızın verimini yükseltiyor.

**Spora başlangıç, maliyet açısından oldukça ucuz bir yatırım sayılır... Ancak yaş ilerledikçe, branşlar ayrıştıkça tesislere, spor eğitimine, alt yapıya yapılan yatırımlarla maliyeti gittikçe yükselen bir sürece gider. Bu yüzden Spor yatırımlarını kaliteli ve verimli olması büyük önem taşımaktadır. Sizce sporun**

**alt yapısı tamamlanmadan bu özelliklerden bahsedebilir miyiz? Bu konuda yoğun çalışmalarınız olduğunu biliyoruz, bizi bilgilendirir misiniz?**

Bizim, spor alanında önceliklerimiz arasında bulunan önemli bir konu tesisleşme ve buna bağlı olarak sportif altyapıdır. Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan’ın da çok önemsedığı ve yakından takip ettiği bir konu tesisleşme. 2002 yılından bu yana inşa ettiğimiz tesisler, dünyanın en iyi imkânlarına sahip mekânları olarak tasarlanmıştır.

Bakanlığımız, spor ve gençlik yatırımları kapsamında ülkemiz genelinde; stad-yumlar, yüzme havuzları, futbol sahalaları, gençlik merkezleri, spor salonları, atletizm pistleri ile benzeri gençlik ve spor tesisleri

yapmaktadır. Bununla birlikte mevcut tesislerin modernizasyon, bakım ve onarım çalışmaları da aralıksız yürütülmektedir. Bunu rakamlarla ifade etmek gerekirse; 2011-2018 yılları arası yatırım programında, 37 adet stadyum, 294 adet spor salonu, 307 adet gençlik merkezi, 339 adet futbol sahası, 75 adet yüzme havuzu, 29 adet atletizm pisti, 136 adet gençlik, izcilik ve kamp eğitim merkezi olmak üzere toplam 1.217 adet proje yer almıştır. 2018 Yılı sonu itibarıyla; 910 adet tesis tamamlanarak hizmete açılmıştır.

Bununla birlikte; 183 adet projenin yapımı, 39 adet tesisin proje ve ihale çalışmaları, 85 adet projenin arsa tahsisi ve proje çalışmaları ise devam etmektedir. Ayrıca; Bakanlık Teşkilatlarımız aracılığıyla 2 bin 650 adet mahalle tipi futbol, voleybol,

“ Bizim, spor alanında önceliklerimiz arasında bulunan önemli bir konu tesisleşme ve buna bağlı olarak sportif altyapıdır. ”

*Parallel to our estimates in respect of outcomes, we will continue to provide funding for our sports investments. To give an example, here I would like to re-mention Antalya and the events of golf sport we hold there. 15 years ago there were 78 licensed golf players. Now there are 6 thousand 200 licensed golf players. Again, while there were 9 facilities with quality to become golf course terrains at that time in Turkey, this figure has risen to 24 now. It wouldn't be wrong to state that Antalya has become one of the most distinguished golf centres in the world, both with its transportation and accommodation infrastructure and with its golf courses. Combining the tourism investments with those made into sports increases the usage period of facilities throughout the year, thus increasing the efficiency of tourism, namely the industry without chimney, with the rapid recovery of investment costs.*

**In the initial phase, sports can be considered as a quite cheap investment with**

**respect to costs ... However, with old age and differentiated branches, with the investments that are made in facilities, sports training and infrastructure, it turns into a costlier process. For this reason, it is of great importance that sports investments be efficient and have quality. Do you think that we can speak about these aspects before sports infrastructure have been completed? We know that you have several projects in this respect. Can you inform us about them?**

*Establishing facilities and the related sportive infrastructure is among our priorities in the field of sports. Establishment of facilities is also a concern that is quite adopted and closely monitored by Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our President. Facilities which we have established since year 2002 have been designed as spaces having the best opportunities in the world.*

**Our ministry establishes stadiums, swimming pools, football fields, youth centres,**

*sports halls, athletics tracks and similar youth and sports facilities across our country as part of sports and youth investments. Furthermore, modernization, maintenance and repair works of existing facilities are carried out without interruption. To define these in figures, in the investment programme between 2011 and 2018, 1.217 projects were realised, including 37 stadiums, 294 sports halls, 307 youth centres, 339 football fields, 75 swimming pools, 29 athletics tracks, 136 youth, scouting and camp training centres As per the end of 2018, 910 facilities have been completed and opened to services.*

*Furthermore, works are in progress in several projects, for instance construction works in 183 projects, project design and tender process in 39 projects to build facilities, land allocation and project design in 85 projects pieces of projects are continued. Besides, 2008 out of 2.650 quarter type of football, volleyball and basketball fields have been completed and opened to servic-*

basketbol sahasından 2.008'i tamamlanarak hizmete girmiştir. 642 adet mahalle tipi spor tesisinin yapım çalışmaları ise devam etmektedir.

Burada stadyumlar konusuna ayrıca bir parantez açmak isterim ki; Türkiye genelinde Bakanlığımız, TOKİ ve belediyelerle yapılan işbirliği çerçevesinde hayata geçirilen 37 adet stadyum projesi bulunmaktadır. Afyonkarahisar, Antalya, Batman, Bursa, Diyarbakır, Eskişehir, Gaziantep, Kocaeli, Konya, Malatya, Manisa-Akhisar, Mersin, Sakarya, Samsun, Sivas, Trabzon illerimizde bulunan 16 stadyumun yapımı tamamlanarak hizmete açılmıştır. 13 stadyumun yapımı ise devam etmekte ve 8 stadyum ise proje ve ihale aşamasında bulunmaktadır. Yaptığımız alt yapı yatırımlarına ilişkin bu

kısa bilgiyi verdikten sonra şunu gönül rahatlığıyla ifade edebilirim ki; Biz, Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın önderliğinde son 16 yıldır hem gençliğimiz hem de sporla ilgili devrim niteliğinde yatırımlar gerçekleştirdik. Ülkemizin her şehrinde, her ilçesinde ve hatta köylerine kadar sportif anlamda tesisler kazandırdık. Bununla birlikte gençliğimiz için gençlik merkezlerimizle, yurtlarımızla tüm Türkiye'yi baştan sona donattık. Hepsi güçlü Türkiye için, güçlü yarınlarmız için, Ben, sadece gençlerimizden değil, tüm vatandaşlarımızdan bu tesislerimizi 7 gün 24 saat doldurmalarını, bu tesislerden yararlanmalarını istiyorum. Herkesin erişebileceği spor tesislerimiz, gençlik merkezlerimiz var. Benim isteğim, tüm spor tesislerimizin, tüm spor alanlarının çocuklarımızla, her yaştan in-

sanımızla doldurulması. Zira yaptığımız bu tesisler, vatandaşlarımız için.

**Sporcu gençler her alanda verimlidir. Verilen bilgiyi daha çabuk alır, sosyalleştiği için daha katılımcı ve paylaşımcı olur, elde ettiği başarıların ülkesine katkısının bilincindedir, bu yüzden vatan sevgisi daha gelişir. Sadece yarışmacı değil, spor alışkanlığını kazanan bir toplum için Bakanlığınız neler yapmaktadır?**

Dünyanın gelişmiş spor ülkelerine baktığımızda; Ülke nüfusumuzun büyüklüğü, çocuk ve genç nüfusumuzun ülke nüfusuna göre oranı, tüm ülke sathında özellikle son 17 yılda yapılan büyük tesisleşme hamlesi ve de federasyonlara, kulüplere yapılan Bakanlık destekleri açısından dünyada spor



**2011-2018 yılları arası yatırım programında**  
**37 adet stadyum**  
**294 adet spor salonu**  
**307 adet gençlik merkezi**  
**339 adet futbol sahası**  
**75 adet yüzme havuzu**  
**29 adet atletizm pisti**  
**136 adet gençlik izcilik ve kamp eğitim merkezi olmak üzere toplam 1.217 adet proje yer almıştır.**  
**2018 Yılı sonu itibarıyla;**

**910 adet tesis tamamlanarak hizmete açılmıştır.**

*es through the agencies under our Ministry. The construction works in 642 quarter type sports facilities are in progress.*

*Here, I would like to make a separate mention of stadiums. There are 37 stadium projects realised across Turkey within the frame of collaboration between our Ministry, TOKİ and local governments. Construction of 16 stadiums in our cities of Afyonkarahisar, Antalya, Batman, Bursa, Diyarbakır, Eskişehir, Gaziantep, Kocaeli, Konya, Malatya, Manisa-Akhisar, Mersin, Sakarya, Samsun, Sivas, and Trabzon have been completed and opened to public use. Construction of 13 stadiums is in progress, and 8 stadiums are at the stage of project designing and tendering. After giving this brief information relating to the infrastructure investments we realize, I can state with inner peace that with the leadership of Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our President, we have realized groundbreaking investments, both relating to our youth and sports in the last 16 years' time. We have built facilities with sportive quality in every city, every district and even in villages all across our country. Furthermore, for our young fellow citizens, we have built youth centres and dormitories all across Turkey. All this we do for a strong Turkey, for a solid future, for our youngsters and for all our citizens.*

*I want that not only our youngsters but also*

*all our citizens to come to these facilities for 24 hours in 7 days and make use of them. We have sport facilities and youth centres to which everyone can have access. My wish is, for all our sport facilities and all our sport areas, that our children and our people of all ages come and use these, because we have established these facilities for the use and benefit of our fellow citizens.*

*Young people with sportive spirit are efficient in every field. They understand the given information quicker, thus being more participatory and sharing as they socialize, and they are aware of the contribution of their successes to their country and therefore, love for the nation increases even more. What does your Ministry do for a society that canalises people to be not only contestants, but also to gain sportive spirit?*

*When we look at the countries with high sportive motivation in the world, we can easily see that we are one of the leading countries with respect to sportive potential, with the population size of our country, ratio of child and youth population to the country's population, great attempts for establishing facilities all across the country and especially in the last 17 years time and with the support of our Ministry given to the federations and clubs. On the other hand,*



potansiyeli ve desteği konusunda en önde gelen ülkelerden biri olduğumuzu rahatça gözlemleyebilirsiniz. Buna karşılık bilinçli ve düzenli spor yapma alışkanlığımız dünyanın gelişmiş spor ülkelerine göre ortalamalarının çok altında üstelik yine dünya ortalamalarının çok üstünde yüzde 80 gibi ücretsiz spor yapabilecekleri tesislerimiz varken. Faal Lisanslı sporcu sayımız, her branş ve kategoride antrenör sayımız, faal spor kulübü sayımız yine ülke nüfusumuza oranla oldukça düşük maalesef.

Ülkemizde Spor Kulübü deyince futbol takımları aklımıza geliyor. Oysa spor kulü-

bü adı üzerinde üyelerinin ve halkın spor yaptığı kulüplerdir. Bizde bu tip kulüplerin sayısının artırılması için, antrenör desteğinin de yer aldığı bir teşvik paketi üzerinde çalıştık. İnşallah yakında bunu müjdesini halkımızla paylaşacağız.

Federasyonların bir kısmının yüksek performans sporunu yönetmeye devam ederken sporun tabana yayılması konusunda yeterince katkı veremediğini tespit ettik. Oysa dünyanın gelişmiş spor ülkelerinde Yüksek Performans Sporucusu ve onları yetiştirmek federasyonlar ile beraber kurgulanan ama yürütmede başka mekanizma-

ların uhdesindedir. Bizim federasyon, spor kulübü hatta sporcu tanımlamalarımız dahi çağımızın gerisinde kalmıştır. Bunları yeniden tanımlayıp planlamalarımızı, stratejilerimizi ona göre geliştirmemiz gerekiyor.

Cumhuriyet tarihimizde yapılan en büyük tesisleşme hamlesinden, son 16 yılda federasyonlara, kulüplere verilen maddi desteklere rağmen mevcut spor sistemi bunun karşılığını verememiştir Türk halkına. Kısa- ca Türkiye için mevcut spor sistemi elbisesi çok dar ve demodendir.

*our habit of doing sports in a regular and conscious way is much below the average figures of the countries with higher sportive motivation in the world, and this is true even though we have facilities where people can do sports free of charge with a ratio of 80 percent, a figure much higher than the average at global level. The number of people holding a sports licence, the number of trainers in each branch and category, and the number of our active sports clubs are unfortunately quite low with respect to our country's population.*

*In our country when one speaks of sports clubs, football teams come to one's mind.*

*However, sports clubs are clubs where members and community can do sports, as its name implies it. In order to increase the number of this type of clubs, we have been working on an incentive package including trainer supports. I hope we will soon share good news with our people in this respect. We observed that while some of the federations continue to manage high performance sports, they did not make sufficient contributions to sports to popularise them in all the social segments. However in countries with higher sportive motivation in the world, the training of high performance sportspeople is provided within mechanisms put in place in cooperation with federations, but not di-*

*rectly managed by them. Our definitions of the notions of federation, sports club and even athlete have got out of date. We have to redefine them and develop our plans and strategies accordingly.*

*Despite the greatest breakthrough in respect of establishing new facilities that occurred in the history of Republic and the financial supports being provided to federations and clubs in the last 16 years, existing sports system could not yield relevant outcomes for Turkish society. The current sports system has become insufficient and out-of-date for Turkey.*



Çatıda Gençlik ve Spor Bakanlığı'nın yeni yapılanmasi ve federasyonlar kanunu ile tabanda Cumhuriyet tarihimizin en büyük spor projesi olacak "Spor Türkiye" ile spor sistemimizin değişim sürecini hep birlikte başlatacağız.

Milli Eğitim Bakanlığı ile ortak yürüttüğümüz "sportif yetenek taraması ve spora yönlendirme projesi" kapsamında yaklaşık 1,5 milyon öğrencimizin taraması gerçekleştirilmiştir. Hedefimiz 2019 yılında 2,5 milyon öğrencimizin bu uygulamadan yararlanmasını sağlamaktır.

*With the introduction of a new structure in the Ministry of Youth and Sports and new legislature on federations and "Sports Turkey" that will be the biggest sports project in the history of our Republic, we will start, from top to bottom, a transformation process in our sports system."*

*Acquisition of nearly 1.5 million pupils and students has been realized within the scope of "the Project of Talent Acquisition and Guidance in Sports" executed in cooperation with the Ministry of Education. Our target is to make 2.5 million pupils and students benefit from this project in year 2019.*

"Spor Türkiye" projesi ile birlikte bu sayılar misli ile artacaktır. Biz, "Spor Türkiye" Projesi ile Türkiye çapında 05-12 Yaş arasında çocuklarımızın fiziki parametrelerini ve be-densel motor özelliklerini belirlemek suretiyle en yatkın olabilecekleri ve sevecekleri spor dallarına yönlendirilerek; Sporun tüm paydaşlarının, sporcu gelişimi için yeniden koordinasyonunu sağlamayı, Ulusal Spor sistemini geliştirmeyi, Türk sporunda sürdürülebilir ve üretken, başarılı bir sistem oluşturmayı, Yüksek Performans Sporcu Havuzu oluşturmayı, Aileler ile interaktif iletişime geçerek hem çocuklarını hem kendilerini spora yönlendirmeyi ve tutundurma-

*With "Sports Turkey" project, these figures will substantially increase. Thanks to "Sports Turkey" project, we will be able to define the physical parameters and motor skills of children in the age group of 05-12 years of age across Turkey. Thus we aim to canalise them to the sports branches they can succeed in and like most. We further aim to enable for all stakeholders in the field of sports to work in coordination for the development of sports, to develop national sports system, to establish a sustainable, productive and successful system for Turkish sports, to establish a high performance pool for sportspeople, to canalise children and their families to sports in an interactive communication with the families and to train young people into a*

yı, Cumhuriyetimizin 100. Yılı ve sonrası için sporcu nesiller yetiştirmeyi amaçlıyoruz.

Yine benim çok önemsedığım ve ülke genelinde "Yüzme bilmeyen çocuk kalmasin" fikrinden hareketle, ilköğretim çağındaki öğrencilerimize yüzme eğitimi vermeye başladık. Millî Eğitim Bakanlığımız ile yakın çalışma içinde yürüttüğümüz bu projede gelecek hedefimiz, yerel yönetimlerimizle de işbirliği içinde her çocuğumuza ve gencimize yüzmeyi mutlaka öğretmektir. Bir süredir uyguladığımız projenin ilk üç döneminde ülke genelinde toplam 125 bin çocuğumuz yüzme eğitimi almıştır.

*generation of athletes for the Centenary Anniversary of our Republic and beyond.*

*We also began to provide swimming training to students in elementary school age by adopting the motto: "Every one of our children will learn to swim" all across Turkey, an idea to which I attach great importance. In this project which we execute in close collaboration with the Ministry of Education as well as local governments, our future target is to teach swimming to every one of our children and youngsters. In the first three periods of this project now in execution for a while, throughout the country 125 thousand children in total have received swimming training.*

**Verimlilik bir bilgi işi, bir bilim... Bazı batılı ülkeler bundan yoğun bir şekilde yararlanıyor ve spor sektöründen çok büyük gelir elde ediyorlar. Ülkemizde ise son dönemde özellikle kulüplerimizin içine düştüğü borç batağından dolayı bu olay tersine işliyor... Gençlikten ve Spor dan Sorumlu Bakan olarak bilimi ve verimliliği devreye sokarak bu durumu düzeltebilmenin yollarını arıyor musunuz?**

Ülkemizde spor kulüplerinin, özellikle de futbol branşlarının ekonomik durumlarının ciddi bir kısmının iyi olmadığı bir gerçek. Bu konuda senelerce ciddi katkı sağladık ve iyi niyetle çözüm üretilmesine yönelik destek verdik. Bu aşamada top ve çözüm artık kulüplerde. Altyapıya dönmeli, üretim odaklı modeller geliştirmeliler. Bu noktada verebileceğim örnek sayısı iki elin parmaklarını geçmiyor. Ama takdirle karşıladığım Altınordu örneğini burada da hatırlatmak isterim. Biz, Bakanlık olarak Altınordu modelinin gelişmesi ve tüm ülkeye yayılması adına bu

misyondaki kulüplerimizi diğer kulüplerimizden biraz daha farklı ve fazla desteklemeye odaklandık.

Bununla birlikte mutluluk verici gelişmeler de gönlümüzü serinletiyor. Örneğin, 2003 yılından bu yana yürütülen yoğun çalışmalar neticesinde lisanslı sporcu sayısı geçen yıl sonu itibarıyla 8 milyon 340 bin 915'e yükseldi. Bu yıl sonu itibarıyla bu sayının 9 milyona çıkarılmasını hedefliyoruz.

Az önce ülkemizde de altyapıya önem veren kulüplerimiz olduğundan bahisle Altınordu örneğini vermiştim. Son zamanlarda da büyük takımlarımızın kadrolarında alt yapılarından yetişen genç oyuncular görüyoruz. Örneğin, son olarak Galatasaray'ın altyapısından yetişen ve bu sezon A takımında yer bularak Milli Takıma kadar yükselen Ozan Kabak. Ozan, şimdi Stuttgart'ta oynuyor. Yine Trabzonspor altyapısından yetişen Abdülkadir Ömür, Yusuf Yazıcı, Uğurcan Çakır artık takımın vazgeçilmezleri arasında. Yine

Fenerbahçe, ara transfer döneminde altyapısından yetişen Kudret Oben Saraçoğlu ile profesyonel sözleşme imzaladı. İnşallah bu örnekler önümüzdeki süreçte daha da artacak. Ufukta başka bir reçete gözüküyor...

**Sayın Cumhurbaşkanımız Recep Tayyip Erdoğan'ın tüm okul bahçelerine bir spor salonu yapılması konusunda talimatları var... Hem yeni yapılacak hem de eski spor salonlarını verimli kullanma konusunda Milli Eğitim Bakanlığımızla ortak bir proje yapmayı düşünüyor musunuz?**

Ak Parti iktidarı göreve geldikten sonra, özellikle Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın da direktifleri doğrultusunda tesisleşme konusuna büyük önem vermiş ve önemli projeleri hayata geçirmiştir. 2002 yılından bu yana inşa ettiğimiz tesisler, dünyanın en iyi imkânlarına sahip mekânları olarak tasarlanmıştır. Fakat binalar, tesisler yapmak kadar önemli olan bir şey vardır ki; o da sporcu yetiştirmek. Bugüne kadar ko-

*Efficiency is a matter of knowledge; it is a science... Some of the western countries are benefiting intensively from this, and they generate high incomes from sports sector. In our country this situation works rather in the adverse way, as in recent years especially the clubs have to face a debt burden ... As being the Minister responsible from youth and sports, are you seeking ways to correct this situation by making use of science and efficiency?*

*It is a fact that in our country economic situation of majority of sports clubs, especially of those in the branch of football is not good. Regarding this subject we have made significant contributions for years, and we have provided support in good will to provide solutions. At this stage in respect of solution, the ball is in the court of clubs. They should now focus on developing their infrastructure and production-centred models. The number of examples I can give at this point can be counted on the fingers of one hand. But here I would like to repeat the example of Altınordu which I appreciate much. In order to*

*develop the model of Altınordu and to make it popular all across the country, we have focused on supporting our clubs that have made it their mission in a different way and more effectively with respect to other clubs.*

*Furthermore, there are developments that please us. For example as a result of intense works being carried out since year 2003, number of licensed sportspeople reached 8 million 340 thousand 915 at the end of last year. We are aiming to raise this figure to 9 million at the end of this year.*

*I have given the example of Altınordu and mentioned that there are clubs that attach importance to infrastructure in our country. In recent times, we see young players coming from the infrastructure of the big teams. For example, Ozan Kabak who comes from the infrastructure of Galatasaray and has taken his place in A team in this season and who has also been selected to the National Team. Ozan is now playing in Stuttgart. Similarly, Abdülkadir Ömür, Yusuf Yazıcı, and Uğurcan Çakır coming from the infrastructure of Trab-*

*zonspor have become the essential players of the team. Fenerbahçe has signed a professional contract with Kudret Oben Saracoglu, a player also selected from its infrastructure during the interim transfer period. Hopefully these examples will increase more in the period to come. There seems to be no other solution in the horizon...*

*Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our President, has given instructions for a sports hall to be established in the courtyards of all schools...Do you plan to realise joint projects regarding efficient usage of both the new and the old sports halls, in cooperation with our Ministry of Education?*

*After Ak Party became the ruling government, especially in accordance with the directives of Mr. Recep Tayyip Erdoğan, our President, they have attached great importance to establishing facilities, and they have realised important projects. The facilities we have established since year 2002 have been designed as spaces having the best opportunities in the world. However, there is*

“

**Geçtiğimiz aylarda da bununla ilgili bir çalışma yaparak “Voleybol Her Yerde” sloganı ile Milli Eğitim Bakanlığımız ve Voleybol Federasyonumuz ile ortak bir protokole imza attık.**

”

“

**TBF ile protokolünü gerçekleştirdiğimiz “Basketbol Saha Projesi” devam etmekte.**

”

“

**Milli Eğitim Bakanlığı özel eğitim okullarında görevli beden eğitimi öğretmenlerine “engelli sporları eğitim seti” dağıtımına başladık. Bu kitapta zenginleştirilmiş içerik mevcut.**

”

ordinasyonlu çalışmalarımız neticesinde, imkânlarımız el verdiği ölçüde bunu yapmaya çalıştık. Şimdi bunu tamamen bilime dayalı yöntemlerle belirleyecek ve ülkenin her köşesine ulaşmamızı sağlayacak bir uygulamayı hayata geçirdik. Bu az önce de bahsettiğim ve Milli Eğitim Bakanlığımız ile birlikte yürüttüğümüz Türkiye Sportif Yetenek Taraması ve Spora Yönlendirme Projesi.

Biz, sporun tüm paydaşlarının, sporcu gelişimi için yeniden koordinasyonunu sağlamayı, Ulusal Spor sisteminin geliştirmeyi, Türk sporunda sürdürülebilir bir sistem oluşturmayı hedefliyoruz. Böylelikle hem çocuklarımız kendi fiziksel potansiyelleri-

*another aspect which is as important as establishing buildings and facilities, and that is related with the acquisition and training young people into athletes. Until now, as a result of our coordinated works we tried to achieve this as much as our opportunities have allowed it. Now we will determine this completely with the methods based on science and we will introduce a project which will enable us to reach every corner of the country. This is the Project of Acquisition and Guidance in Sports. As I have mentioned, it is a project we execute in cooperation with the Ministry of Education.*

*We are aiming to enable the coordination of all the related stakeholders again for the development of our sportspeople, to develop a national sports system and to establish a sustainable system in Turkish sports. In*

ne daha uygun spor dallarına yönlendirilecekler hem de ileri aşamalarda alınacak sonuçlara göre geleceğin potansiyel elit sporcu havuzumuz oluşturulacaktır. Bu uygulama, objektif ve bilimsel veriler ışığında Türk sporunun gelişmesine büyük katkılar sunacaktır.

Biz tesis yapımı noktasından çok, o tesisleri gençlerimizin ve çocuklarımızın hizmetine nasıl efektif bir şekilde sunabiliriz uygulamasındayız artık. Geçtiğimiz aylarda da bununla ilgili bir çalışma yaparak “Voleybol Her Yerde” sloganı ile Milli Eğitim Bakanlığımız ve Voleybol Federasyonumuz ile ortak bir protokole imza attık. Aynı zamanda Ağustos ayında yine Milli Eğitim

*this way it will be possible both to canalise our children to sports branches being more suitable to their physical potentials and to establish potential elite athletes’ pool for the future as per the results to be obtained in the advanced stages. This practice will make a great contribution to the development of Turkish sports in the light of objective and scientific data.*

*We are considering how we can provide the facilities for serving our children in an effective way instead of focusing on facility construction. By realizing another project relating to this subject in the recent months we have signed a common protocol with our Ministry of Education and our Volleyball Federation with the slogan of “Volleyball is everywhere”. At the same time, “Basketball Field Project”, the relevant protocol of which*

Bakanlığımız ve TBF ile protokolünü gerçekleştirdiğimiz “Basketbol Saha Projesi” devam etmekte. Gençler içinde olmadan tesislerin bir anlam ifade etmediğinin farkındayız ve bununla ilgili çalışmalarımız ivedilikle sürdürmeye devam ediyoruz.

Devlet koruması altında olan 10 bin çocuğumuz ile birlikte, sportif yetenek taraması ve spora yönlendirme projesi kapsamında milyonlarca öğrencimize ve ailelerine katkı sunmayı hedefliyoruz.

Ayrıca okul sporları faaliyetleri, Anadolu Yıldızlar Ligi ve Üniversiteler Ligi’ne toplam 424 bin 500 öğrencinin katılımının sağlanmasını hedefliyoruz.

*we have concluded with our Ministry of Education and TBF is also in progress. We are aware that facilities don’t have any meaning if there are no youngsters doing sports in them, and we are continuing to carry our relevant projects in an urgent way.*

*Together with our 10 thousand children being under government protection, we are aiming at making a contribution to our millions of pupils and students and their families within scope of the Project of Acquisition and Guidance in Sports.*

*Besides we are aiming to ensure the participation of 424 thousand and 500 pupils/students in the school sports activities, Anatolian Stars League and Universities League.*

Milli Eğitim Bakanlığı özel eğitim okullarında görevli beden eğitimi öğretmenlerine “engelli sporları eğitim seti” dağıtımına başladık. Bu kitapta zenginleştirilmiş içerik mevcut. Cep telefonlarından toplam 10 saatlik eğitim videosunu karekod okumayla takip edebiliyorlar. Ayrıca, bakanlığımız bünyesinde çalışan bin antrenörün okullarda görevlendirilmesini sağlayacağız.

Yine, 10 adet Spor Lisesi kurulmasına yönelik altyapı çalışmalarının tamamlanmasını en kısa sürede tamamlayacağız ve yine Milli Eğitim Bakanlığımız ile gerçekleştireceğimiz koordineli çalışmayla, 100

okul spor kulübü açılmasını sağlayacağız ve bu okullara malzeme yardımıyla bulunacağız.

En nihayetinde bir önemli protokolü devreye soktuk. Milli Eğitim Bakanlığı ile imzaladığınız işbirliği protokolünün ülkemizi yarınlara taşıyacağına inanıyoruz. Bu işbirliği protokolü ile okullarda yeterli fiziksel ve eğitsel altyapı oluşturarak öğrencilerin spor aktivitelerine erişiminin sağlanması, yeteneklerin erken keşfedilmesi ve sporun toplumun tümüne yayılmasını amaçlıyoruz. Protokol kapsamında, okullarda genç ofisler ve tasarım beceri atölyelerinin kurulma-

sı, spor faaliyetlerinin güçlendirilmesi, belirlenecek illerde spor yerleşkelerinin açılması sağlanacak. Ayrıca spor liseleri öğretim programları revize edilerek, mezunların spor tesisleri yöneticisi, kulüp yöneticisi gibi unvanlarda istihdamının sağlanmasını, spor lisesi mezunlarına 1’inci kademe antrenörlük (yardımcı antrenör) belgesinin verilmesini, mahalle spor kulüplerinin kurulmasını, yetenekli öğrencilerin spora yönlendirilmesini hedefliyoruz. Yine bu protokolle iki bakanlık olarak spor liselerine yönelik ulusal ve uluslararası müsabakalar düzenleyeceğiz ve spor tesislerini karşılıklı olarak kullanıma açacağız.

“ Yıldızlar Ligi ve Üniversiteler Ligi’ne toplam 424 bin 500 öğrencinin katılımının sağlanmasını hedefliyoruz. ”

*We started with the distribution of “Training set for disabled athletes” to the physical education teachers being assigned in the special education schools operating under the Ministry of Education. This book contains a rich content. They can follow up the training video of 10 hours in total by means of 2D code reading on mobile phones. Besides, we will also provide that a trainer working within the institution of our ministry shall be assigned in the schools.*

*Again, we will complete infrastructure projects for establishing 10 Sports High Schools in the shortest time possible, and with the coordinated work with the Ministry of Education, we will open 100 school sports clubs and donate materials to these schools.*

*Finally we have activated an important protocol. We believe that the collaboration protocol which we have signed with Ministry of Education will carry our country into the future. With this cooperation protocol by establishing adequate phys-*

*ical and educational infrastructure at schools, we are aiming to enable our pupils and students to have access to sports activities, to discover talented pupils and students at early age and popularise sportive spirit in great masses in society. Within the scope of this protocol, offices for young people and design skill workshops will be established in schools. This protocol will make it possible to introduce better sports activities and to open sports campuses in the cities taken in related plans. Besides, we will revise sports high school education programmes to enable graduates to be employed under titles such as sports facilities manager and club manager. Also, graduates of sports high schools will receive the First Level Trainer Certificate (assistant trainer), and sports clubs will be established*

*in quarters to canalise talented pupils to sports. Again under this protocol, the two related ministries will organize national and international contests in sports high schools, opening their sports facilities for mutual use.*

Cep telefonlarından toplam 10 saatlik eğitim videosunu karekod okumayla takip edebiliyorlar.



HAMZA  
YERLİKAYA

Onur Kazar



\*Gençlik ve Spor Bakan Yardımcısı  
Deputy Minister of Youth and Sports

## HAYALLER GERÇEK OLDU



Hayatlarında 40 yıldan fazlasını geride bırakanlar mutlaka hatırlayacaktır; minderde dünyayı dize getiren birçok ismin güreş eğitim merkezlerinde (GEM) yetiştiğini... Ay-yıldızlı bayrağımızı göndere çektiler İstiklal Marşımızı dünyaya ezberleten güreşçilerimiz, milletçe birlik ve beraberliğe en çok ihtiyaç duyduğumuz dönemde çok önemli rol oynadılar.

Toz pembe bir ortamda gelmedi bu başarılar. Aksine Türk sporu, imkansızlıklarla dolu zorlu bir süreçten geçti o yıllarda. Ancak 5-6 yılda bir yeni eşofman sahibi olunabildiği dönemde yeni ayakkabı veya mayo giymek için daha uzun yıllar beklemelilerdi. Kamp yapılması gerektiğinde, rüyalarda bile görülemeyecekleri 5 yıldızlı ve lüks otellerin yerine devlet kurumlarının misafirhaneleri ev sahipliği yapıyordu milli takımlarımıza.

Milenyum, Türkiye'nin her alanında olduğu gibi sporda da lale devrinin

başladığı bir dönem oldu. Sporu seven, amatör sahalarda uzun yıllar boyunca ter dökmüş bir ismin, Recep Tayyip Erdoğan'ın Başbakanlık koltuğuna oturmasıyla beraber Türk gençliği ve sporcuları için bembeyaz bir sayfa açılmıştı artık.

Tesisleşme konusundaki hamleler, yeni başarı hikayelerinin temeli oldu. Çatısı akan, zemini bozuk salonlar, son teknolojiyle donatılmış spor komplekslerine bıraktı yerini. En önemlisi de uyumayan tesislerdi. Yani 24 saat boyunca aktif olup, Türk gençliğine hizmet verecek modern tesisler... Statlar, spor salonları, pistler, atış poligonları ve daha sayamayacağımız birçok yer.

Teknoloji çağını takip eden antrenörlerimiz, uluslararası federasyonlarda görev alarak ülke sporumuzun marka değerini yükselten yöneticilerimiz, spor altyapımızda patlama yaşanmasını sağladı.

## DREAMS CAME TRUE

The ones leaving more than 40 years of their lives behind shall certainly remember; that many names that brought down the world on the mat were brought up in wrestling training centers (GEM)... Our wrestlers that got our flag of star and crescent to be raised and got the world memorize our Salvation Anthem played a very important role in the time we need unity and solidarity the most as nation.

These successes did not come in a bed of roses. In contrast, Turkish sports passed through a hard time full of improbabilities in those years. However in the times when only one tracksuit in 5-6 years could be acquired, more

years should be awaited for new trainers or swimsuits. When setting up a camp was required, our national teams were hosted by state owned guesthouses instead of 5 star and luxurious hotels that they may not be able to see in their dreams.

Millennium has been a period when the tulip era started in sports as well as in every area in Turkey. Along with Recep Tayyip Erdogan who likes sports and who sweated for a long time in the amateur fields settle down in the Prime Ministry seat, a snow-white page was opened for Turkish youth and sports.

Steps taken regarding the facilities became the basis of new success stories. Halls with leaking ceilings, broken floors left their places to sports complexes equipped with latest technology. And the most important was the facilities that never sleep. Which means, modern facilities that are active for 24 hours to provide service to Turkish youth... stadiums, sports halls, tracks, shooting galleries, and many other places...

Our trainers that follow the technology era, our administrators that participate in international federations and thus increase the brand value of our national sport caused a booming in our sport infrastructure.



Başarının esas temeli tabii ki sistemli çalışmaydı. Sporun içinden gelen isimlerin yönetimlerde daha fazla yer alması, bilinen ama yıllarca müdahale edilmemiş birçok sorunun da aşılmasını sağladı.

Türkiye Olimpiyat Hazırlık Merkezlerimiz (TOHM), eğitim merkezlerimiz ve spor liselerimiz, yeni sporcu fabrikalarımız oldu.

Uluslararası organizasyon alabilmek için kapı kapı dolaşılan bir dönemden, her organizasyona talip olunmayan ve seçici davranılan bir döneme evrilmek, gurur timsali oldu bizler için.

Güreş, basketbol, voleybol, atletizm, jimnastik, tekvando, okçuluk, judo, karate ve eskrimde yakaladığımız büyüme ve başarılar, dünya spor kamuoyunun dikkatini ve ilgisini çekmiş durumda.

Tüm bunlar yeterli mi ? Tabii ki hayır.Yolumuz uzun ve meşakkatli. Eğitim ve sporun aynı anda başarılı bir şekilde yürütülebilmesi için yeni düzenlemelere ihtiyacımız var. Bundan dolayı, Gençlik ve Spor Bakanlığımız ile Milli Eğitim Bakanlığı bu dönemde güçlerini birleştirdi.

Hem sağlıklı hem eğitilmiş hem de başarılı bir toplum için bu işbirliğine çok ihtiyacı-

mız var. Spor teşkilatı, gelenek ve göreneklerimiz modern çağ ile harmanlamayı başardı. Şimdi ise bize düşen, çitayı daha da yukarılara taşımak.

Devlet - Millet işbirliği, büyüyen ekonomi, sporda başarı demek.

Sporu çok seven ve anlayan Cumhurbaşkanı Sayın Recep Tayyip Erdoğan, bizim için hem rehber hem de önder...

Bu fırsatı çok daha iyi değerlendirmemiz lazım.

“

Ay-yıldızlı bayrağımızı göndere çektiler İstiklal Marşımızı dünyaya ezberleten güreşçilerimiz, milletçe birlik ve beraberliğe en çok ihtiyaç duyduğumuz dönemde çok önemli rol oynadılar.

*Our wrestlers that got our flag of star and crescent to be raised and got the world memorize our Salvation Anthem played a very important role in the time we need unity and solidarity the most as nation.*

”

*The essential foundation of success was surely systemized work. Individuals coming from inside sports taking more places in administrative levels ensured that a great many problems which were known but neglected for years were overcome.*

*We got Turkish Olympics Preparation Centers (TOHM), training centers and sports schools, new sports factories.*

*It has been a display of honor for us to pass from a period in which door-to-door knocking to get international organization to a period in which not volunteering for every organization and being selective.*

*Growth and success we gained in wrestling, basketball, volleyball, athletics, gymnastics, teak-wan-do, archery, judo, karate and fencing attracted the attention and interest of world sports society.*

*Are all of these enough? Of course not. Our road is long and troublesome. We need new regulations in order for education and sports to be carried out at the same time successfully. Therefore our Ministry of Youth and Sports and Ministry of National Education united their powers in this period.*

*We need this cooperation so much for both healthy and educated and successful so-*

*ciety. Sports organization succeeded in blending our customs and traditions with modern era. And now, our share is to raise the bar much higher.*

*State-Nation cooperation, growing economy mean success in sports.*

*Our President Mister Recep Tayyip Erdoğan who likes and understands sports much is both a guide and a leader to us...*

*We must make use of this opportunity much better.*



# FUTBOLUN YENİ PATRONU NİHAT ÖZDEMİR

**Türkiye Futbol Federasyonu (TFF) Olağan Seçimli Genel Kurulu'na tek başkan adayı olarak giren Nihat Özdemir, geçerli oyların tamamı olan 174 oyu alarak TFF'nin 42. Başkanı oldu.**

**T**ürkiye Futbol Federasyonu Seçimli Olağan Genel Kurulu, 230 delegenin katılımıyla Ankara yapıldı. Genel Kurul'da tek aday olan Nihat Özdemir, Türkiye Futbol Federasyonu'nun yeni başkanı seçildi.

Federasyonun geçici başkanlığını yapan Hüsnü Güreli, eski başkan Yıldırım Demirören'in görevi bırakmasının ardından 1 Mart'tan bu yana TFF Başkanlığı'nı yürüttüğünü ifade etti. TFF'nin bir önceki seçimli genel kuruldan bu yana

daima kulüplerin yanında olduğunu ve olmaya da devam edeceğini anlatan Güreli, "Son 4 yıl içinde TFF kendi öz kaynağından Süper Lig, 1. Lig, 2. ve 3. Lig kulüplerimize 534 milyon lira aktardı." dedi.

## FOOTBALL'S NEW BOSS, NİHAT ÖZDEMİR

**Nihat Özdemir, the only presidential candidate in the Elective Ordinary General Assembly of the Turkish Football Federation (TFF) is now the 42nd President of TFF with 174 votes, all of the valid votes cast at the election.**

**T**he Turkish Football Federation Elective Ordinary General Assembly was held in Ankara with the participation of 230 delegates. The only candidate in the General Assembly, Nihat Özdemir was elected to be the new president of the Turkish Football Federation.

The interim president of the Federation, Hüsnü Güreli, stated he had been in the office of the TFF President since March 1, when the former president Yıldırım Demirören left the office. Güreli mentioned he had always been an ally to the clubs

since the previous elective general assembly of TFF and would continue to do so and said: "In the last 4 years, TFF transferred 534 million Turkish Liras to our clubs in the Super League, 1st, 2nd and 3rd Leagues from its own equity capital!"

Nihat Özdemir, Türk futbolunu hak ettiği seviyeye yükseltmek, spordan keyif alan ve mutluluk duyan insanları arttırmayı temel hedef olarak belirlediklerini söyleyerek konuşmasını şöyle sürdürdü:

“Tecrübemle, bilgimle, tüm enerjimle Türk futboluna hizmet etmek istiyorum. Futbol her toplum için milli bir değerdir. Bu değeri de korumamız gerektiğine yürekten inanıyorum. Hedefimiz Türk futbolunu yukarılar çıkarmak ve istikrarlı bir şekilde dünya sıralamasında ilk 10 arasında yer almasını sağlamak olacaktır. Daha başarılı bir Türk futbolu için omuz omuza vererek çalışmamız gerektiğine inanmaktayım.”

**“Adalet ve liyakat temel prensiplerimiz olacak”**

Tüm futbol kamuoyunu ilgilendiren konularda ise şeffaf bir biçimde tüm paydaşların görüşlerini aldıktan sonra konsensüs oluşturarak yolumuza devam edeceklerini belirten Özdemir, “Önümüzdeki dönemde kısır iç tartışmaları ve kırıncılıkları bir kenara bırakarak hedefe odaklanmamız gerektiğine inanıyorum. Ülkemiz futbolunu dünyada hak ettiği saygın yere çıkartmak ve Türkiye’deki futbolu bir eğlence ve şölen haline getirmek için el ele vermenin tam zamanı diye düşünüyorum. Başarılı olacağımıza yürekten inanıyorum” dedi.

**Yönetim Kurulu (Asıl):** Servet Yardımcı, Mehmet Baykan, Erdal Bahçıvan, Erhan Kamışlı, Yılmaz Büyükkayın, Ali Düşmez, Mustafa Çağlar, İsmail Erdem, Mustafa Hacıkerimoğlu, Nuri Akın, Eşref Selim Soydan, Hasan Yıldırım Akıncıoğlu, Onur Alkın Kalkavan, Hamit Altıntop

**Yönetim Kurulu (Yedek):** Mete Düren, Ensar Saral, Şahin Kartal, İbrahim Şahinkaya, Kamuran Yazıcı, Mustafa Bozbağ, Fatih Maden, Mehmet Serdar Binnat, İsmail Ergüneş, Yakup Şimşek, Şevki Bostan, İlyas İleri, Cevat Ay, İnanç Erol

**Denetleme Kurulu (Asıl) :**Mehmet İlker Aycı, Bünyamin Bozgeyik, İbrahim Türkiş, Murat Tanrıverdi, Abdülcahit Şahin

**Denetleme Kurulu (Yedek):** Tuncay Karartı, Ömer Bekir Güder, Ahmet Hilmi Yücesoy, Hasan Er, Mustafa Süreyya Durukan

*Nihat Özdemir stated they mainly aim for elevating Turkish football to a level it deserves and make people enjoy and be satisfied with sports and continued as:*

*“I would like to serve Turkish football with my experience, knowledge and all my energy. Football is a national value for every society. I truly believe we should protect this value. Our target will be to improve Turkish football and make it among the top 10 in the world ranking in a consistent way. I believe we need to work shoulder o shoulder for a more successful Turkish football!”*

**“Justice and merit will be our main principles”**

*Özdemir, stating they would continue on their way by establishing consensus after consulting to the opinion of all stakeholders in a transparent manner in issues related to the entire football community, said: “I think we need to focus on our target by leaving aside the vicious cycle of arguments and resentment in the upcoming period. I think it is just the right time to join forces to make our football gain the reputation it deserves in the world and make it an entertaining feast. I believe from the bottom of my heart that we will succeed in this”.*

**Board of Directors (Full):** Servet Yardımcı, Mehmet Baykan, Erdal Bahçıvan, Erhan Kamışlı, Yılmaz Büyükkayın, Ali Düşmez, Mustafa Çağlar, İsmail Erdem, Mustafa Hacıkerimoğlu, Nuri Akın, Eşref Selim Soydan, Hasan Yıldırım Akıncıoğlu, Onur Alkın Kalkavan, Hamit Altıntop

*erimoğlu, Nuri Akın, Eşref Selim Soydan, Hasan Yıldırım Akıncıoğlu, Onur Alkın Kalkavan, Hamit Altıntop*

**Board of Directors (Reserve):** Mete Düren, Ensar Saral, Şahin Kartal, İbrahim Şahinkaya, Kamuran Yazıcı, Mustafa Bozbağ, Fatih Maden, Mehmet Serdar Binnat, İsmail Ergüneş, Yakup Şimşek, Şevki Bostan, İlyas İleri, Cevat Ay, İnanç Erol

**Board of Auditors (Full) :** Mehmet İlker Aycı, Bünyamin Bozgeyik, İbrahim Türkiş, Murat Tanrıverdi, Abdülcahit Şahin

**Board of Auditors (Reserve):** Tuncay Karartı, Ömer Bekir Güder, Ahmet Hilmi Yücesoy, Hasan Er, Mustafa Süreyya Durukan



MEHMET  
BAYKAN\*



\*Spor Genel Müdürü  
General Director of Sports

## SPORDA VERİMLİLİK, ÜRETKENLİK VE GÜVENLİK...



“

**Spora gereken her türlü desteği sağlıyoruz, hem maddi anlamda hem eğitim ve tesisler anlamında hem de yasal düzenlemeler noktasında amatör sporlarımızı güçlendirdik.**

”

Küresel ölçekte meydana gelen pek çok değişim ve gelişim, sporu dolaylı ya da doğrudan etkilemiş ve sporun içerisinde kendisine yer bulmuştur. Özellikle profesyonel veya amatör düzeyde olsun güvenlik ve verimlilik kavramları eskiden beri sporun içinde yer almasına rağmen son yıllarda sporda da üretkenlik, verimlilik ve güvenlik önem kazandı.

Uygarlık düzeyinin en önemli ölçülerinden biri olan spor; ülkemizde Bakanlığımızın son yıllarda yaptığı yoğun çalışmalarla birlikte önemli

mesafeler kat etmeye başladı. Genç nüfus sayısı bakımından dünyanın en zengin ülkelerinin başında gelen Türkiye, sporun ülke ve birey için önemini kavradıkça bir yandan uluslararası spor yarışmalarında madalya sayısını artırdı; diğer yandan başarıyla dev organizasyonlar düzenleyebileceğini bütün dünyaya ispat etti. Başarıyla düzenlediğimiz bütün bu organizasyonlar, kazandığımız uluslararası başarılar kadar önemli; aldığımız Avrupa, Dünya ve Olimpiyat madalyaları kadar değerlidir.

## PRODUCTIVITY, PROLIFICACY AND SAFETY IN SPORTS...

“

**We provide the required support to sports and we have reinforced our amateur sports both with financial support, training and facilities and also with legal regulations.**

*Many changes and developments encountered on a global scale that influenced sports either directly or indirectly and found its place within sports. Although safety and productivity concepts have been particularly included in sports since ages either in professional or amateur level recently productivity, prolificacy and safety gained importance in sports.*

*Sports which is one of the most important parameters of civilization started to cover a lot of ground in our country as a result of the intense works carried out by our Ministry recently. As long as Turkey which is one of the*

*leading countries amongst the richest countries of the world with respect to young population, understands the importance of sports for a country and for individuals, an increase in the number of medals in international sports competitions has been encountered on one hand and it has been proved all over the world that giant organizations can be held with success in our country on the other hand. All organizations we held with success are important as much as the international achievements we have obtained and the medals we took in Europe, World and Olympics Championships.*

Gerçekten çok büyük tesis yatırımlarıyla, hem Gençlik ve Spor Bakanlığı olarak hem Spor Toto Teşkilat Başkanlığı tarafından desteklenerek yapılmış olan bu tesisler, dünya çapında vizyon açabilecek niteliktedir. Sayın Cumhurbaşkanımızın bize verdiği en büyük hazine vizyondur. Bu tesislerin 7/24 kullanılarak verimlilik sağlanması için 81 İl Müdürlüğümüzle yoğun bir şekilde çalışmaktayız.

Bakanlığımız ve Milli Eğitim Bakanlığı ile ortaklaşa yürüttüğümüz “Sportif Yeternek Taraması Projesi” kapsamında yak-

laşık 1,5 milyon öğrencimizin taraması gerçekleştirilmiş olup bu projede İlkokul 3. sınıf öğrencilerinin fiziksel özellikleri test edilerek, uygun spor dallarına yönlendirilmeleri sağlanmaktadır. Bu kapsamda; 2017-2018 Eğitim-Öğretim yılında 423.557, 2018-2019 Eğitim-Öğretim yılında ise 802.946 öğrenci üzerinde yetenek taraması yapıldı. Ayrıca Okul Sporları Faaliyetleri, Anadolu Yıldızlar Ligi ve Üniversiteler Ligi’ne toplam 424 bin 500 öğrencinin katılımının sağlanmasını hedefliyoruz. Yine 2020 Tokyo Yaz Olimpiyat ve Paralimpik Oyunları hazırlıklarını koordine etmek üzere;

Federasyon Başkanlıklarının teklifi ve Yüksek Performans Strateji Kurulu’nun kararı ile oluşturulan paralimpik ve olimpiik sporcu havuzunda; 419 olimpiik sporcu ve 143 paralimpik sporcumuz bulunmaktadır.

Spora gereken her türlü desteği sağlıyoruz, hem maddi anlamda hem eğitim ve tesisler anlamında hem de yasal düzenlemeler noktasında amatör sporlarımızı güçlendirdik. Bütün bu yatırımlarımızın, desteklerimizin neticelerini almaya başladık. Hız kesmeden çalışmalarımızı devam ettirmekteyiz.



Gerçekten çok büyük tesis yatırımlarıyla, hem Gençlik ve Spor Bakanlığı olarak hem Spor Toto Teşkilat Başkanlığı tarafından desteklenerek yapılmış olan bu tesisler, dünya çapında vizyon açabilecek niteliktedir.

*All facilities that have been constructed with support of both the Ministry of Youth and Sports and Spor Toto Organization Directorate which are actually great facility investments are capable to bring a global vision. The greatest treasure we’ve obtained from our President is vision. We intensely work to provide productivity in our 81 provincial directorates by making these facilities to be available twenty-four-seven.*

*A scan research has been completed on about 1.5 million students within the scope of “Sportive Talents Scan Project” which is*

*conducted by our Ministry in collaboration with Ministry of National Education and physical characteristics of students at 3rd grade of primary school have been tested and it is provided to refer those to appropriate sports branches. Within this scope, talent scans were conducted on 423.557 students during 2017-2018 School Year and on 802.946 students during 2018-2019 School Year. Furthermore, we aim to make 424.500 students attend to School Sports Activities, Anatolian Stars League and Universities League. We also have 419 Olympic sportsmen and sportswomen and 143 Paralympic sportsmen and sportswomen*

*in our Paralympic and Olympic sportsmen and sportswomen pool which has been established upon the suggestion of Federation Presidencies and the decision of the High Performance Strategy Council in order to coordinate 2020 Tokyo Summer Olympics and Paralympics.*

*We provide the required support to sports and we have reinforced our amateur sports both with financial support, training and facilities and also with legal regulations. We started to collect the results of our support. We continue our studies without slowing down.*

**BÜNYAMİN  
BOZGEYİK\***



**\*Spor Toto Teşkilat Başkanı**  
Spor Toto Director of Organization

## SPOR TESİSLERİNDE VERİMLİLİK



Verimlilik, toplumsal yaşamımızın vazgeçilmez faktörlerinden biri durumuna gelmiştir. Hızla gelişen teknolojiyle beraber tüm alanlarda kaynakların, tesislerin ve zamanın verimli kullanımı son derece önemlidir. Bu noktada gücünü spordan alan teşkilatımıza ve bizlere; geleceğimizin teminatı çocuklarımızın ve gençlerimizin sağlıklı bireyler haline gelmeleri, zamanlarını verimli kullanmaları, doğru aktiviteler yapmaları ve tüm spor dallarında alt yapımızı oluşturmaları adına büyük görevler düşmektedir. Teşkilatımız, çocuklarımızın ve gençlerimizin zihinsel ve bedensel gelişimlerini sağlıklı bir şekilde tamamlamaları, toplumsal anlamda sorumluluk sahibi olmaları ve doğru disiplin içinde yetiştirilerek hayatı öğrenmeleri için tüm imkânlarını sunmaya çalışmaktadır. Spor elbette sadece gençler ve çocuklar için değil, toplumun her kesiminde farklı yaş gruplarından tüm insanların sağlıklı bir yaşam sürmesi için özel önem taşımaktadır.

Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın Türkiye'nin ken-

di bölgesinde ve dünyada lider ülke olması için ortaya koyduğu 2023 Vizyonu doğrultusunda, ülkemizdeki tüm kurumlar üstüne düşen görevleri büyük bir titizlikle yerine getirmeye çalışmaktadır. Bu bağlamda Spor Toto Teşkilat Başkanlığımız da belirlenen vizyon ışığında Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan'ın son derece önem verdiği tesisleşme konusunu, aynı hassasiyetle takip eden Bakanımız Sayın Mehmet Muharrem Kasapoğlu'nun direktifleri doğrultusunda ele almayı kendine görev addetmiştir.

Spor Toto Teşkilat Başkanlığımız, spordan kazandığı finansal kaynağı yine spora aktararak önemli bir kamu hizmeti vermektedir. Bu hizmetleri başta Gençlik ve Spor Bakanlığı'nın bağlı birimleri olmak üzere, illerde valilikler, kaymakamlıklar, belediye başkanlıkları, üniversiteler ve diğer kamu kurumları aracılığı ile sağlamakta ve spora sunduğu bu kaynak ile ülkemizin geleceğine yatırım yapmaktadır.

*Efficiency has become an essential factor of our social life. With rapidly advancing technology, the efficient use of resources, facilities and time in all fields is highly important. At this point, we and our organization which derives its strength from sports have fundamental responsibilities for ensuring our children and youth grow up to be healthy individuals, use time efficiently, engage in right activities and create our infrastructure in all branches of sports. Our organization is committed to offer all opportunities to allow our children and youth to complete their mental and physical development in a healthy way, undertake responsibility on social terms and learn about*

*life by being brought up in the right discipline. Sports are not only important for teens and children, but also for all people from all age groups and all segments of society to live a healthy life.*

*In line with the 2023 vision, manifested by our President Recep Tayyip Erdoğan for Turkey to be a leading country in its own region and in the entire world, all institutions in our country are putting an effort to fulfill their roles with due diligence. In this respect, the Spor Toto Organizational Directorate has undertaken the duty of addressing the issue of facility development which is given high importance*

*by our President Recep Tayyip Erdoğan under the light of this vision, according to the instructions of our Minister Mehmet Muharrem Kasapoğlu who keeps track of it with the same sensitivity.*

*Our Spor Toto Organizational Directorate provides an important public service by transferring its revenues gained from sports to sports again. It offers these services through mainly divisions operating under the Ministry of Youth and Sports, governorates, district governorates, municipalities, universities and other public institutions in provinces and invests in the future of our country with the funding*

Teşkilat olarak, spora sunduğumuz devasa kaynak ile ülkemizin geleceğine yatırım yaparken, çalışmalarımızı kılı kırk yaran bir düşünce anlayışıyla ele almakta ve hizmetlerimizin öncelikle toplum yararına olması için çalışmaktayız.

Spora yaptığımız yatırımların ülkemizdeki her bireye ulaşabilmesi adına, teşkilatımıza ulaşan tüm talepleri büyük bir titizlikle değerlendirmeye özen gösterirken tesislerimizin kullanılabilir ve ihtiyacı karşılıyor olmasına ve bunun yanı sıra atıl halde kalmamasına ayrıca önem vermekteyiz. Teşkilatımız yeni bir spor tesisi yatırım talebi

kendisine ulaştığı andan itibaren; söz konusu bölgenin nüfusu, genç nüfus yoğunluğu, okul ve öğrenci sayısı, merkeze ve okullara mesafesi, bölgesel branş isteği ve bu alandaki mevcut başarısı gibi kriterler ışığında değerlendirmelerini yapmaktadır. Dikkatle yaptığımız bu değerlendirmelerde amacımız, spor tesisinin etkin ve verimli kullanılmasını sağlamaktır. Bizim için tesisin maksimum kapasiteyle kullanılması verimliliği ifade etmektedir. Bu anlamda yaptığımız tesislerin yararlılık katsayısını saptıyor, sadece belirli günlerde ve belirli bir kesime hizmet etmesini yeterli bulmuyor ve bu tür yatırımlara yönelmiyoruz.

Böylece, yaptığımız tesislerin atıl durumda kalmalarının önünü keserek, 7/24 etkin ve verimli kullanılmasını da hedefliyor ve bunu gerçekleştirmeye çalışıyoruz.

Teşkilat Başkanlığımız; sporun her branşına yatırım yaparken amatör kulüplerimiz için nizami ölçülerde futbol sahalalarının yanı sıra jimnastikten voleybola kadar birçok farklı branşta sporun yapıldığı salonlar tesis etmekte ve halkımızın faydalanaacağı spor alanları oluşturmaktadır.

Spor Toto Teşkilat Başkanlığı olarak 2004 yılından bu güne kadar 211 spor salonu,



“

Spor Toto Teşkilat Başkanlığı olarak 2004 yılından bu güne kadar 211 spor salonu, 3468 futbol, voleybol, basketbol sahası ve tenis kortu, 15 atletizm pisti, 117 Sporcu Kamp Eğitim ve Gençlik Merkezi, 23 Kayak Eğitim Merkezi, bakım-onarım ve tamamlanması dâhil olmak üzere 57 yüzme havuzu yapımı, 790 tesisin bakım ve onarımı ile 46 okulun da yapımına imza atmış olmanın haklı gururunu yaşamaktayız.

”

*it transfers to sports. As an organization, we engage in activities with an elaborate approach and ensure our services are for the public interest in the first place while investing in the future of our country with the huge funding we offer for sports.*

*Furthermore, we pay attention to ensure our facilities are in operating and satisfactory condition and are not left idle while evaluating all requests received by our organization in detail in order to ensure our investments in sports reach every individual in our country. Our organization, from the moment a request for a new sports fa-*

*cility investment is received, makes evaluations considering many criteria including the region's population, young population density, number of schools and students, distance to downtown and schools, regional branch request and current success in the respective field. The purpose of our elaborate assessments is to make sure the sports facility is used effectively and efficiently. For us, efficiency means the use of the facility at the maximum capacity. In this respect, we calculate the utility coefficient of our facilities, we don't find it sufficient to offer service to a certain group and on certain days only and do not prefer this kind of*

*investments. Therefore, we prevent our facilities from being idle and aim for efficient and effective use 24/7.*

*Our Operational Directorate establishes sports centers for many different branches of sports from gymnastics to volleyball as well as standard size football fields for our amateur clubs and creates sports areas for the public while making investments in every branch of sports.*

*As Spor Toto Organizational Directorate, we take justified pride in maintenance-repair and completion of 211 sports centers, 3468 football fields and volleyball, basket-*

3468 futbol, voleybol, basketbol sahası ve tenis kortu, 15 atletizm pisti, 117 Sporcu Kamp Eğitim ve Gençlik Merkezi, 23 Kayak Eğitim Merkezi, bakım-onarım ve tamamlanması dâhil olmak üzere 57 yüzme havuzu yapımı, 790 tesisin bakım ve onarımı ile 46 okulun da yapımına imza atmış olmanın haklı gururunu yaşamaktayız.

Teşkilatımız, özel sporcularımıza da çeşitli

*ball and tennis courts, 15 cinder tracks, 117 Athlete Camp Training and Youth Centers, 23 Ski Training Centers, construction of 57 swimming pools, maintenance-repair of 790 facilities and construction of 46 schools since 2004.*

*Our organization provides special athletes with various opportunities and puts great efforts to eliminate any obstacle on their*

olanaklar sağlamakta ve onların hiçbir engelle karşılaşmaları için azami gayret sarf etmektedir. Bu bağlamda özel sporcularımızı sporla buluşturmak için tasarlanmış 30 otobüsü hizmete sunmuş olmaktan ayrı bir mutluluk duymaktayız.

Bizim için tesislerin kullanım yoğunluğu “verimlilik” adına olumlu anlam taşımakla birlikte, kullanım yoğunluğu nedeniyle

*way. We are also proud to have commissioned 30 buses specially designed to bring special athletes to sports.*

*While the intensive use of facilities has positive connotations in terms of “efficiency” for us, facilities which are worn and torn due to use and become threatening for the athletes’ health are considered negative. Our*

yıpranan ve sporcu sağlığını tehdit edecek hale gelen tesisler olumsuz olarak nitelendirilmektedir. Teşkilatımız bu türden tesislerin bakım ve onarımını derhal yaparak ülkemizin hizmetine sunmakta ayrıca çocuklarımızın ve gençlerimizin daha iyi şartlarda eğitim alabilmeleri için okulların yenilenmesini sağlamakta ve okullarımızın verimliliğinin artırılması noktasında çalışmalar yapmaktadır.

*organization immediately completes the repair and maintenance of these facilities and put them to the service of our country, renovates schools for a better education for our children and youth and works to improve the efficiency of our schools.*

*As an organization, we regularly inspect the use of the facilities built in return for our*



Teşkilat olarak reklamlarımız karşılığında yaptırdığımız tesislerin kullanım durumlarını belirli aralıklarla denetlemekteyiz. Halkımıza ücretsiz kullandırılması taahhüdü ile yaptığımız spor tesislerinden, uluslararası başarılar elde ederek ülkemizin gurur kaynağı olacak sporcularımızın çıkması için her türlü desteği sağlama çabamızdayız.

Gençlik ve Spor Bakanlığı ile Milli Eğitim Ba-

kanlığı arasında imzalanan protokol kapsamında spor salonlarının günün her saatinde aktif olması ve bulunduğu bölgede halkımıza 7/24 hizmet sunan verimli tesisler haline getirilmesi sayesinde, vatandaşlarımız da ailecek spor yapmaya yönelmektedir. Spora katılımın teşvik edilmesi, spor kültürünün geniş kitlelere yayılması ve tesislerimizin verimli kullanılması adına Gençlik ve Spor Bakanımız Sayın Mehmet Muharrem

Kasapoğlu'nun özverili çalışmaları ve attığı kararlı adımlar, bizlere yol göstermektedir. Yapımını gerçekleştirdiğimiz ve kullanım verimliliğini artırdığımız spor tesislerimizden, uluslararası başarılar elde ederek ülkemizin gurur kaynağı olacak sporcularımızın yetişmesi, Spor Toto Teşkilat Başkanlığı olarak bizim yegâne amacımız ve gurur kaynağımız olacaktır.

*advertisements. We are committed to offer any kind of support to raise athletes who will be the pride of our country with their international achievements, trained in the sports facilities we built for free use by the public.*

*The fact that sports centers are active at any time during the day and they are made efficient facilities which serve the regional com-*

*munity 24/7 within the scope of the protocol concluded between the Ministry of Youth and Sports and the Ministry of National Education encourages our citizens to do sports as a family. The devoted efforts and determined steps of our Minister of Youth and Sports, Mehmet Muharrem Kasapoğlu guide us in encouraging participation in sports, promoting the sports culture to wider masses and*

*ensuring the efficient use of our facilities.*

*Athletes to be the pride of our country with their achievements in the international arena, who are raised in the sports facilities we built and for which we improved usage efficiency, will be the sole purpose and source of pride of Spor Toto Organizational Directorate.*

# TÜRKİYE'NİN ALTINORDUSU

## ALTINORDU OF TURKEY

**Don Kişot'un mızrağını, 400 yıl sonra yerden alan adam: SEYİT MEHMET ÖZKAN**

A man who received Don Quixote's spear 400 years later : SEYIT MEHMET OZKAN



1600'lü yılların hemen başında İtalya... Hapishanedeki adam, kalem eline alıp henüz ilk satırları karaladığında, yüzyıllar sonra dünyanın en çok tanınacak eserinin sahibi olduğundan habersiz, yazdıkça yazdı... Hapishanenin özgürlüğüne pranga vuran duvarlarına rağmen, alabildiğine geniş hayal gücü, onu modern romanın ilk örneğini yazmaktan alıkoymadı... Ve or-

*The beginning of 1600s in Italy... A man who stayed in prison and took to write first line and he did not aware of having a well-known book in the World, so he wrote continuous. The man in prison took the pen and wrote it as he wrote first line, unaware of the fact that he was the owner of the world's most recognizable work... Despite the prison's wall which fettered his freedom, his widespread imagination not*

taya bugün herkesin bildiği, Cervantes'in Don Kişot'u çıktı...

Don Kişot'u, yanlışları düzelten ve iyilik yaymak üzere yola çıkan bir hayal kahramanı olarak tanıyoruz... Yel değirmeninden kalelere saldıran, koyunlardan ordulara karşı savaş açan Don Kişot'un kitabın sonunda yere düşen mızrağını, tam 400 yıl

*restrains him from writing his first modern novel and the present a well-known novel Cervantes' Don Quixote shown up.*

*We know Don Quixote as a fictional character who corrects the mistakes and bestows a favour to spread goodness*

*Don Quixote who attacks from windmill to tower and starts to war against armies with sheeps and after 400 years Seyit Meh-*

sonra alan Seyit Mehmet Özkan ise "futbol dünyasında yanlışlarını düzeltip iyilik yayan adam" olarak karşımıza çıkıyor... Ama tek bir farkla; Don Kişot'un yanında Sancho Panza'dan başka hiç kimse yoktu, oysa Seyit Mehmet Özkan'ın arkasında on binlerce çocuğu var ve iyilik dağıta dağıta ilerliyorlar...

*met Özkan who takes Don Quixote's spear which chucked down*

*400 years later Seyit Mehmet Özkan who takes Don Quixote's spear which chucked down at the end of the book by Don Quixote who attacks from windmill to tower and starts to war against armies with sheeps. Seyit Mehmet Ozkan as a man who corrects the mistakes and bestows a favour to spread goodness appears.*

Seyit Mehmet Özkan, nam-ı diğer Don Kişot... Cumhuriyetimiz ile yaşıt Altınordu Kulübü'nü Ağustos 2012'de şirketleştirerek alan ve bugünkü konumuna yükselten adam... Elinde sihirli bir değnek mi var, hayır? Tek bir şey söylüyor yıllardır üzerine basa basa: "Bu toprakların çocuklarına güveniyorum" Ve Özkan çok iyi biliyor ki, ülkemizin "verimli" toprakları Dünya çapında yetenekli yıldızlar yetiştirmek için çok uygun... Sadece Türk futbolundaki verimlilik paradigmasını yeniden yazmak gerekiyor...

Özkan'ın Altınordu'sunu anlayabilmek için kulübün üç ana sloganı penceresinden bakmak gerekiyor. Bu üç slogan "Çocuklarımız Geleceğimiz", "İyi Birey, İyi Vatandaş, İyi Futbolcu" ve "Türkiye'nin Altınordu'su"... İlk bakışta basit, yalın, kolay anlaşılır ve öylesine söylenen cümleler gibi görünse de Altınordu, işte bu üç ana sütun üzerinde yükseliyor.

Gelin şimdi pençelere birer birer bakalım:

## İLK PENCERE

### ÇOCUKLARIMIZ GELECEĞİMİZ



Bir kulüp, çocukları nasıl geleceği olarak görür? Çocuk yetiştirmek zahmetli ve uzun soluklu bir iştir. Sevda işidir. Bıkamazsın, usanamazsın, vazgeçemezsin, canını adarsın... Altınordu da yola "Çocuklarımız Geleceğimiz" diyerek çıktı; çünkü onlarla çıkılacak yolun Türk futbolundaki en büyük paradigma değişikliğini yaratacağını ve gerçek anlamda verimlilik kavramı oluşturacağını biliyordu. Ve çocukların merkezdeki yerini sürekli korumak adına gerçekten çok iş yaptı: Çocukların futbola başlama yaşını 6'ya kadar düşürdü, ülkemizin 129

ayrı noktasında kar amacı gütmeyen futbol okulları açıp 12 bin öğrenciye ulaştı, her ay düzenlediği turnuvalarla onların futbol tutkusunu her zaman en üst düzeyde tuttu, futbol okulu öğrencilerinden yaşları 8 ile 13 arasında değişen 14 ayrı elit takım kurdu. Uluslararası boyutta dev turnuvalar organize ederek çocukların bu arenadaki durumlarını vitrine çıkardı. Okuldaki tüm çocuklara futbol dışında da eğitimler verdi. Kısacası; yarın Altınordu A Takımı forması giyecek çocukları daha 6 yaşından itibaren bir eğitim formatı içerisine dahil etti.

*But with one difference; without Sancho Panza there was no one else have got his back. But tens of thousands of children have got Seyit Mehmet Özkan's back and he maintains his life while doing a favour.*

*Seyit Mehmet Özkan – as known as Don Quixote who purchased incorporated Altınordu Football Club on August 2012 and enhanced that club at present position. Does he hold a magic wand on his hand? No... He hammers home "I believe this country's children" and Özkan know our national "effective" territory is so suitable for training*

*worldwide talented stars exclusively we have to re-write the paradigms which is called Efficiency in Turkish Football.*

*In order to understand Özkan's Altınordu, that club has to look at tree main slogan. These slogans are "Our Future is Our Children"; "Good Person, Good Citizen, Good Footballer" and "Turkey's Altınordu". Even though at first glance these slogan seem simple, plain and easily understandable and saying it just for fun, Altınordu give remarkable these tree main column to develop itself.*

### Let's Look At These Tree Steps One by One First Step: "Our Children is Our Future"

*How does a club see children as their future? Raising child is a toilsome and long-termed work. It is also passion work. You cannot get tired of it, cannot get bored, cannot give up, quite the contrary you can dedicate your life... Altınordu has been starts out with the slogan of "Our Children is Our Future". This is because, this club knew that the way they would be going with them would create the biggest paradigm alteration in Turkish football and create the concept of efficiency in the real sense and for this sake of protecting children's position at the center this club made a good fist of doing: The age of children who start to football reduced to till 6. In our*

*country's 129 different points they opened football schools without profit making purpose, with these schools they reached twelve thousand students and with tournaments which are organized in each month always kept their passion for football at the highest level and also made 14 different elite teams which are between 8 and 13 ages. In international level this football club made tournaments and so they showcased children's situations in this arena. They gave education for all students without football. To conclude, children who will represent Altınordu Football Club were included in education system from 6 ages.*



## İyi Birey, İyi Vatandaş, İyi Futbolcu

Çalışırsın... Saatlerce, günlerce, aylarca, yıllarca ve sonuçta iyi bir futbolcu olabilirsin... Ama “iyi birey” olmak, “iyi vatandaş” olmak bambaşka bir şeydir... Dünyayı “iyilik” kurtaracak... Altınordu, bunu çok iyi bilir... Ve dünyanın en iyi futbolcusuna bile “İyi Birey” olmadığı için anında kapıyı gösterebilir. İşte bu bakış açısı, sıkı sıkıya tutunulan bu motto, Altınordu yapısını ayakta tutan en güçlü sütunlardan biridir. Altınordu, bunun için göğsünde armasını taşıyan her futbolcuya iyi birey ve iyi vatandaşlık eğitimleri verir... Buna şu açıdan da bakmakta yarar var; iyi birey kıskançlık duygularından arınmıştır, yalan söylemez, aldatmaz, çalışkandır, sevgi doludur, saygılıdır... Aslında bir anlamda toplum olarak hızla yitirdiğimiz tüm değerlere sahip çıkandır. İyi bir insanın önündeki ikinci kapı ise iyi vatandaş olmaktır... Eğer bir Altınordu futbolcusu olmayı hedefliyorsanız bu iki kapıdan en küçük bir tereddüt bile yaratmadan geçmek zorundasınızdır, bunu şimdiden bilmenizde fayda var.

Türkiye, 30 milyon genç nüfusa sahip bir ülke olmasına rağmen, Avrupa ülkelerinin özellikle futboldan elde ettiği gelirlerin yanına bile yaklaşamıyor.

Avrupa kulüplerinin, öz kaynaklarını verimli kullanarak, hem liglerinde başarılarına imza atması, gelirlerini katlaması hem de her sezon Avrupa kupalarında mücadele etmesini ibretle izliyoruz.

Ülkemize dönüp baktığınızda bu rakamların tam tersine tüm kulüplerin transfer zararı ettiğini görebilirsiniz.

Çalışırsın... Saatlerce, günlerce, aylarca, yıllarca ve sonuçta iyi bir futbolcu olabilirsin... Ama “iyi birey” olmak, “iyi vatandaş” olmak bambaşka bir şeydir...



## Good Person, Good Citizen, Good Footballer

*You can train... For hours, for month, for years and at the end you can be a good footballer but "being a good person" and "being a good citizen" are totally different ball game. "Goodness" will save the world. Altinordu knows it very well and this club can give a best footballer in the world the gate in order not be a "Good Person".*

*This point of view and this motto that adheres strictly are two columnar which reinforces for the Altinordu's structure. Altinordu gives good person and good citizens education for footballer who carry Altinordu's logo. It is beneficial to look from this aspect; a good person is free from jealousy, he does not tell a lie, does not cheat and he is clever, endearious and respectful.*

*In one sense a good person means to protect the values which lost all the values rapidly. Another door is being a good citizen for a good person. If you have a target to be a footballer of Altinordu, you have to pass these two doors without causing minimum hesitation. It is beneficial to learn this already now.*

*Even though Turkey has 30 million youth population, Turkey does not sidle up to European countries especially earning football income.*

*Holding up as an example we watch European clubs which use their shareholders equity efficiently, succeeded in their leagues and each year compete in European Cups with increasing their income.*

*When we look at our country, we can see that all clubs take a financial bath in terms of transfer in contrast to European clubs.*

“Kollarını ülkenin tamamına açan Altinordu, anlamsız rekabetin ötesinde Türkiye’yi alabildiğine kucaklıyor.

## Peki Nasıl Başarıyorlar?

Bu sorunun tek bir yanıtı var, tüm yapılarını “verimlilik” üzerine kuruyorlar. İşte Türkiye’nin Altinordu’su kavramı tam da bu noktada öne çıkıyor. Kollarını ülkenin tamamına açan Altinordu, anlamsız rekabetin ötesinde Türkiye’yi alabildiğine kucaklıyor. Maçlarına 500 kişi gelse de 500 bine ulaşan sosyal medya takipçileriyle güvenli bir geleceğe doğru pupa yelken gidiyor...

Altinordu’yu izlemekte ve hatta incelemekte fayda var... Çok değil 2-3 yıl sonra onları A takım düzeyinde Avrupa kantarınca göreceğiz...

## How Does They Succeeded?

*This question's has only an answer, they built their system on "efficiency". The notion of Turkey's Altinordu comes to the forefront on this exact point. Altinordu which spreads its arms wide for whole country embraces Turkey beyond meaningless competition. Even if 500 supporters go their matches, this club goes in full sail for safe future with about 500 thousand social media followers.*

*We had better to watch and even analyses Altinordu. After 2 or 3 years we will see their first team in European cups.*

“

Türk basketbolunun ilerlemesi, altyapı faaliyetlerinde gösterilen özenle doğrudan ilintilidir.

”

Hidayet Türkoğlu

*Türkiye Basketbol Federasyonu Başkanı  
President of the Turkish Basketball Federation*



## ALTYAPI ÇALIŞMALARI VE SPORDA VERİMLİLİK



Türk basketbolunun ilerlemesi, altyapı faaliyetlerinde gösterilen özenle doğrudan ilintilidir. Altyapılarda tüm paydaşların işbirliği içinde yürütülen çalışmalar, basketbolumuzun başarılarında kilit rol oynamaktadır.

Kulüplerimizin altyapılarda yaptıkları yatırımlar, sporcuların gelişimlerinde çok önemli bir role sahiptir. Bunun yanı sıra teknik ve idari kadroların planlı çalışmaları, velilerin destekleri ve genç sporcuların da ortaya koyacakları mücadele, sporcu gelişim sisteminin en temel unsurlarını oluşturur. Sistemin geliştirilmesi, iyileş-

tirilmesi ve daha da verimli bir şekilde çalışması, gençlerimizin basketbolla ilgili tecrübelerinin daima olumlu olması önceliklerimiz arasında yer almaktadır.

Türkiye Basketbol Federasyonu olarak genç oyuncularımızın gelişimlerini sürdürmelerini, takımlarında daha fazla süre ve sorumluluk almalarını hedefliyoruz. Profesyonellik dönemi öncesi hazırlığın çok önemli olduğuna inanan bir spor adamı olarak; sporcularımızın sıkça maç ve antrenman yapabilecekleri, müsabaka ve fizik anlamında kendilerini geliştirebilecekleri bir ortam oluşturmak istiyoruz. Bu yapıyı

sağlarken göz ardı etmememiz gereken bir nokta da gençlerimizin eğitim hayatına devam etmelerini sağlamaktır. İyi bir eğitim, çocuklarımızın geleceği için büyük önem taşımaktadır. Bu nedenle çocuklarımızı doğru yönlendirmek ve onların hem iyi eğitim almalarını sağlamak hem de spor yaşantılarını da sürdürebilecekleri yapıyı oluşturmak gerekmektedir.

Gençlerimizin profesyonel bir spor kariyeri inşa ederken aynı zamanda sosyal hayatta başarılı, entelektüel birikime sahip ve genel kültürü yüksek bireyler olmaları hedeflenmelidir.

## Youth System and Efficiency in Sports

*The progress of Turkish basketball is directly proportional to the diligence paid to youth system activities. Activities conducted in cooperation with all stakeholders in the youth system play a key role in the success of our basketball.*

*The investments made in the youth system by our clubs have an important role in the development of athletes. Furthermore, the planned works of technical and administrative staff, support of parents and efforts of young athletes constitute the most fundamental components of the athlete development system. The development, improve-*

*ment and more efficient operation of the system as well as always offering a positive experience in basketball to young generations are among our priorities.*

*As the Turkish Basketball Federation, we aim for our players to continue with their development and take more time and undertake more responsibility in their teams. As sportsmen who believe in the utmost importance of preparations before the professional period, we would like to create an environment where our athletes can frequently train and play matches and develop themselves physically and in the sense*

*of competition. Another point we should not be overlooking while offering this youth system is to ensure that teens are continuing with their educational life. Good education is of huge importance for the future of our children. Therefore, it is essential to properly guide our children, ensure they receive good education and create a youth system in which they can maintain their sports life. It should be aimed to ensure that young athletes, while building a professional career in sports, become individuals who are prospering in social life, equipped with an intellectual background and general knowledge.*



“ Gençlerimizin profesyonel bir spor kariyeri inşa ederken aynı zamanda sosyal hayatta başarılı, entelektüel birikime sahip ve genel kültürü yüksek bireyler olmaları hedeflenmelidir. ”

Bu bağlamda altyapılarımızı kuvvetlendirirken; alt yaş grupları ile A takımlar arasında köprü görevi görmesini amaçladığımız Basketbol Gençler Ligimizi de devreye soktuk. Basketbol Gençler Ligimiz gençlerimizin daha fazla süre almaları, inisiyatif kullanma becerilerini geliştirmeleri, oynama alışkanlığı kazanmaları ve yüksek mücadele atmosferinde profesyonel kariyerlerine hazırlanmaları amacıyla hayata geçirdiğimiz çok değerli bir organizasyon.

Altyapılarda oyuncu yetiştirme ve basket-

bolda ekol ülke olma konusundaki unsurlara odaklanmalı ve her geçen gün daha da iyi gitmek için çalışmalara devam etmeliyiz. Türkiye Basketbol Federasyonu olarak gençlerimizin daima sporla iç içe olmaları ve ilerleyen yaşlarda da bu sporu hayatlarının önemli bir parçası olarak kabul etmeleri için yoğun bir çalışma içerisindeyiz.

Altyapılardan, Basketbol Gençler Ligi'nden ve gelişim takımlarından oluşturacağımız temel üzerine, kaynaklarımızı verimli kullanarak Türk basketbolunu daha da geliştir-

mei amaçlamaktayız. Bunu sağlamak için, bu sporun ruhunun ve dinamiklerinin farkında, geniş bir yelpazede bilgi birikimine sahip, uzman kişilerden oluşmuş kadrolar kurulması gerekmektedir. Türkiye Basketbol Federasyonu olarak biz de kurduğumuz kıymetli yapıyla hedeflerimiz doğrultusunda ilerliyoruz.

Altyapıya yatırım yapan, Türk basketboluna katkı sağlamak için çalışan tüm kulüplerimize, yöneticilerimize ve görevlilerimize başarılar dilerim.

*In this respect, while we were strengthening our youth systems, we commissioned our Basketball Youth League which we intended to serve as a bridge between the lower age groups and A teams. This is a highly valuable organization we put to life with the intention to make teens take more time, develop their skills in taking initiative, gain the habit of playing and prepare for their professional careers in a highly competitive atmosphere. We need to focus on necessary components to train players in youth systems and be-*

*come a cult country in basketball and continue with activities to be better everyday. As the Turkish Basketball Federation, we are making a great effort to ensure our teens are always taking part in sports and consider sports an important part of their lives with increasing age.*

*We are determined to further develop Turkish basketball by using our resources efficiently, based on the foundation we will build with youth systems, the Basketball Youth League*

*and development teams. To do this, it is necessary to establish staff made of specialists who are aware of the spirit and dynamics of this sport and have vast knowledge on a wide spectrum. As the Turkish Basketball Federation, we reach for our targets with the precious structure we have built.*

*I wish for success to all our clubs, directors and personnel who invest in youth systems and strive to contribute to Turkish basketball.*

# Dünyanın en etkili atletizm alt yapı projesini farklı uygulanmamız ses getirdi

Implementing the world's most effective athletics infrastructure project in a different way creates a tremendous impression.



## IAAF'TAN TÜRKİYE'YE BÜYÜK ÖVGÜ

### GREAT PRAISE FROM IAAF FOR TURKEY

Yunus USLU

Uluslararası Atletizm Federasyonları Birliği'nin (IAAF) Gelişim Direktörü Harald Müller, Çocuk Atletizminin Türkiye Atletizm Federasyonu (TAF) tarafından uygulanış biçiminin kendilerini çok etkilediğini resmi yazı ile bildirdi.

Müller, Dünya'da 196 ülkede birden uygulanan bu projeye Türkiye'de daha çok çocuğun etkin bir biçimde katılımının sağlanabilmesi için tüm destekleriyle TAF'ın yanında olacaklarının da belirtti.

*Harald Müller, Director of Development of the International Association of Athletics Federations (IAAF), reported in a formal letter that the way the Children's Athletics was practiced by the Turkey Athletics Federation (TAF) greatly affected them.*

*Müller also stated that they will be on the TAF side with all their support for more effective participation of children in the Turkey.*





Uluslararası Atletizm Federasyonları Birliği'nden (IAAF) dünyadaki en etkili alt yapı projesi olarak kabul edilen Çocuk Atletizmi Projesi için Türkiye Atletizm Federasyonu'na (TAF) büyük övgü geldi.

2018 yılında yapılan çalışmaları IAAF'a detaylı bir rapor olarak gönderen Türkiye Atletizm Federasyonu Çocuk Oyunları Koordinatörlüğü'ne son derece sevindirici bir yanıt geldi.

*The International Association of Athletics Federations (IAAF) has granted great praise to the Turkey Athletics Federation (TAF) for the Children's Athletics Project, which is considered to be the most effective infrastructure project in the world.*

*The Turkey Athletics Children's Games Coordinator sent a detailed report to the IAAF in 2018 and received a very gratifying response.*

IAAF Gelişim Direktörü Harald Müller imzalı resmi yazıda, Çocuk Atletizmi Projesi'nin Türkiye Atletizm Federasyonu (TAF) tarafından uygulanış biçiminin kendilerini gerçekten çok etkilediğini belirtti.

Bilindiği gibi Çocuk Atletizmi Projesi ülkemizde, 2014 yılından itibaren oluşturulan Çocuk Atletizmi Koordinatörlüğü'ne atanan eski milli ve şampiyon atlet Necdet Ayaz ve

*In the official letter signed by Harald Müller, the IAAF Director of Development, stated that they were really affected by the way of the Children Athletics Project implemented by the Turkey Athletics Federation (TAF).*

*As known, in our country, the Children's Athletics Project was implemented by former national and champion athlete Necdet Ayaz and a handful of volunteers, who were ap-*

bir avuç gönüllü tarafından IAAF'ın ülkelere gönderdiği formattan çok farklı bir şekilde uygulanmaktaydı.

Bugüne kadar 64 il ve ilçede açılan eğitim seminerleriyle 6 bin 937 kursiyer eğitilmiş ve uygulamaları da 03-12 yaş grubu 16 bin 100 çocuğa da "Eğlenceli Atletizm" şeklinde yaptırıldı.

*pointed as the Children's Athletics Coordinatorship in a very different way from the format that the IAAF sent to the countries.*

*To date, 6 thousand 937 trainees have been trained through the training seminars held in 64 provinces and districts and their practices have been made as "Funny Athletics" 03 for 16-12 children.*



Atletizmin, keşfedilmeyi bekleyen 7-12 yaş grubundaki milyonlarca çocuğun sevdirilerek yaptırılması ve spora devamlılığının sağlanmasını amaçlayan bu proje, Türkiye’de dünyadan farklı bir şekilde uygulanmaya başlandı. Öncelikle yaş grubu 3-12’ye çekildi, ayrıca projeye “Madde ve Teknoloji Bağımlılığı, Sporda Çocuklara Psikolojik Yaklaşım ve Fair- Play” derslerinin yanı sıra ‘Geçmişine değer vermeyenler, geleceklerine yön veremezler’ sloganı doğrultusunda da “Eski ama eskimeyen değerlerimiz” bölümü ilave edildi.

İşte projenin diğer ülkelerden farklı ancak daha anlamlı uygulanmasına sağlayan bu değişiklikler oldu. Proje sahibi IAAF’ın Geli-

*This project, which aims to ensure that athleticism is made possible by making millions of children in the 7-12 age group waiting to be discovered and continuing their sports, has been implemented in a different way than in the world. First of all, the age group was withdrawn to 3-12, and in addition to the “Substance and Technology Addiction, Psychological Approach to Children in Sport and Fair- Play” lessons, the “Old but outdated values” section was added in line with the “Those who do not value their past cannot direct their future. slogan.”*

*There are changes that have led to different but more meaningful implementation of the*

şim Direktörü Müller, yazısının devamında Türkiye’de daha çok çocuğun bu projeye etkin bir biçimde katılımının sağlanabilmesi için tüm destekleriyle TAF’ın yanında olacaklarının da altını çizdi.

IAAF ayrıca, projenin yeniden düzenleneceğini, yeni formatta ekipman alımına gerek duyulmayacağını ancak eğitimcilerin eğitimiyle ilgili yatırımlar olacağına da dikkat çekti.

Projeye katılan kursiyerlere verilen ‘Çocuk Atletizmi Eğitici Sertifikası’nın dünyada geçerliliğinin olduğu proje sahibi “IAAF” tarafından sağlanmıştır.

*project from other countries. The project’s owner, Development Director of IAAF, Müller underlined that they will be with the TAF with all their support in order to ensure that more children participate effectively in this Project in Turkey.*

*The IAAF also drew attention to the fact that the project will be rearranged, there will be no need to purchase equipment in the new format, but there will be investments in educating the trainers.*

*IAAF, the owner of the Project, has ensured that The Certificate of Child Athletics Trainer issued to trainees participating in the project*

Ülkemizde gerçekleştirilen bir başka değişik de Milli Eğitim Bakanlığı Hayat Boyu Öğrenme Genel Müdürlüğüne bağlı olarak hizmet veren Halk Eğitim Müdürlüklerinde açılan spor kurslarına bu projeyi “Modül” olarak dahil ederek sertifika sahiplerine buralarda ücreti mukabilinde kurs açabilme imkanı verilmesi oldu.

Eğer sürdürülen çalışmalar tamamlarsa, Gençlik ve Spor Bakanlığı İl Müdürlüklerinde açılan Yaz Spor Okullarına, Çocuk Atletizmi de dahil edilerek IAAF’nın da arzuladığı şekilde daha fazla çocuğa ulaşması sağlanış olacak.

*is valid in the world.*

*Another change realized in our country, the sports courses opened by Public Education Directorate, acting under the Ministry of National Education General Directorate of Life-long Learning, are added to the project as a “module” and the certificate holders will have the opportunity to open courses.*

*If the works are completed, the Summer Sport Schools, which are opened by the Provincial Directorates of the Ministry of Youth and Sports, will include the Child Athletics and will enable the IAAF to reach more children as desired.*



# KOZA

## ALTIN İŞLETMELERİ



[www.kozaaltin.com.tr](http://www.kozaaltin.com.tr)

**GENEL MÜDÜRLÜK**  
İstanbul Yolu 10.km  
No:310  
Batıkent / ANKARA  
Tel: 0312 587 10 00

**OVACIK ALTIN MADENİ**  
Çamköy Mah.Çamköy Sok.  
No: 132-1  
Bergama / İZMİR  
Tel: 0232 641 80 17

**MASTRA ALTIN MADENİ**  
Demirkaynak Köyü,  
GÜMÜŞHANE  
PK:29100  
Tel: 0456 247 10 01

**KAYMAZ ALTIN MADENİ**  
Kaymaz Mahallesi,  
Şükrü Tuncel Cad. No: 51  
Sivrihisar / ESKİŞEHİR  
Tel: 0222 721 22 52

**ÇUKURALAN ALTIN MADENİ**  
Çukuralan Mahallesi  
Çukuralanı Altın Sok. No:34  
Dikili / İZMİR  
Tel: 0232 455 4300

**HİMMETDEDE ALTIN MADENİ**  
Himmetdede Mahallesi  
Ankara Bulvarı  
No: 230 Kocasinan / KAYSERİ  
Tel: 0352 220 70 00

“

“Fabrika Voleybol Okulları” projesi bu inancın gerçeğe dönüşmesi yolunda ilk adımdır.

”

Mehmet Ali Üstündağ

*Voleybol Federasyonu Başkanı  
President of the Volleyball Federation*



## FABRİKA VOLEYBOL

Centilence ve mücadelesi üst düzeyde olan Efeler Ligi ve Vestel Venus Sultanlar Ligi final etabı karşılaşmaları sonucunda Türk voleybolu için heyecan dolu bir dönem daha geride bıraktık. Son yıllarda Avrupa ve dünyada hem kulüpler hem de milli takımlar düzeyinde büyük başarılar elde ettik. Başarının anahtarının iyi bir altyapı eğitiminden geçtiğine inanıyoruz ve bu bağlamda en yüksek seviyede rekabete ve tüm ülke genelinde altyapıya yönelik giri-

şimlerimizi geliştirmeye devam ediyoruz.

Türkiye Voleybol Federasyonu, altyapılar için daha büyük bir atılım yapma isteği içindedir. Voleybolun Türkiye’de halkın katılımı açısından en büyük spor branşı olmasını planlıyoruz. Bunun yanı sıra voleybolda tüm disiplinlerde dünyadaki en rekabetçi ülke olmayı hedefliyoruz. Voleybolun Türkiye’de en büyük halk sporu potansiyeli olduğuna ve ulusal takımları-

mızın dünyada en iyi olma yolunda emin adımlarla ilerlediğine inanıyoruz. 2013 yılında hayata geçirdiğimiz, “Fabrika Voleybol Okulları” projesi bu inancın gerçeğe dönüşmesi yolunda ilk adımdır.

Fabrika Voleybol Okulları, 1 Temmuz 2013 tarihinde Türkiye Voleybol Federasyonu bünyesinde çalışmalarına başlayarak 6-12 yaş grubundaki çocukların sporla tanışmalarını ve sporu yaşamlarının bir parçası



## FACTORY VOLLEYBALL

*We have left an exciting season behind for Turkish volleyball as a result of the fairly played and highly competitive Efeler League and Vestel Venus Sultans League final stage matches. We have gained important success both on the level of clubs and national teams in Europe and in the world recently. We believe the good training of the youth system is the key to success and we are continuing to develop our initiatives for the highest level of competition and the youth system across the country.*

*The Turkish Volleyball Federation is willing to make a bigger leap for youth systems. We plan to make volleyball the biggest sports branch for public participation in Turkey. Additionally, we aim for being the most competitive country in the world in all disciplines in volleyball. We believe volleyball has the biggest public sport potential in Turkey and our national teams are taking firm steps to be the best in the world. Our “Factory Volleyball Schools” project we initiated in 2013 is the first step for the realiza-*

*tion of this goal.*

*Factory Volleyball Schools started activities within the body of the Turkish Volleyball Federation on 1 July 2013, they were established to introduce children from the 6-12 age group to sports and allow them to make sports a part of their lives. Factory Volleyball Schools constitute a training system to make training plans age specific and allow every student to train with the individuals in the same age group. All chil-*



haline getirmelerini sağlamak amacıyla kurulmuştur. Fabrika Voleybol Okulları aynı zamanda, uygulanan çalışma planlarının yaşa özgü olması ve her öğrencinin kendi yaş grubundaki bireylerle çalışmasına yönelik hayata geçirilmiş bir eğitim sistemidir. Fabrika Voleybol Okullarına başvuran 6-12 yaş grubundaki tüm çocuklar herhangi bir ayırma tabii tutulmadan kabul edilmektedirler.

Fabrika Voleybol, günümüz genç kuşağın tüm yaşamında büyük bir artı sağlayacak olan spor disiplini ve spor kültürünü bireye aşılama, çocukların sporun eğitici ve birleştirici özelliklerinden faydalanmalarını

*dren in the 6-12 age group applying to Factory Volleyball Schools are accepted without any elimination.*

*Factory Volleyball has adopted the principle of infusing the sports discipline and sports culture to the individual which will be a huge plus in the entire life of today's young generation and encouraging them to adopt sports as a lifestyle in the future by allowing them to benefit from the educative and connective characteristics of sports. The vision of Factory Volleyball is to raise generations who can represent Turkish sports through volleyball at the Olympics, have the spirit of fair play*

sağlayarak gelecekte sporu yaşam biçimi olarak kabul etmelerini özendirilmeyi ilke edinmiştir. Fabrika Voleybol' un vizyonu voleybol aracılığı ile Türk sporunu olimpiyatlar düzeyinde temsil edebilecek, Fair-Play ruhuna sahip spor kültürü ve disiplinini yaşamının bir parçası haline getirmiş bilinçli kuşaklar yetiştirmek, spor sevgisini küçük yaşlardan itibaren tüm ülke geneline yayarak, başarılı sporcular ve spor sever kitleler yaratmaktır.

Fabrika Voleybol bünyesinde yapılan antrenman programları, hareket bilimi uzmanlarımız tarafından sporcuların yaşları ve

*and made the sports culture and discipline a part of their lives, to promote the love for sports to the entire country starting from early ages and create successful athletes and masses who love sports.*

*The training programs at Factory Volleyball have been created by our kinesiology experts considering the athletes' age and development levels. Factory Volleyball Schools which started offering training for the first time in 2013 in Ankara offer training with methods to meet the needs and expectations of students with 103 trainers in 31 schools in 25 cities, 3 districts as of 2019. The number will be 27*

gelişim düzeyleri göz önünde bulundurularak oluşturulmuştur. 2013 yılında ilk olarak Ankara'da eğitim vermeye başlayan Fabrika Voleybol Okulları, 2019 yılı itibariyle öğrencilerin ihtiyaç ve beklentilerini karşılayabilecek tekniklerle 25 şehir, 3 ilçede toplam 31 okulu ve 103 antrenörü ile eğitim vermektedir. Bu sayıyı bu ay Erzurum ve Erzincan'da açacağımız 2 okulla 27 şehir ve 33 okula çıkaracağız. 2013 yılından bu yana Fabrika Voleybol Okullarımıza kayıt yaptıran öğrenci sayımız 10.000 rakamına ulaşmıştır. Sosyal sorumluluk projesinde eğitim alan öğrencilerimizi de eklediğimizde Fabrika Voleybol Okullarımızda eğitim almış öğrenci sayısı

*cities and 33 schools with 2 schools we will open in Erzurum and Erzincan this month. The number of students who have enrolled in our Factory Volleyball Schools since 2013 has reached 10.000. When we add the students enrolled in the social responsibility project, the number of students who have been trained in our Factory Volleyball Schools is about 14.000. We have approx. 1670 students who are actively continuing activities in Factory Volleyball Schools as of 2019. Our trainers in these schools are trained collectively every year. Hundreds of trainers have received this training since 2013.*



yaklaşık 14.000'dir. Fabrika Voleybol Okullarımızda 2019 yılı itibariyle aktif olarak çalışmalarına devam eden yaklaşık 1670 öğrencimiz bulunmaktadır. Yine bu okullarda yer alan antrenörlerimiz her sene toplu olarak eğitimlere alınmaktadır. 2013 yılından bu yana yüzlerce antrenörümüz bu eğitimlerden geçmiştir.

Ankara Fabrika Voleybol Okulumuzda yetişen 2005 doğumlu Beril Çoban, geçtiğimiz yıl 16 Yaş Altı, 2005 doğumlu Zeynep Çetin ise; 17 Yaş Altı Milli Takımı kadrosunda yer alarak bizleri gururlandırmıştır.

Türkiye Voleybol Federasyonu olarak, An-

*Beril Çoban, born in 2005, was included in U16 national team and Zeynep Çetin, born in 2005, was included in U17 national team, both raised in our Ankara Factory Volleyball School, and made us proud with their achievements.*

*As the Turkish Volleyball Federation, we would like to further develop this project with the "Factory Volleyball Cooperation Protocol" we signed with Antalya Kepez Municipality and Kepez Municipality Sports Club and other similar protocols we will sign in the future.*

talya Kepez Belediyesi ve Kepez Belediye Spor Kulübü ile imzaladığımız "Fabrika Voleybol İş Birliği Protokolü" ve bu protokole benzer imzalayacağımız diğer protokoller ile bu projeyi daha da geliştirmeyi amaçlıyoruz.

Fabrika Voleybol projemiz dışında, Gençlik ve Spor Bakanlığı ve Milli Eğitim Bakanlığı ile birlikte Türk voleybolu için tarihi bir adım atarak "Eğitimde İş Birliği" protokolünü de 2018 yılı Kasım ayında imzaladık. "Voleybol Her Yerde" sloganıyla hayata geçirdiğimiz projede; temel olarak ilköğretim, orta ve lise öğrencilerimize voleybol ve spor sevgisini kazandırmayı, voleybol sporuna

*Other than our Factory Volleyball project, we also signed the "Cooperation in Education" protocol in November 2018, by taking a historic step for Turkish volleyball with the Ministry of Youth and Sports and the Ministry of National Education. In the project we put to life with the motto "Volleyball Everywhere", we basically aim for infusing the love for volleyball and sports in primary, elementary and high school students, facilitating their access to volleyball and training new and skilled athletes for Turkish volleyball. The number of athletes will also increase with the joint use of the facili-*

erişimi kolaylaştırmayı, Türk voleyboluna yeni ve yetenekli sporcular kazandırmayı hedefliyoruz. Milli Eğitim Bakanlığı ile Federasyonumuza ait tesislerin ortak kullanımını sayesinde de sporcu sayısı artacaktır. Nitekim, İstanbul'da Milli Eğitim Bakanlığına bağlı okul salonlarının kullanımıyla birlikte bu sezon altyapı müsabakalarına katılan takım sayısı 900'e ulaşmıştır. Türkiye'de Federasyonlar bünyesinde bir ilk olarak hayata geçirdiğimiz TVF Spor Lisesi ise; 200 kişi kapasiteli pansiyonu ile birlikte 2009 yılında eğitim ve öğretime başlamıştır. 315 öğrenci ile eğitimini sürdürmektedir. Bu okulumuzun kız ve erkek voleybol takımları bugüne kadar önemli

*ties which belong to the Ministry of National Education and our Federation. To give an example, the number of teams which participated in the youth system matches this season reached 900 with the participation of the school centers operating under the Ministry of National Education in İstanbul. TVF Sports High School, we realized as a first within the body of the Federations in Turkey, started its education life in 2009 with its 200 bed capacity boarding house. It continues to offer education with 315 students. The girls' and boys' volleyball teams of this school have scored significant*



başarılar elde etmiştir. Federasyonumuz, okulumuzun ihtiyaçlarına katkı vermekte, öğrencilerin daha iyi koşullarda eğitim görmeleri için destek olmaktadır. Bu okulumuzda sadece sporcu yetiştirilmesine değil aynı zamanda sporun her dalında görev alabilecek kalifiye spor adamlarının da yetiştirilmesine önem verilmektedir.

Ayrıca geleceğin milli oyuncularını yetiştirmek, milli takım havuzunu geniş tutmak amacıyla yaptığımız yetenek taramalarıyla belirleyerek ülkenin birçok yerinden Ankara'da bir araya getirdiğimiz, eğitimlerine destek olduğumuz sporcularımız da milli

takım antrenörlerimizin gözetiminde Federasyonumuza ait tesislerde antrenman yapmakta ve TVF Spor Lisesi Voleybol İhtisas Kulübü bünyesinde liglerde müsabakalara katılmaktadır. Bu sporcularımız artık "Eğitimde İş Birliği Protokolü" kapsamında TVF Spor Lisesi pansiyonunda kalmaktadır.

Ankara, İstanbul, İzmir ve Bursa'daki salonlarımız ile birlikte Antalya, Bursa, İzmir ve Samsun'daki plaj voleybolu sahalarımızla tüm Federasyonlar içerisinde tesis anlamında da en zengin Federasyon olduğumuzun bilinciyle, tüm bu tesislerimizde

yılın 365 günü tüm kategorilerde antrenman ve müsabakalar ile çalışmalarımızı sürdürmekteyiz.

Son olarak, voleybol sporunun halkın, özellikle de gençlerin en sevdiği sporlar arasında öne çıkması ve Türk Voleybolunun dünyadaki tüm voleybol yarışma kulvarlarında en önde gelen spor dalı olması hedefimizdir. Voleybolun bunu gerçekleştirerek, herkese açık ve herkesin ulaşabileceği bir gençlik, dostluk ve enerji sporu olarak Türkiye'de en popüler spor branşlarından biri olacağına inanıyoruz.

*achievements so far. Our Federation contributes to meeting the needs of the school and supports better education of the students. In this school, efforts are made not only to train athletes but also to raise qualified sportsmen to take part in every branch of sports.*

*Moreover, the athletes we identify through skill scans we make to train the national players of the future and to keep our national team pool large and bring to Ankara from different places across the country are continuing their training at the facilities of our*

*Federation under the supervision of our national team trainers and join matches in the leagues within the body of TVF Sports High School Volleyball Specialty Club. These athletes accommodate in the TVF Sports High School boarding house within the framework of the "Cooperation in Education Protocol".*

*Aware of the fact that we are the richest Federation facility wise among all federations with our halls in Ankara, İstanbul, İzmir and Bursa and beach volley fields in Antalya, Bursa, İzmir and Samsun, we are*

*continuing our activities with training and competitions in all categories in all facilities 365 days of a year.*

*Finally, our aim is to ensure volleyball takes prominence among the sports loved by the public, especially the youth and Turkish volleyball becomes the leading sport in all volleyball competitions across the world. We believe volleyball will realize it and become one of the most popular sports branches in Turkey as a youth, friendship and energy sport which is open to and accessible by everyone.*

# Vakıfbank sporda bir verimlilik abidesi

Vakıfbank, as  
a monument  
of efficiency  
in sports







oleybolun arkasındaki güç olarak tanımlanan Vakıfbank, istikrarlı duruşu, yatırımları, yarattığı katma değer ve ülkeye kazandırdığı şampiyonluklara tarih yazmaya devam ediyor

Being defined as the power behind volleyball, Vakıfbank keeps making history with its stable position, investments, value added created and championships brought in the country.

Funda Koçcu Korkmaz

**V**akıfbank'ın yaptığı, bu toprakların zengin kültürüne bir başka katkıdır aslında. Ankara'da başlayıp İstanbul'da devam eden tarih yazma eylemi ara vermeden sürüyor.

Bundan yıllar sonra Türk spor tarihi yazılırken, karşılaşılabilecek en parlak satırlar Vakıfbank tarafından yazılmış olacak. En az girdiyle, en fazla çıktıyı elde etmek verimlilik tanımı olarak kabul edilirse, Vakıfbank'ın çok iyi bir örnek olduğunu yadsımak büyük bir haksızlık olur. Tüm bunlar yorum değil, gerçeğin yazıya dökülmesidir.

*What Vakıfbank has done is actually another contribution in rich culture of these lands. The action of making history that started in Ankara and continued in Istanbul is continuing nonstop.*

*The most brilliant lines shall have been written by Vakıfbank when the history of Turkish sports is going to be written after years. If obtaining the greatest output with smallest input is considered as definition of efficiency, it would be a great injustice to deny that Vakıfbank is an excellent example. All these are not subjective comments but putting the reality down on paper.*



Bir de Türkiye'de geçerli kamu kurumları ve belediyelerin desteklediği spor oluşumları. Avrupa'dakinin handikapı ekonomik krizler olduğunda sponsorların hemen pozisyon almaları. Futbol değil ama genellikle salon sporları

*Besides, there are sports formations applicable in Turkey supported by public institutions and municipalities. The handicap of the case in Europe is that sponsors get position as soon as economic crises happen. Not football but sports halls are negative affected by this situation.*

Günümüzde spor pahalı bir iş; yatırım gerekiyor, kaynak istiyor, planlama gerektiriyor, geleceği görmek icap ediyor, tanıtım ve pazarlama da lazım. Olmazsa olmazlardan biri de istikrar.

İşin kaynak kısmına gelince iki prensipten söz edebiliriz. Spor kulüpleri açısından bakarsak, onlara sponsorlar destek oluyor ki, spor ekonomisinin temel taşlarından biri sponsorluk müessesesi. Avrupa'nın tercihi bu yöndedir. Yabancı takımları izlediğimizde formalar neredeyse sponsor reklamlarından görünmez durumdadır. Bu bir anlayış ve kültür meselesi.

*Sports is an expensive job today; it requires investment, resources, planning; it necessitates seeing the future, promotion and marketing. One of the indispensable factors is stability. If it comes to subject of resource, we may talk about two principles. If we consider in terms of sports clubs, sponsors support them, organization of sponsorship is one of the corner stone of sports economy. Europe's preference is in this direction. When we watch foreign teams, we see that their uniforms are almost invisible because of sponsor advertisements. This is a matter of comprehension and culture.*

bundan olumsuz etkileniyor.

Türkiye'dekinin problemi, kumu kuruluşu veya belediye yöneticisinin iki dudağının arasında varlık sürdürmesi.

*The problem of the case in Turkey is that sponsorship depends on appreciation of public institution or municipal director.*

**V**akıfbank özelinde bu konuda bir istikrar görüyoruz. Yıllardır o iki dudak arasından olumsuz bir söz çıkmadı. Sürdürülebilir başarı için yapılması gerekenler yapıldı ve yapılmaya da devam ediliyor.

İstikrar konusu önemli. Vakıfbank yıllardır aynı hocayla, teknik heyetle devam ediyor. Takımın nüvesi Giovanni Guidetti (Ki, artık milli damattır) tarafından oluşturuluyor. Tüm takımlara örnek olacak bir şekilde Guidetti de ısrar ediliyor.

Yatırım konusunda ise şöyle bir örnek davranış sergileniyor:

1.Yetenekli genç yerli-yabancı oyuncular fiyatları artmadan kadroya dahil ediliyor. Vakıfbank havası ile yetiştirilip yıldızlaştırılıyor bu oyuncular.

2.Yetiştiricilik. Titiz taramalarla Vakıfbank Spor Okullarına kazandırılan minikler titizlikle yetiştiriliyor. Bu da ülkemiz sporuna katkı olduğu gibi, gençlerimize de temiz hayat fırsatı sunuyor.

Sarı-Siyahlılar, yetiştiriciliğinin yanı sıra isabetli transferler yapıp dünya yıldızlarını memleketin her yanındaki voleybolseverlerin izlemesine olanak sağlıyor. Bu yıldızlar çocukları salonlara çekip yüksek albeni ile spora teşvik ediyor. Aynı zamanda bir güç olarak uluslararası yarışmalarda takımın başarılı olmasını sağlıyor.

Yerli yabancı oyunculardan oluşturulan yüksek kalitedeki takım, ikisi üst üste olmak üzere üç Dünya Şampiyonluğunu böyle kazanıyor. İkisi üst üste olmak kaydıyla dört Şampiyonlar Ligi Şampiyonluğunu da. 9 Türkiye Şampiyonluğu

*We see a stability on this issue specific to Vakıfbank. Any negative decision was not made from this appreciation. Anything needed to be performed for sustainable success has been performed and still being performed.*

*The matter of stability is important. Vakıfbank keeps working with the same trainer, technical team for years. The soul of team is created by Giovanni Guidetti (who is a national groom now). Guidetti is insisted on in a way being an example for all teams. On the other hand, a sample behavior like the following is being displayed on the subject of investment:*

1. Talented young local-foreign players are included in the team staff without increasing their price. These players are raised with Vakıfbank style and made stars.

2. Raising. Little children who are gained in Vakıfbank Sports Schools with fastidious searches are carefully raised. This does not only contribute in our country's sports but also provides a clean life opportunity for our young people.

*Yellow-Black Team enables that world stars are watched by worldwide volleyball lovers by means of well-directed transfers in addition to raising. These stars attract children to halls and encourage them for sports with a high charm. In addition, it ensures the team to be successful in international competitions as a power.*

**Türkiye'dekinin problemi, kumu kuruluşu veya belediye yöneticisinin iki dudağının arasında varlık sürdürmesi.**



...Kupa ve Şampiyonlar Kupası şampiyonlukları da var. Sayıları arşivlerde var. Alt yaş gruplarındaki sayısız şampiyonluk...Başarılarını saymaya sayfalar yetmez... Bunların yanısıra 73 maçlık galibiyet serisi ve 624 günlük yenilmezlik rekoru... Şampiyonlar Liginde 24 maçlık yenilmezlik rekoru.

Vakıfbank Bayan Milli Takım (Filenin Sultanları) içinde bir destek ayağı. Yaptıklarıyla Türk sporu için katma değer yaratıyor. Tüm diğer kıymetli rakipleri ile birlikte Milli Takım'a bir çok oyuncu veriyor. Bu yıldızlar 'Filenin Sultanları'nın yakaladığı başarılarında önemli roller oynuyor. Son dönemde hoca desteği veriyor. Milli Takım'a sponsor desteği veriyor.

Maç yayınları arasına reklam vererek voleybola bir başka yönden de katkı koyuyor.

Kazandırdığı puanlarla, Türk bayan voleybolu Şampiyonlar Ligi'ne üç takım gönderen nadir ülkelerden biri oluyor

*The high quality team composed of local and foreign players won three World Championships two of which are successive in this way. Also four Champions League Championships two of which are successive. 9 Turkey Championships... The team also has Cup and Championship Cup degrees. The number of championships is recorded in the archives. Numerous championships in early age groups ... Their success is countless ... In addition to all these, a victory series made of 73 matches and 624 days of invincibility record ... 24 matches of invincibility record in the Champions League.*

*Vakıfbank is also a support foot for the Female National Team (Sultans of the Net). They creates value added for Turkish sports with the things they perform. It brings many players in the National Team with all other valuable competitors of it. These stars play significant role in the success achieved by the "Sultans of the Net". It also has provided trainer support in recent period. It provides sponsorship support for the National Team. It also contributes in volleyball in some other aspect by giving some advertisement in match broadcasting breaks. Turkish female volleyball has become one of the rare countries that sent three teams to the Championships League with the scores it gained.*



“

Sporda verimlilik ile hayatta verimlilik neredeyse aynı şey.

”

Binali KILIÇ

*Fikir İşçisi - Ulusal Nanoteknoloji Araştırma Merkezi (UNAM) Danışmanı  
Communication Worker - Advisor to the National Nanotechnology Research Center (UNAM)*

## TEK KELİMELİK VERİMLİLİK

Sporda verimlilik ile hayatta verimlilik neredeyse aynı şey. Yaşam biçiminizi, yaşam kalitenizi nasıl kurguladığınız ile başlayan, yaşama kattığınız değerler ile taçlanan sonsuz bir alan.

Gençlik ve Spor eski Genel Müdürlerinden Kemal Mutlu; verimlilik konusuna çok kafa yoran, spor salonlarının, stadyumların, federasyonların daha iyi yönetilmesi için çaba harcayan değerli bir yöneticiydi.

Deyim yerindeyse detaylara odaklanır, işin özünü yakalamaya, gerekli olmayan spor yatırımlarından uzak durmaya, teşkilatı teknoloji le tanıştırmaya gayret ederdi. Ülkemizin internet haberciliğinde ilk örnek olan; [www.sporum.gov.tr](http://www.sporum.gov.tr) ile Türkiye, dünyadan pek çok ödül almıştı.

Kemal Mutlu'nun kafayı taktığı detaylardan biri de; “Kapalı Spor Salonu” tanım-lamasıydı.

Trafikte her “Kapalı Spor Salonu” levhası gördüğünde sinirlenir, kapalı olan salona kim gitsin ki derdi.

Bugün verimlilik konusunda kafa yorarken aklıma pek çok soru takıldı. Spor salonu demek yeterliken biz neden kapalı spor salonu diyoruz? Salon genel çağrışım olarak zaten üzeri kapalı alanı tanımlamıyor mu? Eğer anlama bir katkısı yoksa on binlerce trafik tabelasına, spor salonu levha-

## SINGLE WORD EFFICIENCY

*Efficiency in sports and efficiency in life is almost the same thing. This is an infinite area started the way you build your life style, life quality and crowned with the values you add in life.*

*As a former General Director of Youth and Sports, Kemal Mutlu was an esteemed director who have made an effort to ensure that sports halls, stadiums and federations are better administered.*

*As the phrase goes, he has focused in details, tried to catch the spirit of things, get rid of un-*

*necessary sports investments and meet the organization with technology. Turkey has received several awards from the world with [www.sporum.gov.tr](http://www.sporum.gov.tr) as the first example in internet journalism of our country.*

*One of the details with Kemal Mutlu became obsessed is the definition of “Closed Sports Hall”.*

*He has got angry every time he saw an “Closed Sports Hall” sign in traffic and reacted by saying that no one goes to a hall that is closed.*

*While speculating about subject of efficiency today, many questions obsessed me. If it is sufficient to say “Sports hall” why do we say it as a closed sports hall?*

*Does the term hall describe an indoor area as a general association?*

*If it does not have any contribution in meaning, why do we spend much money by writing the additional word “closed” in ten thousands of traffic signs and sports hall plates?*

sına fazladan “kapalı” kelimesini yazarak ne kadar çok para harcıyoruz? Kaç metre kare tabelayı gereksiz yere aydınlatıyoruz? Gerekli olmayan bir kelimenin neden olduğu görsel kirliliğin maliyeti ne kadar? Bu soruların yüzlercesi aklıma takılıyor. Hepsinin yanıtının araştırılması verimlilik

için gerekli. Benim sporda verimlilikten anladığım, anlamı bozan ve gerekli olmayan “kapalı” kelimesini spor salonu isimlerinin başından kaldırarak, en azından yenilerine yazmayarak büyük verimlilik sağlanabilir.

İşte verimlilik bu derece yaşamsal bir alan, hepimizin her alanda üzerinde kafa yormamız gereken sihirli, değerli bir kavram. Tek kelimelik verimlilik bile milyonlarca liralık bir kazanç sağlayabilir.

Bilmem anlatabildim mi?



*How much square meters signs do we lighten unnecessarily? How much the cost of visual pollution caused by an unnecessary word? Hundreds of such questions obsess me. Searching the answers for all these is necessary for efficiency. The thing I understand in terms of efficiency in*

*sports is to remove the unnecessary word “closed” which distorts the meaning at the beginning of sports hall names and to ensure great efficiency by at least avoiding from adding this word into new sports hall names.*

*Here it is, efficiency is such a vital area, it is a magical and valuable concept we all should puzzle our brains in every field. Even a single word efficiency may provide million liras gains.*

*Do you understand what I mean?*



# İREM YAMAN DÜNYANIN EN İYİSİ !

Dünya'da "Gold Hunter" (Altın avcısı) lakabıyla tanınan İrem Yaman, Dünya Taekwondo Federasyonu tarafından 2018 yılında dünyanın en iyi kadın taekwondocusu ödülünü layık görüldü.

Derya Polat

Başarılarla dolu bir yıl geçiren İrem Yaman, Dünya Taekwondo Federasyonu tarafından 2018 yılının en iyi kadın taekwondocusu ödülüne layık görüldü. Başarılı sporcu, ödülünü Birleşik Arap Emirliklerinin Fujairah kentinde düzenlenen gala gecesinde aldı. İrem Yaman, kazandığı önemli ödülün ardından, "Özellikle


son bir yıl içinde çok önemli şampiyonluklar elde ettim. Tarihe geçecek başarılarla imza attım. Beni bu ödüle layık görenlere teşekkür ediyorum. Başarılarımı devam ettirmek için çalışmaya devam edeceğim" diye konuştu.

## İREM YAMAN IS THE BEST OF THE WORLD!

İrem Yaman, known with his nickname as "Gold Hunter", was awarded by the World Taekwondo Federation as the world's best female taekwonist in 2018.

İrem Yaman, who had a year full of achievements, was deemed worthy of the best female taekwonist of 2018 by the World Taek-

wondo Federation. The successful athlete received her award at the premiere night in the United Arab Emirates, Fujairah. İrem Yaman, after received the award, said; "Especially in the last year, I have achieved very important championships. I have achieved successes in history. I would like to thank those who have been awarded this award. I will continue to work to continue my success."



Dünyada  
'Gold  
Hunter'  
(Altın Avcısı)  
lakabıyla  
tanınan  
İrem Yaman,  
2018'de  
lakabının  
hakkını  
verdi.

İrem Yaman, 2018 yılında katıldığı organizasyonlarda altın madalyaları sildi süpürdü. Dünyada 'Gold Hunter' (Altın Avcısı) lakabıyla tanınan İrem Yaman, 2018'de lakabının hakkını verdi. Başarılı sporcu üst üste katıldığı 7 organizasyondan da altın madalya ile ayrılarak önemli bir başarıya imza attı.

2018 yılına Çin'de düzenlenen Grand Slam final müsabakasında elde ettiği altın madalya ile başlayan milli taekwondocu, ayrıca Türkiye'nin ilk grand slam şampiyonu sporcusu unvanını elde etti. İrem Yaman, Uluslararası Türkiye ve Mısır Açık turnuvaların-

da da kürsünün en üst basamağına çıkarken, Mayıs ayında Avrupa Şampiyonu olarak İstiklal Marşımızı okuttu. Akdeniz Oyunları şampiyonluğunun ardından Moskova ve Taoyuan Grand Prixlerinde birincilik elde eden başarılı sporcu, üst üste 2 grand prix kazanan ilk Türk taekwondocu oldu.

2020 Tokyo Olimpiyat Oyunları yolunda İrem Yaman, Grand Slam sıralamasında 57 kiloda 2. sırada yer alıyor. 1995 Ankara doğumlu İrem Yaman, 2015 yılında Dünya şampiyonu olurken, 2014 ve 2016 yıllarında Avrupa Şampiyonluğunu da elde etmişti.

#### GOLD HUNTER !

*İrem Yaman swept away all gold medals in the organizations she participated in in 2018. İrem Yaman, who is known as Gold Hunter (Gold Hunter), did-it-well in 2018. Successful athletes achieved the gold medal from the seven successive organizations she participated in and had a significant success.*

*Starting with the gold medal in the Grand Slam final competition held in China in 2018, the national Taekwondo player was also granted as the first Grand Slam champion of Turkey. İrem Yaman also made her way to the top ranks of the International TR and*

*Egyptian Open tournaments. In May, she got our Independence March singed as the European Champion. Following the Mediterranean Games championship, she gained gold medal from Moscow and Taoyuan Grand Prix and became the first Turkish Taekwondo player to win 2 Grand Prix.*

*İrem Yaman, on her way to the Olympic Games in Tokyo in 2020, is ranked 2nd in the Grand Slam rankings of 57 kilos. İrem Yaman was born in Ankara in 1995. In 2015, she became the world champion and in 2014 and 2016 she became the champion of Europe.*



“  
Mevcut sporcularımıza ve antrenörlerimize yönelik yaptığımız çalışmaların yanı sıra sporcu sayımızı arttırmak da hedeflerimizden birisidir.  
”

Cengiz Durmuş

Türkiye Tenis Federasyonu Başkanı  
The President of Turkish Tennis Federation

## TENİS'TE ALTYAPI SEFERBERLİĞİ

Federasyonu olarak önemli hedeflerimizden birisi de tenis sporunu elit seviyede yapabilecek, ülkemizi Olimpiyatlarda temsil edebilecek sporcular yetiştirmektir. Bunun için çok uzun yıllar doğru ve sürekli bir şekilde çalışmak gereklidir. Bir sporcunun ileri seviyelere ulaşabilmesi için öncelikle altyapısının doğru olması, temel eğitiminin en iyi şekilde verilmesi elzemdir.

Tenis sporunda altyapı dediğimizde 14 yaşına kadar olan sporcuları kabul ediyoruz. Ülkemizde lisanslı olarak tenis oynayan

8-14 yaş grubu aralığındaki sporcu sayılarımız 18.291'dir. Bu sporcularımızın iyi yetişmesi için hem sporculara hem de onları eğiten antrenörlere yönelik programlar yürütmekteyiz. Özellikle 8-9-10 yaş sporcularını eğiten antrenörlere 2019 yılı içerisinde 5'er günlük 3 farklı kurs yapacağız. TTF'nu teknik direktörü Nicolas Kelaidis yönetiminde ücretsiz yapılacak olan bu eğitimlerdeki amaç, altyapı antrenörlerimizin sporcularına vermeleri gereken temel özelliklerin neler olduğunu göstermek ve bu yaş grubu sporculara nasıll davranmaları gerektiğini anlatmaktır.

7 bölgemizde de 11-12 yaş sporcularımızın antrenörlerine yönelik olarak da ücretsiz eğitimler vereceğiz. Bu eğitimler 3 günlük, yılda 2 kez yapılacak şekilde planlanmıştır. Eğitimler TTF'nu teknik direktörü Nicolas Kelaidis ve yardımcıları tarafından verilecek olup 11-12 yaş sporcularımızın sahip olması gereken özellikler ve bu özelliklere sahip olabilmeleri için yapılması gereken çalışmalar anlatılacaktır.

13 yaşında gelmiş ve artık altyapı seviyesinden çıkmak üzere olan sporcularımız da antrenörleri ile birlikte yılda 5-6 kez

### GROUNDWORK MOBILIZATION IN TENNIS

Our one of the most remarkable goals is to train athletes who do tennis sport at elite level and represent our country in the Olympics. So as to do this it needs to correct and continuous practices for many years. Having correct sport groundwork and giving best basic education are the essential in order to reach advanced levels for an athlete. When we say the groundwork in tennis sport, we accepted athletes who are up to 14 years. The number of licensed athletes who are between 8 and 14 and play tennis is 18.291. In order to well-trained this athletes we run programs for both athletes and

trainers who train them. Especially we will teach course for trainers who train 8-9-10 years athletes five-day 3 different programs within 2019. This free of charge courses' which will be controlled by Nicolas Kelaidis who is the coach of Turkish Tennis Federation aim is that the groundwork coaches show what basic features are and tell the how to behave this age group. We will take free of charge courses to coaches who are the coaches of 11 - 12 years athletes in our seven geographical regions. These courses will be planned three - day and twice per year. These courses will be given by Nicolas

Kelaidis who are the coach of Turkish Tennis Federation and his assistant coaches. The qualities that 11 - 12 aged athletes need to have and the tasks that they need to fulfill to possess these qualities will be discussed.

In the camps which will be organized 5-6 times in a year with coaches we will observe athletes who turn 13 and at the point of leaving groundwork of tennis. Our aim is that evaluating our athletes, if they face any inconveniences, determining and solve them and drawing a road map for their improvement for future. Giving education for



düzenlenecek olan kamplarda gözlemleneceğiz.

Sporcularımızın durumlarını değerlendirmek, varsa ilerlemelerine engel teşkil edecek aksaklıkların belirlenip giderilmesini sağlamak, bundan sonraki gelişimleri için yol haritamızı çizmeyi amaçlıyoruz.

Sporculara ve antrenörlerine eğitim vermek tabii ki gerekli ancak sporcuların ilerleyebilmesi için yeterli değildir. Sporcuların gelişimleri için en başından itibaren rekabetçi ve düzeylerine uygun turnuvalarda oynamaları gerekmektedir. Bunu sağlamak amacı ile kademeli bir sistem getirdik. Sporculara önce buldukları illerde, sonra bölgelerinde, ondan sonra ulusal düzeyde, son olarak da uluslar arası düzeyde turnuva oynama imkanı hazırladık, böylece sporcularımızın ekonomik olarak zorlanmadan öncelikle kendi illerinde turnuva oynamaları sağlandığı gibi, başarılı olan sporcularımızın ilerlemesi için gerekli olan yol da kendilerine sunul-

maktadır. Bütün bu turnuvalar ülkemizde yapılmakta olup, sporcularımızın kendi ülkelerinde gelişmeleri ve ilerleyebilme-ri planlanmıştır. Bunun içinde 2018 yılında 522 adet şehir, bölge ve ulusal turnuva düzenlenmiştir. Buna ek olarak 18 yaşından küçük sporcularımızın katılabileceği 18 turnuva da yine federasyonumuz tarafından yapılmıştır. Bu yılda bu turnuvaların sayısı daha da artırılacaktır.

Mevcut sporcularımıza ve antrenörlerimize yönelik yaptığımız çalışmaların yanı sıra sporcu sayımızı arttırmak da hedeflerimizden birisidir. Özellikle okullarda tenis sporunu yaygınlaştırmak amacı ile raket, top, file gibi malzeme desteği sağlanmaktadır. Spor Liseleri başta olmak üzere Federasyonumuza başvuran okullara uygun malzemeler ücretsiz olarak sağlanmaktadır. Buna ek olarak yine Federasyonumuz bünyesinde oluşturulmuş olan Tenis Aile Birliği (TAB) aracılığı ile hem sporcuları tenis sporu yapan aileler ile iletişime geçilmekte hem de ihtiyacı olan ailelere

başta giyisi olmak üzere çeşitli yardımlar yapılmaktadır.

Özellikle Doğu ve Güneydoğu bölgelerimizde sporcularımızın uzak yolculuklar yapmalarına gerek kalmayacağı şekilde, birçok maç yapabilmelerini sağlayacak formatta ligler de düzenlemektediriz. Bu sayede sporcularımız gelişimleri için çok gerekli olan fazla maç yapma imkanına kavuşmaktadırlar. Başarılı olan sporcularımızın ulusal düzeyde turnuvalara katılabilmeleri için bölgesel bir kontenjan sistemi de uygulamaya konulacaktır.

Altyapı seviyesinden çıkan sporcularımız için de planlarımızı hazırladık. Özellikle Spor Bakanlığımızın öncülüğünde, Mersin, Trabzon ve Ankara'da Türkiye Olimpiyatları Hazırlık Merkezleri (TOHM) açılmıştır. Altyapıda başarılı olan sporcular bu merkezlerde daha ileri seviyelere gelebilmeleri amacı ile TTF'nun seçmiş olduğu antrenörler nezaretinde çalışmaktadırlar.

*athletes and coaches is necessary for sure but it is not sufficient for athletes' development. So as to development of athletes they need to competitive and eligible tourney for their levels. In order to get this we inaugurate a gradual system. We provide an opportunity to tourney for athletes firstly in their city, then in their region, after that in national level and finally in international level. Therefore, our athletes are provided with the opportunity to play a tournament in their*

*own provinces without being economically challenged and also so as to continue their career the way (strategy) can be shown. All these tournaments can be madden in our country and it is planned that our athletes will be able to develop and progress in their own countries herein in 2018 522 national tournaments was hold in cities and regions.*

*In addition to this, our federation was hold 18 tournaments which participated under 18 years athletes. In this year the number of these tournaments will be increased.*

*Besides working towards our current athletes and coaches, increasing the number of athletes is one of another target. Especially in school material support such as tennis racket, tennis ball and tennis net can be provided in order to popularize tennis sport. Materials which are suitable for school can be provided costlessly for notably Sports High School which is demanded from our federation. Moreover, through Parent - Tennis Association (PTA) which is existed by federation athletes make contact with families which play tennis and by this association especially clothes and other necessity can be provided for families who need help. Especially in Eastern Anatolia*

*Region and Southeastern Anatolia Region we also hold leagues which play numerous matches without the need for long journey for athletes. With the help of this, these athletes obtain an opportunity to play a great number of matches for their development. For successful athletes regional quota system will be carried into effect for participating national tournaments.*

*Our plans are also ready for our athletes who upgrade from groundwork. Under the guidance of The Ministry of Youth and Sports Turkey Olympic Training Center was set up in Mersin, Trabzon and Ankara. Athletes who are successful in groundwork trained to reach further levels by coaches' watching who are chosen by Turkish Tennis Federation.*

# Erken yaşta JUDO İLE spora başla

"START SPORTS WITH JUDO IN EARLY AGES"



Salih Başar

**T**arihi protokol, Antalya'da Gençlik ve Spor Bakanı Dr. M. Muharrem Kasapoğlu, IJF Başkanı Marius L. Vizer ve Türkiye Judo Federasyonu Başkanı Sezer Huysuz'un imzasıyla hayata geçti

- *Judo Federasyonu, alt yapı konusunda çok önemli bir proje başlatıyor... Pilot bölge olarak seçilen Ordu'da 20 ilköğretim okulunda haftada bir saat "erken yaşta Judo ile spora başla" dersi konuluyor*
- *Federasyonun, Milli Eğitim Bakanlığı ile ortaklaşa yürütüleceği projeye Uluslararası Judo Federasyonu'nu (IJF) pilot okullara minder ve çocuklara judogi gibi malzeme desteği sağlayacak*

2018 yılını Uluslararası arenada 202 madalya ile başarılı bir şekilde kapatan, Judo Federasyonu yeni yılda alt yapı konusunda çok önemli bir proje başlatıyor... Pilot bölge olarak seçilen Ordu'da 20 ilköğretim okulunda haftada bir saat "erken yaşta Judo ile spora başla" adlı bir ders konuluyor.

'Erken Yaşta Spora Judo ile başla' sloganı ile yaşama geçilecek olan proje, Milli Eğitim, Gençlik ve Spor Bakanlıkları ile Judo Federasyonu işbirliği ile hazırlandı.

İlköğretim okullarında çocuklarımıza, spor kültürünü ve sporun bir meslek olduğunu aşılayacaklarını kaydeden Judo Federasyon Başkanı Sezer Huysuz, "81 ilde aktif olarak yapılan ender sporlardan biriyiz. İlçelerimize hatta köylerimize kadar yayıldık. UNESCO tarafından yapılan açıklamada, çocuklar üzerinde en etkili sporların başında Judo'nun yer aldığını biliyoruz. Özellikle saygı ve disiplini ön planda tutmasından ötürü çocuk gelişimi açısından judo sporu çok önemli. Ayrıca bu projeye Dünya Judo Federasyonu (IJF) de çok farklı bir gözle bakıyor. Başta başkan Marius Vizer, bu proje için bize büyük bir destek vereceğini söyledi. Başlangıç olarak, Ordu ilimiz başta olmak üzere IJF 20 ilimize; minder, judogi ve antrenör desteği sağlayacak" diye konuştu.

Judo Federasyonu, ilköğretim okullarında başlatacağı proje ilk etapta şu illerimiz pilot olarak seçildi:

İstanbul, Ankara, İzmir, Konya, Ordu, Samsun, Trabzon, Rize, Kocaeli, Manisa, Balıkesir, Antalya, Diyarbakır, Düzce, Burdur, Denizli, Bursa, Siirt, Şanlıurfa, Erzurum.



- The Judo Federation is to launch a very important project on infrastructure. In Ordu, the testing ground, a course called “start sports with judo in early ages” is to be opened an hour a week in 20 primary schools.
- The within the scope of Project, which will be carried out jointly by the federation and Ministry of National Education, the school will be provided with mats and students will be provided with material support such as judogi by the International Judo Federation.

Judo Federation, which successfully closed 2018 with 202 medals in the international arena is to launch a very important project on infrastructure in the new year. In Ordu, selected as the testing ground, a course called “start sports with judo in early ages” is to be opened an hour a week in 20 primary schools.

The Project, that will be implemented with the motto of “start sports with judo in early ages” was prepared in cooperation with the Ministries of National Education, Youth and Sports and the Judo Federation.

Sezer Huysuz, the president of the Judo Federation President, said that they would engrain sports culture and profession of sports in our children in the primary schools. He explained that “We are one of the unique sports that are actively done in our 81 provinces. We have spread to our districts, even to our villages. We have been known with a statement by UNESCO that Judo is one of the most effective sports on children. Judo sport is very important in terms of child development, especially because it gives importance to respect and discipline. The World Judo Federation (IJF) is looking at this project in a very different aspect. President Marius Vizer, in particular, said he would give us a great support for this project. Initially, IJF 20 will provide cushions, judogi and coach support to our 20 provinces, especially Ordu.”

For the Project, Judo Federation has selected the primary schools of the following provinces as testing grounds: İstanbul, Ankara, İzmir, Konya, Ordu, Samsun, Trabzon, Rize, Kocaeli, Manisa, Balıkesir, Antalya, Diyarbakır, Düzce, Burdur, Denizli, Bursa, Siirt, Şanlıurfa, Erzurum.

“

Cimnastiğe yapılan her yatırım,  
diğer sporlara da yapılmış sayılır

”

Suat Çelen



Türkiye Cimnastik Federasyonu Başkanız  
Director of Turkish Gymnastics Federation

## İYİ BİR SİSTEM VERİMLİĞİ ARTTIRACAKTIR

- **Çok küçük yaşta başlanan ve meyveleri uzun yıllar sonra toplanan Cimnastik branşında sistemli ve geniş tabanlı bir altyapıyı hazırlamadan elde edilen başarıların tümü tesadüfidir**
- **Motorik özellikleri gelişmiş küçük yaştaki sporcularımızın diğer federasyonların alt yapısına da bir kaynak oluşturmaktadır. Bu sebeple cimnastiğe yapılan her yatırım, diğer sporlara da yapılmış sayılır**

Kişisel olarak, bir sporu yapan kişi sayısı ne kadar fazla ise o sporda tesisleşmeyle birlikte başarının yakalanmasının kaçınılmaz olduğunu düşünmekteyim. Ancak çok küçük yaşta başlanan ve meyveleri uzun yıllar sonra toplanan cimnastik branşında sistemli ve geniş tabanlı bir altyapıyı hazırlamadan elde edilen başarıların tümü tesadüfidir. Bu bilinç ve inançla 2012’de görev geldiğimizde, iki binden az sporcu sayısını bugün yüz binlere çıkarmış olmanın yanı sıra eğitime verdiği önemle Cimnastik Federasyonu’muzun örnek bir çalışma sergi-

lediğini düşünmekteyim.

Dünyada cimnastiğin tüm sporların temelinde yer aldığı kabul edilmektedir. En küçük yaşta spora başlanan branş olmamız sebebiyle motorik özellikleri gelişmiş olan sporcular yetiştirmekteyiz. Yetiştirdiğimiz motorik özellikleri gelişmiş küçük yaşta sporcularımızın diğer federasyonların alt yapısına da bir kaynak oluşturmaktadır. Bu sebeple cimnastiğe yapılan her yatırımın aslında dolaylı olarak diğer sporlara da yapılmış bir yatırım olduğu bir gerçektir.



## A GOOD SYSTEM WOULD IMPROVE EFFICIENCY

- *“All successes obtained without preparing a systematic and broad based infrastructure are incidental in Gymnastics branch that is started in very early ages and yield fruits after long years”*
- *“Young athletes whose motor capabilities have developed also create a resource for infrastructure of other federations. For this reason every investment made in gymnastics is considered as made in other sports too”*

*I personally think that the higher the number of individuals performing a sport the more unavoidable achieving success in this sport in parallel to becoming an association in this. However, all successes obtained without preparing a systematic and broad based infrastructure are incidental in Gymnastics branch that is started in very early ages and yield fruits after long years. Since we took the office with this consciousness and belief in 2012, we have increased the number of athletes which was previously less than two thousand*

*to hundreds thousands today and our Gymnastic Federation has displayed an exemplary work by attaching importance to education.*

*It is considered worldwide that gymnastics is the origin of all sports. Since this is the branch that is started at earliest age, we raise athletes with developed motor capabilities. Our young athletes we raise with developed motor capabilities also create a resource for infrastructure of other federations. For this reason, it is true that every investment*

Gençlik ve Spor Genel Müdürlüğü'nün her ile bir Cimnastik antrenörünün istihdamını zorunlu hale getirmesiyle, tesis sayısının da artması gerektiğine inan Cimnastik Federasyonu Yönetimi başlattığı "Cimnastiği Yayma ve Geliştirme Projesi" kapsamında müstakil tesisleri bulunan illere "Olimpik Aletler", diğer illere ise "Temel Jimnastik Alet Paketi" yardımı yaparak alt yapı çalışmalarına hız vermiştir.

Daha önceleri yarışma standartlarına uygun alet gereksinimleri ithalat yoluyla karşılanırken, şimdilerde tüm şehirlerimizin alt yapısı için duyulan malzeme ihtiyacından dolayı oluşan pazarda en az 10 değişik yerli markanın, oldukça kaliteli ve kullanılabilir malzeme üretir duruma gelmesi Cimnastik Federasyonu olarak hepimizi mutlu etmektedir.

Dünya Cimnastik Federasyonu (FIG) bünyesinde, olimpiyatlara seçim koşullarını belirleyen Yarışma Komisyonu Üyesi olarak, olimpiyatlara katılmayı hayal etmeyen dahası katılım için

*made in gymnastics is also an indirect investment made in other sports branches.*

*Once the General Directorate of Youth and Sports made obligatory employment of one gymnastic trainer for each city, the Gymnastics Federation started to believe that the number of facilities should increase and speeded infrastructure works by contributing with "Olympic Equipment" in the cities which already have independent facilities and with "Basic Gymnastic Equipment Package" in other cities in scope of "the Project of Popularizing and Developing Gymnastics".*

*While the requirements of equipment in compliance with competition standards have been previously supplied by means of import, today at least 10 different local brands started to produce high qualified and usable materials in the market rising due to the need for materials for infrastructure of all our cities, this makes all of us happy as the Gymnastics federation.*

*As a Competition Commission Member that determines requirements of selection*

gerekli koşulların farkında olmayan bir topluluğun bugün 'Olimpiyatlarda hangi madalyayı alabiliriz' diye tartışan noktaya gelmiş olmasını görmek şahsımı son derece mutlu etmektedir.

Uluslararası başarılarımızla kazandığımız ivme, yabancı ülkeler tarafından da taktirle karşılanmaktadır. Alt yapıdan yetişmekte olan sporcularımıza, elde ettikleri uluslararası başarılarla, Ümit ŞAMİLOĞLU, İbrahim ÇOLAK, Ferhat ARICAN, Ahmet ÖNDER, Göksu ÜÇTAŞ ŞANLI, Tutya YILMAZ, Demet MUTLU, Ayşe Begüm ONBAŞI ve Gürkan MUTLU gibi sporcularımız rol model olmaktadır.

2012'de 'Benim hayallerim sporcu kardeşlerimin ve antrenör arkadaşlarımın gerçekleri olsun' diyerek yola çıkmıştım. Bu hayallerin gerçekleşmesi için ekibime ve bana desteklerini esirgemeyen başta Gençlik ve Spor Bakanlığı'na, Gençlik ve Spor İl Müdürlüklerine, Kulüpler, velilerimize ve katkısı olan herkese sonsuz teşekkürler.

*for olympic games within the Federation Internationale de Gymnastique (FIG), the fact that a society which does not imagine participating in olympic games further unaware of requirements for participation has currently reached to a position of discussing "which medal we can be awarded in Olympic games" makes me so happy.*

*The acceleration we gained with our international achievements is also appreciated by foreign countries. Our athletes like Ümit ŞAMİLOĞLU, İbrahim ÇOLAK, Ferhat ARICAN, Ahmet ÖNDER, Göksu ÜÇTAŞ ŞANLI, Tutya YILMAZ, Demet MUTLU, Ayşe Begüm ONBAŞI and Gürkan MUTLU are becoming role models to the athletes raising from infrastructure.*

*I set off by saying 'I wish my dreams become real for my athlete brothers and trainer friends'. Endless thanks to my team and firstly the Ministry of Youth and Sports, Provincial Directorates of Sports, Clubs, parents and everyone having a contribution who did not refrain to support for making these dreams real.*



# ATLETİZM'DE İLK DÜNYA ŞAMPİYONUMUZ

RAMİL, OUR FIRST WORLD  
CHAMPION IN ATHLETICS

# RAMİL

Ömer ÖZTÜRK



Ramil Guliyev, Londra'da düzenlenen 2017 Dünya Şampiyonası'nda 200 metre final yarışında 20,09'luk derecesiyle 1. olarak Türkiye'ye bu alanda ilk altın madalyayı getiren isim olarak tarihe geçti.

**Aynı zamanda sprint madalyası kazanan 3. Avrupalı ve 2.beyaz atlet de olan Guliyev, hedefinin Avrupa rekoru kırmak ve 2020 Tokyo Olimpiyatlarında altın madalya almak olduğunu söyledi**

- At 2017 World Championship held in London, Ramil Guliyev made a history by winning gold medal, which is the first gold medal of Turkey in this field, with 20,09' seconds in 200 m final men's race.
- Guliyev, who is also the 3rd European and 2nd white athlete to win the sprint medal, said his goal is to break the European record and get the gold medal at the 2020 Tokyo Olympics.

## Atletizm tarihimizde ÷lkemize ilk Dünya Şampiyonluğu kazandıran sporcu **Ramil Guliyev** oldu.

Ramil Guliyev has become the athlete who won the first World Championship in our history of athletics.

Londra'da dñzenlenen 2017 Dünya Şampiyonası'nda 200 metre final yarışında 20,09'luk derecesiyle 1. Olan Ramil Guliyev, Tñrkiye'ye bu alanda ilk altın madalyayı getiren isim olarak tarihe geçti.

Aynı zamanda sprint madalyası kazanan 3. Avrupalı ve 2.beyaz atlet de olan Guliyev, hedefinin

Avrupa rekoru kırmak ve 2020 Tokyo Olimpiyatlarında altın madalya almak olduğunu söyledi

29 Mayıs 1990, Bakü'de doğan Ramil Guliyev, 2009 Avrupa Gençler Atletizm Şampiyonası'nda Azerbaycan adına mücadele etti. 100 metrede gñmüş madalya, 200 metrede ise altın madalya kazandı.



At 2017 World Championship held in London, Ramil Guliyev made a history by winning gold medal, which is the first gold medal of Turkey in this field, with 20,09' seconds in 200 m final men's race.

Guliyev, who is also the third European and 2nd white athlete to win the sprint medal, said his goal is to

break the European record and get the gold medal at the 2020 Tokyo Olympics.

Ramil Guliyev, born in Baku on 29 May 1990, competed in the 2009 European Junior Athletics Championships for Azerbaijan. He won a silver medal at 100 meters and a gold medal at 200 meters.



2011 yılında Türk vatandaşı olan milli sporcumuz, 100 metre ve 200 metre yarışlarında, ulusal ve uluslararası gençler rekorlarının sahibidir. Ayrıca 200 metre Avrupa gençler rekoru ve 60 metrede ulusal gençler rekoru da ona aittir. 200 metredeki zamanı, genç atletlerdeki en hızlı ikinci derece olup en hızlı zaman Usain Bolt'undur. 2017 yılında 100 metre yarışında elde ettiği 9,97'lik derece ile 100 metreyi 10 saniyenin altında koşan üçüncü beyaz atlet oldu.

*Our national athlete, granted as Turkish citizen in 2011, is the owner of national and international youth records in the 100 meters and 200 meters races. He also has the European youth record at 200 meters and the national youth record at 60 meters. His time in 200 meters is the second fastest among young athletes, while and the fastest time belongs Usain Bolt. In 2017, he became the third white athlete to run 100 meters under 10 seconds with his 9.97 seconds at the 100-meter race.*

*Guliyev won the gold medal in the European Athletics Championships on August 9, 2019 in Berlin, Germany with 19.76 seconds in 200 meters, and became the European champion for the first time in his career.*





# RAMİL

Avrupa Atletizm Şampiyonasında altın madalyasına ise 9 Ağustos 2019 yılında Almanya'nın Berlin kentinde **200 metrede 19.76'lık derecesiyle** kavuşan Guliyev, kariyerinde ilk kez Avrupa şampiyonluğuna ulaştı.



## SPORDA VERİMLİLİK İÇİN KURULAN SPOR TEKKELERİ

Ş. Rümeyşa DOĞAN

“ Spor (sport) eğlenme, hoşça vakit geçirme gibi anlamlara gelen ve kökeni Latince olan disportun kısaltılmış formudur.



Spor (sport) eğlenme, hoşça vakit geçirme gibi anlamlara gelen ve kökeni Latince olan disportun kısaltılmış formudur. Spor kelimesi yerine medeniyetimizde daha geniş anlama sahip olacak biçimde beden ve ruh terbiyesi ile riyâzet (er-riyâzetü'l-bedeniyye), temrin, idman kavramlarına rastlamaktayız. Medeniyetimizde tercih edilen kavramlarda, verimliliği temine yönelik gerçekleştirilen faaliyet anlamının da dikkate alındığı görülmektedir. Hz. Peygam-

ber (SAV), çeşitli spor dallarında bizzat yer almış ve teşvikte bulunmuştur ki, bu, İslam medeniyetinin spora dair temel referansı biçiminde anlaşılmalıdır. Hz. Peygamber (SAV)'in güreş, koşu yarışması yaptığı, deve koşusu müsabakasında bulunduğu bilinmektedir. Örneğin Hz. Peygamber (SAV) iki defa eşi Hz. Âişe ile koşarak yarışmış; birinde hanımı, diğerinde kendisi galip gelmiş; bir defasında Hz. Peygamber Rükâne b. Abdüyezîd ile güreş yapmıştır.

Hz. Peygamber (SAV)'in bizzat yapmakla beraber varlığına muhalefet etmediği sporlar da olmuştur ki, ağırlık kaldırmak bu konuda örnek gösterilebilir. Hz. Peygamber (SAV)'in güçlü müminin zayıf müminden daha hayırlı olduğunu vurgulaması bu hususta da önem taşımaktadır. Hz. Peygamber (SAV) ve ardından gelen raşit halifeler döneminde de spor, bireylerin kuvvetlenmesi, ahlakının gelişmesi için bir vasıta olarak değerlendirilmiştir. Her ko-

### IN HISTORY OF CIVILIZATION ISLAMIC SPORT MONASTERY WHICH BUILD FOR EFFICIENCY IN SPORT

*Sport which is an abridged version of disporting is originated from Latin and it means having fun, passing the enjoyably time etc.*

*In our civilization physical and mental training, abstemiousness, practicing and exercise which have enlarged meaning are suitable to use instead of sport.*

*In our civilization, it is seen that the meaning of the activity realized for the obtaining of efficiency in the preferred notions.*

*Hz. The Prophet (PBUH) took part in the various sports branches. It is understood that sport is the basic references of Islamic civilization. It is known that Hz. The Prophet (PBUH) wrestled, competing footrace and participated camel racing. To cite an example, Hz. The Prophet (PBUH) competed footrace with Prophet Aise who was his wife. One of these competitions, his wife won the race and another race was won by Hz. The Prophet (PBUH). At one point Hz. The Prophet (PBUH) wrestled with Rükâne B. Abdüyezîd. Even if Hz. The Prophet (PBUH)*

*did not do sports; He did not made opposition for these sports, such as lifting weights. Hz. The Prophet (PBUH) put emphasized that strong believer becomes more beneficent than weak believer. The period of Hz. The Prophet (PBUH) and other following observer caliphs sport was a means which grows people stronger and developed people's morality. Adopting honesty in every issues, prohibiting debates which lead instigation and hostility and violence and holding the line at the soul of religion and goals and also moralities has ingendered*



Kabak Oyunu

### SPOR TEKKELERİ

nuda dürüstlüğün benimsenmesi; kumarın, müminler arasında fitne ve düşmanlık doğurabilecek cedelin, şiddetin yasaklanması; dinin ruhu ve hedefleri ile ahlakın ilkelerinden taviz verilmemesi, spora ilgili medeniyetimizin kırmızı çizgilerini meydana getirmiştir. Örneğin Hz. Peygamber (SAV) hayvanların müsabakalarda hedef olarak kullanılmasını men etmiştir.

Gerek İslamiyet'i kabullerinden, gerekse sonrasında Türklerin, yaşadıkları çevrenin fiziki gereklerine uyum sağlayabilmek için avlanma, koşma çeşitli aletler kullanma gibi hususlarda bedenlerini güçlendirme, yeteneklerini geliştirmek için gayret gösterdikleri görülmektedir. Bilhassa ata binme, avlanma, ok atma gibi hususlarda Türklerin ileri ve başarılı bir medeniyet olduğu bilinmektedir. Keza okçuluk ve güreşte de Türklerin iddialı bir kavim olduğunu söylemek yanlış olmayacaktır.

Selçuklular zamanında Anadolu'da ahi teşkilatı etrafında çeşitli spor dallarını esas alan tekkeler tesis edilmiştir. Bilhassa güreş, okçuluk, binicilik gibi spor branşlarının hükümdarlar ve yöneticiler tarafından bizzat yapılması, bu tür spor dallarının bir savaş idmanı olarak kabul görmesi, sporun ve bahse konu tekkelerin himaye görmesinde büyük rol oynamıştır. Osmanlı'da ilk izlerine Orhan Gazi döneminde rastlanmaktaysa da Fatih Sultan Mehmed Han ile birlikte spor faaliyetlerine yönelen tekkelerin yoğun biçimde varlığına şahit olmaktadır. Bu manada Osmanlı İmparatorluğu'nda sporun tekkeleşmesinin Fatih Sultan Mehmet döneminde başladığını söylemek yanlış olmayacaktır. Fatih gibi Kanuni Sultan Süleyman, IV. Murad Han, II. Mahmud Han ve Abdülaziz Han da spora verdiği önem ve destekle öne çıkan

*the redlines of our civilization which is related to sport. As an example of this, using animals as a target at the competitions was under a ban by Hz. The Prophet (PBUH)*

*Turks are an ambitious people in archery and wrestling.*

### ISLAMIC SPORT MONASTERY

*Both before the acceptances of Islam and after then so as to be able to adapt to the physical requirements of the environment in which they live Turks spreaded on effort to strengthen their bodies, develop their skills for hunting, running and using various objects. It is known that Turks is an advance and successful civilization especially horseback riding, hunting, shooting arrows and so on. It would not be wrong to say that*

*In Seljukians period monasteries was built which includes various sport branches around Turkish-Islamic guild in Anatolia. Especially wrestling, archery, horse riding and these kinds of sport branches could be done by emperor and executives and these kinds of sports are accepted as warfare exercise. These are played crucial role for protecting Islamic sport monastery and also sport. Although the first traces of the*



*Ottoman Empire were fallen in with Orhan Gazi's period, we witness the presence of the Islamic monastery which is directed to the sports activities in period of Mehmet the Conqueror. In this sense, it is not be wrong to say that Islamic sport monastery was started at the period of Mehmet the Conqueror. Mehmet the Conqueror, Suleyman the Magnificent, Murad IV, Mahmud II and Abdulaziz were the emperor which place a great emphasis and importance on sport. Islamic Monastery which was founded as a foundation certificate- charter in large and small settlements can be called "Pehlivan Tekkesi", "Kemankeş Tekkeleri", "Cüdi*

padişahlar olmuştur. İrili ufaklı yerleşim yerlerinde vakfiye şeklinde kurulan bu tekkeler, “Pehlivan Tekkesi”, “Kemankeş Tekkeleri”, “Cüncü Tekkeleri”, “Ok Meydanları”, “Gök Yazıtlar” ve “Zorhaneler” gibi isimlerle karşımıza çıkmaktadır. Bu tekkeler, sporda verimlilik ve sporun müesseseseleşmesi adına tarihimizde önemli rol oynamıştır.

Kanuni Sultan Süleyman, bu tekkeleri taşraya taşırken, II. Beyazıt ise spora okullarda yer vermiştir. II. Selim döneminde sporun Osmanlı Devleti genelinde örgütlendiği dikkat çekmektedir. Spora ülke genelinde verilen önem, sadece orduda görevli askerlerin değil, aynı zamanda bir asker namzeti olan diğer vatandaşların da sağlıklı, güçlü bireyler olmalarını sağlamayı amaçlamaktadır.

Evliya Çelebi Seyahatnamesi’nde Edirne’de görme imkanı elde ettiği Pehlivan Cemaleddin Tekkesi’ni konu aldığı satırlarında:

*Tekkeleri”; “Ok Meydanları”; “Gök Yazıtlar” and “Zorhanler”. In our history these monasteries has been playing significant role for efficiency in sport and institutionalizing sport. These monasteries was relocated by Suleyman The Magnificent, Bayezid II gave publicity to sport in school. The period of Selim II sport was organized in Ottoman Empire. The importance of given to the sport countrywide is aimed not only to ensure that the soldiers in the army are healthy and strong individuals, but also the other citizens who are candidate of being soldiers.*

*Edirne where Evliya Celebi had the opportunity to see the Pehlivan Cemaleddin Islamic Monastery in his travel book., he wrote it in his travel book like this:*

*“In Edirne, Rumeli Dilaverleri came together once a week and 70-80 brave fellows oiled and wrestled. When wrestlers wrestle, Gulbank-i Muhammad was played and encouraged wrestlers to holy war. Wrestling takes 2-3 hours, the wrestlers try 360 game tricks, finally these wrestlers de-*

*“Edirne’de Rumeli Dilaverleri haftada bir gün toplanıp 70-80 çift babayiğit yağlanıp, güreş tutarlardı. Pehlivanlar güreşirken Gülbank-i Muhammed çalınır, bahadırları gazaya teşvik ederdi. Güreşler 2-3 saat sürer, pehlivanlar 360 oyun hilesini denerler, nihayet şirazdan, kesmeden, sarmadan, karakuştan, havalandırmadan, boğmadan, kapak atmadan, hasımlarını yenerlerdi. Pehlivanlık pazı kuvveti, erlikti. Tekke kağır, değil fakat mamurdu. Birçok hücrenin mutfağı vardı. Eski pehlivanların demir yayları, okları, güzleri, kısbetleri duvarlarda asılı idi” demektedir.*

#### “KANUNNAME-İ RİMÂT”

*Medeniyetimiz; bireyin, toplumun verimliliği için sporu meşru görmüş ve teşvik etmiştir. Spora dair müstakil eserler yanında tıpla ilgili geniş hacimli eserlerde sporla ilgili bölümler meydana getirilmiştir. Örneğin Ebû Zeyd Ahmed b. Sehl el-Belhî, kitabı Meşâlihu’l-Ebdân ve’l-Enfûs’te sporu iyi bir ilâç olarak değerlendiren*

*feated their opponents without shiraz, not avoiding walking, without grapevine, without charade, without airing, without strangling, without cover. Being wrestler was strength and courage. Islamic monastery wasn’t a stone, but they were prosperous. Many cells had kitchen. The old wrestlers’ iron springs, arrows, maces, their tights were hanging on the walls an.”*

#### LAW OF THE SHOOTERS

*Our civilization had legitimated and encouraged for individual’s and society’s efficiency. In addition to detached sport works, widescale works which were related to medicine were constituted sport sections. For instance, Ebû Zeyd Ahmed b. Sehl el-Belhî evalutaed sport as a good medicine in his book which is Meşâlihu’l-Ebdân ve’l-Enfûs. Avicenna mentioned sport in his el- ânûn fi’-Tıbb book. In Ottoman period a great number of literary work were published. Tuhfetü’l-Guzât which was written by Matrakçı Nasuh is a remarkable example for this issue.*

*Law of the Shooters which is prepared by*

*miştir. İbn Sinâ, eseri el- ânûn fi’-Tıbb’ta spora yer vermiştir. Osmanlı döneminde spora dair çok sayıda eser meydana getirilmiştir. Matrakçı Nasuh tarafından kaleme alınan Tuhfetü’l-Guzât bu hususta önemli bir örnektir.*

*Osmanlı Devleti’nde yetkin kişiler tarafından hazırlanan Okçular Kanunnamesi (Kanunname-i Rimat) spor tarihimizde ve dünya spor tarihinde büyük öneme sahiptir. Kanun, müsabaka kaidelerinden bireylerin münasebetlerine kadar çok sayıda konuya temas etmektedir ve yönetim tarafından tasdik edilmek suretiyle yürürlük kazanmıştır. Bu vasıflarıyla bir ilk özelliği taşımaktadır.*

*Kanununu meydana getiren 19 faslın başlıklarını günümüz diliyle şöyle sıralayabiliriz:*

1. Atıcılık ilmi hakkında,
2. Eserin hazırlanma sebebi,

*proficient people in Ottoman Empire has a great importance in our sport history and world sport history. It touches upon of law, rules of competition, individuals’ relations and so on and it was gone in effect by governance’s approval. With these features it has a feature of being the first. We can list the titles of the 19 sections that make up the law as follows:*

1. About scholarship of Shooting
2. The Reason for Preparing Work
3. The Situation of the Place of Target Practice
4. Following the Rules in the place of Target Practice
5. The Situation of Archery Islamic Monastery
6. Referees/ Authorities in the Place of Target Practice
7. Order in the place of Target Practice

3. Atış talimi yapılan alanların durumu,
4. Atış talimi yapılan alanlarda uyulması gereken kurallar,
5. Okçular Tekkesinin durumu,
6. Atış talimi yapılan alanlardaki hakemler/görevliler,
7. Atış talimi yapılan alanlarda düzen,
8. Atış mesafesine izin vermek,
9. Tekkenin yemek protokolü,
10. Abdullah Efendi'nin atış mesafesi,
11. Atışta ulaşılan noktanın tespiti,
12. Atış skorunu yükseltmek,
13. Okçuların atış yapacağı mesafenin tayini ve bu konudaki meydan şeyhinin kararı,
14. Üçüncü klasmanın açıklaması,

15. İkinci klasman,
16. Birinci klasman,
17. Atış koşusu,
18. İlk atış için belirlenen mesafe,
19. Kitapçığın sonsözü.

Sporla ilgili adabı muaşeretten, nezaket ve protokol kurallarına, teknik düzenlemele-re yer veren kanun üzerinde geniş çaplı bilimsel çalışmaların yapılması kültür ve bilim hayatımıza büyük katkı sağlayacaktır.

#### KAYNAK BİR ESER...

Osmanlı Devleti'nin klasik çağında genel olarak bedensel dayanıklılığı artırmak ve askerliğe hazırlık amacıyla yapılan güreş, cirit, okçuluk, binicilik, atıcılık ve avcılık faaliyetleri giderek yaygınlaşmış, eğlence ve gösteri kültürünün de vazgeçilmez unsurları haline gelmiştir. Bu hususta vesikalarla kaynak değeri taşıyacağını umduğumuz ve Devlet Arşivleri Başkanlığı tarafından yayınlanan Arşiv Belgelerine

Göre Osmanlı'da Spor adlı kitap, geçtiğimiz günlerde yayınlandı ve okuyucuların, araştırmacıların beğenisine sunuldu. Kitap, arşivlerimizde bulunan birikimin tarihimizin sadece siyasal meselelerine ait belgelerden ibaret olmadığını, başta sosyal ve ekonomik konular olmak üzere hayatın her alanına ait vesikalara sahip olduğuna işaret etmesi bakımından da büyük önem taşımaktadır. Eser, Osmanlı ve Cumhuriyet dönemi arşivlerinin yanı sıra ülkemizin önde gelen spor kulüplerinin müzelerinde bulunan belge ve resimlerden de yararlanmıştı. Ayrıca dönemin spor basını taranarak konuyla ilgili görsel malzeme de çalışmada değerlendirilmiştir. Çalışma, savaflara hazırlık gayesiyle yapılan beden terbiyesinin zaman içerisinde sosyal hayatın ve diplomasinin bir aracı haline gelişindeki süreci de ortaya koymaktadır. Vesikalardan devletin sporu ve sporcuyu desteklediğini, başarının ödüllendirildiğini, gelişim için ve lüzumu halinde bu günkü ifadeyle kulüplere maddi yardım yapıldığını da öğrenmekteyiz.

8. *Allow to Shooting Range*
9. *Meal Protocol of Islamic*
10. *Shooting Range of Abdullah Efendi*
11. *Determination of the Point Reached in the Shooting*
12. *Increasing Shooting Score*
13. *The determination of the distance the archers will shoot and the decision of the Sheikh of this case*
14. *Announcement of third division*
15. *Second division*
16. *First division*
17. *Fire running*
18. *The range for the first shooting*

19. *Epilogue of booklet*

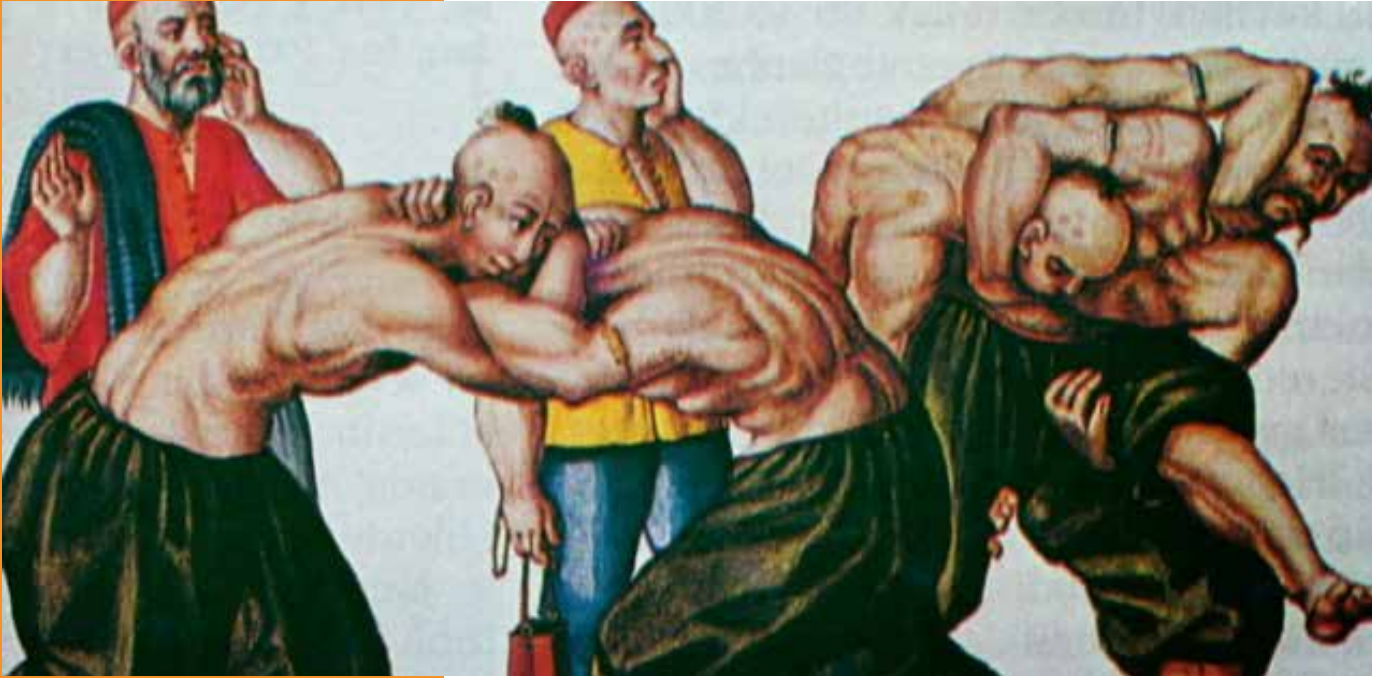
*Making large scaled scientific studies on a law which includes sport etiquette, rules of courtesy and protocol and technical regulations will make a great contribution to our cultural and scientific life.*

#### A SOURCE WORK

*In classical period of Ottoman Empire in order to improve physical endurance and prepare for military service wrestling, javelin-throwing, archery, horse riding and hunting became prevalent gradually and these sports were indispensable parts of entertainment show culture. In this respect a book which its name Sport in Ottoman According to Archive Documents was published in the previous days by Presidency of Public Record and this book was presented to readers and researchers taste. We hope that this book qualify as source with papers. This book has great importance, because knowledge in our archive*

*does not consist of only political issues in our history but also notably social and economic issues and it shows that it has papers which belongs every parts of life. This work benefited from both Ottoman and Republic period and documents and pictures in museum of major sport club in our countries. In addition to this, with scanning sport media visual media was evaluated in this work. The work also reveals the process by which physical education, which has been prepared for the preparation of wars has become an instrument of social life and diplomacy over time. We are also learning that the state supports sports and sportsman and also success is rewarded, and in today's context financial support is provided to the clubs for development if necessary.*

*It is an important examples that draw attention to us in the book; our state is not indifferent the achievements of the wrestlers who were Adalı Halil, Kara Ahmet, and Kurt Dereki Mehmet becomes legendries in wrestling which is our one of ancestor*



Ata sporlarımızdan güreşte efsaneleşmiş olan Adalı Halil, Kara Ahmet ve Kurt Dereli Mehmet pehlivanların başarılarına devletin kayıtsız kalmaması, kitapta dikkatimizi çeken önemli örneklerdir. Belge dili ile “Osmanlının pazu gücünü dost ve düşmana tasdik ve itiraf ettirerek” Paris’te Dünya Şampiyonu olan Kara Ahmet’e Mecidi Nişanı verilmesi teklif edilmiştir.

Tanzimat sonrasında Avrupa ülkeleri ile iletişimin artmasıyla bu spor dallarına jimnastik, yüzme, yelken yarışları, eskrim, futbol, bisiklet yarışı da eklenmiştir. Modern eğitim veren okulların açılması ve beden eğitiminin ders müfredatındaki

*sport. With documentary language “The Ottoman Empire’s power of biceps was certified and conceded to everybody” it was proposed that the Mecidi Sign was given to Kara Ahmet, who was the World Champion in Paris.*

*After reforms with developing connection with European countries gymnastics, swimming, sailing races, fencing, football, bicycle race were added additively these sports. We observe in the book that the clubs that represent different branches of sports started to spread in the Ottoman geography with the opening of modern*

yerini almasıyla sporun değişik dallarını temsil eden kulüplerin Osmanlı coğrafyasında yayılmaya başladığını kitapta müşahade etmekteyiz. Bu vesile ile Devlet Arşivleri Başkanı Prof. Dr. Uğur Ünal ve eserde emeği olan diğer heyet üyelerini tebrik ediyoruz.

#### KAYNAKÇA

- Ahmet Atalay-Abdullah Kürşad Akbulut, “Türk Spor Kültürünün Eşsiz Örneği: Okçular Tekkesi”, Karadeniz, Yıl 5, Sayı 8, s. 144-154.
- Ayhan Dever-Ahmet İslam, “Tarihsel Süreç İçerisinde Türk Kültüründe Spor Algısı”, Manas Sosyal Araştırmalar Dergisi, Cilt 4, Sayı 5, s.

*education schools and the replacement of physical education lesson in the course curriculum. We would like to take this opportunity to thank Prof. Dr. Uğur Ünal who are the president of Presidency of Public Record and those who contributed.*

#### BIBLIOGRAPHY

- Atalay, Ö, Akbulut, Y. “ Türk Spor Kültürünün Eşsiz Örneği: Okçular Tekkesi”. Karadeniz Uluslararası Bilimsel Dergi 1 (2013): 144 – 154.
- Dever, A, İslam, A. “Tarihsel Süreç İçerisinde Türk Kültüründe Spor Algısı”. MANAS Sosyal Araştırmalar Dergisi 4 (2015).

- Doğan Yıldız, Türk Spor Tarihi, Ser Yayıncılık, İstanbul 1979.
- Haydar Gölbaşı, Osmanlı Devleti’nde Spor Tekkeleri, İğdır Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Sayı 15, Temmuz 2018, s. 41-53.
- İbrahim Kafesoğlu, Türk Milli Kültürü, Boğaziçi Yayınları, İstanbul 1984.
- Münir Kuşçuzade, “Sünnette Spor”, International Journal of Science Culture and Sport, Ağustos 2015, s. 396-403.
- Nebi Bozkurt, “Spor” Maddesi, DİA,
- Yıldız, D, “Türk Spor Tarihi” Ser Yayıncılık (1979).
- Gölbaşı, H, “Osmanlı Devleti’nde Spor Tekkeleri”, İğdır Üniversitesi Sosyal Bilimler Dergisi, Sayı 15(2018): 41-53.
- Kafesoğlu, İ, “Türk Milli Kültürü”, Boğaziçi Yayınları,(1984).
- Kuşçuzade, M, “Sünnette Spor”, International Journal of Science Culture and Sport, (2015): 396-403.
- Bozkurt, N, “Spor” Maddesi, 418-421.

"Anadolu'dan  
Dünyaya"

ato

Ankara Ticaret Odası



## 2. ULUSLARARASI COĞRAFI İŞARETLİ ÜRÜNLER ZİRVESİ

19-20-21 EYLÜL

ATO CONGRESIUM  
[www.cografiisaretlerzirvesi.com](http://www.cografiisaretlerzirvesi.com)



DR. HAKAN  
KAZANCI



\*Geleneksel Spor Dalları Federasyonu Başkanı  
President of Traditional Sports Branches Federation

## REKORLARI ZORLAYAN FEDERASYON



1996'da federasyon olan Geleneksel Sporlar, Başkan Dr. Hakan Kazancı ve Yönetim Kurulu'nun görev yaptığı 2.5 yılda sporcu sayısı, geçmiş yıllara göre %300'ü aşarak 20.000'e ulaştı. Atılımlarıyla büyük dikkat çeken Kazancı ve ekibiyle faaliyet sayısında ise %100 ile %400 arasında değişen bir ivme kazanan Federasyon, 64 ilde, 247 kulüp, 351 antrenör, 1.790 hakem ile çalışmalarını sürdürüyor. Verimlilik Dergisi'nin 6. sayısına konuk olan Başkan Hakan Kazancı, sorularımızı içtenlikle yanıtladı.

*The Traditional Sports which became a federation in 1996 attracted great attention by reaching 20.000 in the number of athletes, growing by 300% compared to previous years, in 2.5 years when President Dr. Hakan Kazancı and the Board of Directors were in office. The Federation also gained momentum varying between 100% and 400% in the number of activities and continues operations with 247 clubs, 351 trainers and 1.790 adjudicators in 64 cities. President Hakan Kazancı, our guest in the 6th edition of Verimlilik Magazine offered his sincere answers to our questions.*

## FEDERATION CHALLENGES RECORDS

### ■ Geleneksel sporlar nedir?

Medeniyetimizin kültürel ve sportif birlikteliğinin tezahürü mahiyetindeki geleneksel sporlar esas itibariyle; eski Türk devletlerinin kültürel yaşamından ve hayatta kalabilme becerilerinden hareketle, gerek

savaş, gerek avlanma, gerekse kültürel yaşam tarzlarını da içerisine alan, geniş bir perspektiften bakılmasını gerektiren olgusal yaklaşımdır. Binlerce yıllık medeniyetimizdeki bedensel faaliyetler savaşlarda başarı getirmiş ve bu doğrultuda spora verilen önem artmıştır. Spor, savaş

yeteneklerini arttığı kadar, kültürel manada birlikteliği ortaya çıkarmıştır. Kültürel birliktelik konusunu genişletecek olursak, düğünlerde, şenliklerde hatta ölümlerde bile geleneksel sporlar tüm yaşama yayılmıştır.

### ■ What are traditional sports?

Kind of a reflection of the cultural and sportive unity of our civilization, traditional sports essentially constitute a phenomenal approach to be viewed from a wide angle,

which includes fighting, hunting and cultural lifestyles based on the cultural life and survival skills of old Turkic states. Bodily activities in our civilization of thousands of years brought success at wars and improved the importance attached to sports.

Sports revealed unity on cultural terms as much as it improved war skills. Expanding the concept of cultural unity, traditional sports have taken their place in all aspects of life, wedding ceremonies, feasts and even funerals.





Geleneksel Sporlar, eski Türk devletlerinin kültürel yaşamından ve hayatta kalabilme becerilerinden hareketle, gerek savaş, gerek avlanma, gerekse kültürel yaşam tarzlarını da içerisine alan, geniş bir perspektiften bakılmasını gerektiren olgusal yaklaşımdır.



■ **Geleneksel sporlar dediğimizde atalarımızın ve dedelerimizin yaptığı sporları mı, yoksa Osmanlı ve eski Türk devletlerindeki sporları mı anlamak gerekiyor?**

Geleneksel sporlar, devletimizin binlerce yıl önceden evrilmiş olan yaşamsal ve sportif aktivitelerinin, geçmişten günümüze kozmopolitleşmesine göre de dedelerimize kadar sirayet etmiş ve günümüze kadar ulaşmıştır. Savaşlarda ve uygarlık kurmada mahir olan eski Türk devletlerinin bedensel faaliyetleri göz ardı edilemez. Isık okunu bulan Metehan'ın, "Yay çeken milletleri bir-

leştirdim" cümlesiyle sportif ve askeri ihtiyaçların emir - itaat zincirinde de kullandığı görülmektedir. Bedensel faaliyetler, genel anlamda Türkler için savaşa hazırlık çalışması olarak düşünülmüş ve bu bağlamda daha ziyade savaşlarda daha faydalı olacak spor dallarına yönelmişlerdir. Bu açıdan güreş, okçuluk, binicilik gibi unsurlar ön plana çıkmıştır. Binicilik ise adeta Türklerle beraber hayat bulan bir spor dalıdır. Dikkat edilecek olursa en fazla ilgi gören spor dalları gerek savaşta gerekse gündelik hayatın devam etmesini sağlayacak nitelikteki sporlardır.

■ **Geleneksel sporlarda hangi branşlar var?**

Federasyonumuza bağlı 9 spor dalı bulunmaktadır. Bunlar, Atlı Cirit, Atlı Okçuluk, Atlı Kızak, Rahvan Binicilik, Kökbörü, Şalvar Güreşi, Aba Güreşi, Kuşak Güreşi ve Geleneksel Kızak. Bunun dışında mas güreşi, yağlı güreş, karakucak güreşi, aşık oyunu, mangala, çevgan, yaya okçuluğu, kılıç ve kalkan vb. spor ve oyunlar geleneksel olarak yapılmaktadır.

■ **Should we understand the sports of our ancestors and grand fathers or the sports in the Ottoman and old Turkic states by traditional sports?**

Traditional sports have survived until today with the cosmopolitanism of daily and sports activities of our state which evolved thousands of years ago. It is not possible to overlook the bodily activities of old Turkic states which were skilled at war and founding civilizations. With the statement of Metehan, who invented the whispering arrow, "I united the

archer nations", it can be seen that sportive and military needs were also used in the chain of command. Physical activities were mainly considered preparations for war for Turks and they rather preferred sports which would prove to be useful in battles. In this respect, wrestling, archery and horse riding became prominent. Horse riding is almost a sport which came to life with Turks. As can be seen here, the most liked sports are those which improve abilities at war and in daily life.

■ **Which branches do traditional sports have?**

There are 9 sport branches under our Federation. These are Horseback Jereed, Horseback Archery, Horse-Drawn Sled, Ambling, Gök-börü, Shalwar Wrestling, Jacket Wrestling, Belt Wrestling and Traditional Sled. Furthermore, mas wrestling, oil wrestling, karakucak wrestling, knucklebone game, mangala, çevgan, pedestrian archery, sword and shield and others are among traditional games.

“

Milletimiz, geçmişine olan aidiyet duygusundan hareketle, oka kutsiyet addetmiştir.

■ **Bu branşlar içindeki en fazla öne çıkan okçuluk branşı. Diğer branşlardaki durum nedir?**

Okçuluk kuralları itibariyle kolay anlaşıl-makta ve ergonomikliği sayesinde avantaj sağlamaktadır. Bunun yanında milletimiz, geçmişine olan aidiyet duygusundan hare-ketle, oka kutsiyet addetmiştir. Diğer spor dallarında ise bu durum, mesela bugün geleneksel Güreşler ve Rahvan Binicilik, Atlı Cirit dendiği zaman; Anadolu'muzun kültürel mirasçısı konumunda bulunan Hatay, Kahramanmaraş, İzmir, Gaziantep, Bursa, Erzurum, Uşak, Bayburt, Samsun, Osmaniye gibi birçok ilimizin özellikle kırsal kesimlerinde ilgi oldukça yoğun

olmakla birlikte Federasyonumuz tarafın-dan başarılı kulüp ve sporculara verilen ödüllerle de daha fazla teşvik edilmek-tedir. Atlı Okçuluk da ise özellikle TRT'de yayınlanan ve çok ilgi gören Diriliş Ertuğ-rul dizisinin etkisi ile kentlerdeki çocuk ve gençler arasında yaygınlaşmaktadır. Mille-timizin doğaya, hayvanlara ve özelliklere atlara gösterdiği sevgi bu ilginin artmasını sağlamaktadır.

Ulusal anlamda ETNO Spor Konfederas-yonu tarafından her yıl düzenlenen ETNO Spor Kültür Festivali'ne milyonların büyük bir merak ve heyecan ile festival alanına gelmesi ile geleneksel sporlara olan ilgi ve alaka tüm Türkiye sathına yayılmaktadır.



■ **The most prominent one among these branches is archery. How are other branches doing?**

Archery has easy to understand rules and ergonomic advantage. Additionally, our nation has considered archery sacred due to its sense of belonging to its past. Considering other sports, traditional wrestling branches and ambling and horseback jeered are highly popular in especially rural parts of many cities including Hatay, Kahramanmaraş, İzmir, Gaziantep, Bursa, Erzurum, Uşak, Bayburt, Samsun and Osmaniye which are the cultural heir of Anatolia

and they are encouraged further with awards granted by our Federation to successful clubs and athletes. Horseback Archery is becoming popular among children and teens in cities with the impact created by the highly appreciated TRT Series Diriliş Ertuğrul. The love of our nation for nature, animals and especially horses elevates this interest.

With millions arriving at the festival arena with huge interest and excitement at the annual ETNO Sports and Culture Fest organized by ETNO Sport Confederation, the interest in sports expands across Turkey.

### ■ Geleneksel sporların kültürümüzde yeri nedir? Sosyal ve sportif yönden?

Geleneksel sporlarımız kültürümüzde önemli bir yere sahiptir. Atalarımızın yüz yılları aşan kadim dostu atlardan sadakati ve merhameti öğrendik. Semaya yükselen ciritlerden, oklardan geri dönüşü olmayan kararlar almayı öğrendik. Kuşak Güreşi, Aba Güreşleri ve Şalvar Güreşinde rekabetin ahlakını gördük; kavgasız dövüşmeyi, mücadele ederken hırslarına kapılmayı ve en önemlisi adaleti unutmamayı öğrendik. Geleneksel Kızak'ta ise bir sporu yaparken o spordan keyif almanın da ne derece kıymetli olduğunu gördük. Odaklanmanın gücünü, başışlamanın yüceliğini ve sebat etmeyi bizler hep atalarımızdan; geleneksel sporlarımızdan öğrendik.

Oklar yaydan çıkarken İslamiyet'te ilk atılan okun, oklar atılırken zihinlerde yer etmesi, Atlı Okçuluk'ta atmanın hüner, vurmanın kader inancı olması, Göktürkler'de okun aynı zamanda boy anlamına geldiği bunun yanında bahar eğlencelerinde avcılık, güreş, atıcılık gibi kavramların yer

### ■ Where are traditional sports in our culture? On social and sportive terms?

Our traditional sports have a significant place in our culture. We learned loyalty and compassion from horses, the centuries old friends of our ancestors. We learned taking irreversible decisions from the javelins and arrows in the sky. We saw the ethics of competition in belt wrestling, jacket wrestling and shalwar wrestling, we learned to fight as a gentleman, not to fall victim to our greed and most importantly, not to forget justice. In traditional sled, we saw how valuable it is to enjoy while engaging in a sport. We learned the power of focus, greatness of forgiveness and patience from our ancestors, our traditional sports.

The place in our minds of the first arrow shot for Islam, throwing by skill but shooting by fate in horseback archery, the arrow also meaning height in Gokturks, additionally,

etmesi ve Hun Türkleri'nin dizden aşağı kalan kısmında özel bir araç takarak kaydıkları hususları yer almaktadır.

Oğuz Kağan Destanı'nda yukarıda bahsedilen hususlarla ilgili şunlar geçmektedir. "Ey oğullar ben çok yaşadım. Çok savaşlar gördüm. Çok ok attım. Çok ata bindim. Çok güreştim. Düşmanlarımı ağlattım. Dostlarımı ağlattım" sözleri günümüzün geleneksel sporlarının ne denli derin geçmişe sahip olduğunun göstergelerindedir.

Bununla beraber "Alp"lik, her türlü spor faaliyetlerini en güzel şekilde yapabilmektir. Eski Türklerde güreş ve cirit düğünlerde oynanmaktaydı. Yine eski Türklerde ölen kişinin mezarı etrafında dokuz gün güreşler ve yıldönümlerinde güreşler yapılmaktaydı. Öte yandan gelin, koca evine girdiğinde ev ahalisiyle güreşe tutuşmakta idi ve bir vakit sonra kayınbaba yenilgiyi kabul etmekteydi. Oğuzlarda küçük yaşlardaki çocuklar koça bindirilmekte ve ata binmede usta hale getirilmekteydi. Kırgız Türklerinde nevrüz bayramlarında güreş,

concepts such as hunting, wrestling and shooting in spring events and Hun Turks sliding with a special attachment to their leg under the knee have all taken their place in our culture.

The above concepts are mentioned in the Oghuz Khan Epic: "My sons, I have lived long. I have seen many battles. I have shot many arrows. I have ridden many horses. I have wrestled a lot. I have made my enemies cry. I have made my friends cry". These words demonstrate how deep the history of traditional sports is.

Moreover, "Alp/Bravery" meant to do any sports in the best way possible. Old Turks used to wrestle and shoot javelin in weddings. People used to wrestle for nine days and on anniversaries around the grave of the deceased. The bride used to wrestle with the people in the house when she married and after some time, the father in law would accept defeat. Among Oghuz

Federasyon Atlı Cirit, Atlı Okçuluk, Atlı Kızak, Rahvan Binicilik, Kökbörü, Şalvar Güreşi, Aba Güreşi, Kuşak Güreşi ve Geleneksel Kızak dallarında faaliyet göstermektedir.



binicilik, yayla ok atma, gibi sportif faaliyetlerin ön plan çıktığını görmekteyiz.

Selçuklular zamanında da bedensel faaliyetlerin, sultanların etkisiyle geliştirdiği gözlemlenmektedir. Selçuklu sultanları, çavgan, cirit gibi oyunları oynamaktaydılar. Yine ava çıkan Selçuklu sultanları, avların sadakası olarak on bin altın dağıttığı görülmektedir. Selçuklularda ata binmeme yas sembolü olarak karşımıza çıkmaktadır. Selçuklularda gerek sultanın tuğrası, gerekse de hâkimiyet alameti olarak kullanılan paralar üzerinde okun, yayın ve atlı okçu figürlerinin olduğunu görmekteyiz. Yine Selçukluda spor tekkeleri açılmış hatta Sultan Melikşah'ın veziri Nizamül-Mülk bu konuda yoğun şekilde çalıştığı bilinmektedir. Bu şekilde devlet eliyle sporun teşkilatlandırılmaya çalışıldığı ve sporcu yetişmenin, korumanın ve beslenmenin ön plana çıktığını görmekteyiz. Osmanlı'da ise spor, daha önceki Türk uygarlıklarında olduğu gibi daha yoğun şekilde savaşa hazırlık talimleri olarak düşünülmüş ve bu doğrultuda çalışmalar yapılmıştır.

*Turks, little children used to ride rams and become masters of horseback riding. Among Kyrgyz Turks, wrestling, horseback riding and archery were popular sports done on newroz festivals.*

*Among the Seljuqs, physical activities developed with the impact of the sultans. Seljuq sultans played çavgan and javelin. They handed out ten thousand gold coins for the alms of their hunts. Not riding horses was a symbol of grief among them. There were figures of arrow, bow and horse riding archer on the sultan's signet as the symbol of his rule. The Seljuqs established sports lodges and Nizam al-Mulk, the vizier of Sultan Malik Shah, is known to have intensely worked on this. In this way, we see the state tried to organize sports and training and protecting athletes and providing their nutrition became important. In the Ottoman Empire, sports were considered as preparations for war as in previous Turkish civilizations and activities were held in this regard.*



Okçuluk özellikle Osmanlı'da hemen her bireyin bilmekte yükümlü olduğu en temel talimlerden birisidir. Bu süreç içerisinde ok ve yaya verilen değer önem kazanmış ve ok ve yay üzerine yeminler edilmiş, ölüm cezalarında yay kirişi ile boğulma saygı ifadesi olarak kabul edilmiştir. Osmanlı şehzadelerinden vücutları daha sağlam olanlar bilhassa ok atmak, ata binmek, cirit oynamak ve kılıç kullanmak gibi sporlarla daha fazla ilgilenirlerdi. Osmanlı Sultanı IV. Murad yaklaşık 706 metre, Sultan II. Mahmut 900 metre ok fırlatabilmekteydiler. Padişahların önem verdiği diğer bir spor dalı da güreştir. Özellikle Sultan Abdulaziz ve Sultan Abdulhamid'in güreşe verdiği değer

had safhadadır. Ayrıca Yıldırım Bayezid'in oğlu Çelebi Mehmed'in de Güreşçi Çelebi lakabı ile anıldığı bilinmektedir. Enderun mektebinde de zaman zaman padişah, öğrencilerle beraber gezintiyeye çıkmakta ve bu süreç içerisinde bir takım eğlenceler tertip edilmekteydi. Bu eğlencelerde, güreş, okçuluk, atıcılık, cirit büyük bir zevkle oynanırdı. Aynı şekilde Enderun mektebinde savaş ve binicilik dersleri verilmiş; özellikle de ok, mızrak, kılıç, cirit ve ata binme konusunda ders verilmekteydi. Böylece savaş alanlarında da başarılı hale gelmekteydiler. Tüm bu anlatılardan yola çıkılacak olursa kültürün ve sportif faaliyetlerin ne denli iç içe olduğu aşikârdır.

*Archery was one of the main trainings almost everybody was responsible for in the Ottoman Empire. During this period, archery gained importance, people swore on their arrow and bow, strangling with the bow string in death penalty was accepted as an expression of respect. Among the Ottoman Shahzadas, those with a strong body used to show interest in archery, horseback riding, jeered and swordsmanship. Ottoman Sultan Murad IV used to shoot arrows for approx. 706 meters and Sultan Mahmud II 900 meters. Another sport valued by the sultans was wrestling. Especially Sultan Abdulaziz and Sultan Abdulhamid paid ut-*

*most attention to wrestling. Moreover, the son of Yıldırım Bayezid, Çelebi Mehmed is known to be called Wrestler Çelebi. In the Enderun School, sultans sometimes made trips with students and organized various events. During these events, people used to engage in wrestling, archery, shooting and javelin with huge excitement. Similarly, the Enderun School offered classes on war and horseback riding, especially, arrow, spear, sword, javelin and horses. Therefore, they would become extremely competent on the battle field. Based on the foregoing, it is clear that culture and sports were highly integrated.*

### ■ Okçuluk Vakfı ile federasyon arasında nasıl bir iletişim bulunuyor?

Tarihimizde ok ve okçuluk savaşta büyük zaferlerin kazanılmasında hem de barış zamanlarında eğitim amaçlı kullanılan önemli bir faaliyet olmuştur. Okçular Vakfı'nın etkinlik alanları ile benzeşen spor dalları birbirine olumlu etki eden bir devinim sağlamaktadır. Okçuluğun eski Türklerde gelişmiş olmasını, özellikle yapılan okların çeşitliliği ve süslenmesi daha da net bir şekilde ortaya çıkartmış ve ok ustaları yetiştirilmiştir. Buna ek olarak İslamiyet'in yayılmaya başladığı yıllarda okun yoğun şekilde kullanıldığı öyle ki okçular tepesi kavramının buradan geldiği hepimizin belleğinde yer etmiş en önemli hususlardan biridir. Yine at ve okun 9. yy. – 17. yy. arasında medeniyetimizin ayrılmaz unsurları arasında yer almasından mütevellit günümüzde de Okçular Vakfı'nda yetişmiş kemankeşler, Federasyonumuz çatısı altında bulunan Atlı Okçuluk spor dalında faaliyet gösterebilmektedir.

### ■ How do the Archery Foundation and the federation communicate?

Throughout our history, archery has been a significant activity for winning major victories and as a training tool at times of peace. Sport branches which have similar event areas with the Archery Foundation offer a motion which creates a positive effect on both. The variety and embroidery of the arrows clearly demonstrated that archery was highly developed and master archers were trained in old Turks. Additionally, we all know that arrows were highly used in the early periods of Islam and the concept of the archers' hill arises from it. Horses and arrows were among the essential components of our civilization between the 9th and the 17th centuries and today, archers trained by the Archery Foundation are able to engage in the Horseback Archery branch under the roof of our Federation.

Okçular Vakfı tarafından düzenlenen Fetih Kupası etkinliklerinde de Federasyonumuza bağlı spor dallarının müsabakaları yapılmaktadır.

### ■ Geleneksel sporlar genelde Türki Cumhuriyetler ve uzak doğudaki bazı ülkelerde yapılan branşlar. Bunların dünyada yaygınlaşması adına ne gibi faaliyetler yürütüyorsunuz?

Geleneksel sporların uluslararası organizasyonlarında Dünya Ethnospor Konfederasyonu daha etkin bir rol almaktadır. Cumhurbaşkanımız Sayın Recep Tayyip Erdoğan, sporun insanlığın ortak dili olduğunu belirtmiş, "Farklı dilleri konuşan

insanların aynı amaç doğrultusunda bir araya gelmesi, aslında dünyadaki diğer sorunların çözümü için de bize yol gösteriyor." diyerek Dünya Ethnospor Konfederasyonu'nun misyonunun belirlenmesinde etkili olmuştur. Bu doğrultuda da Konfederasyon dünyanın farklı ülkelerinde yapılan geleneksel spor ve oyunlara önem vererek milletlerarası kültürel kaynaşmayı sağlamaktadır. Bu kaynaşmanın sağlanmasında Federasyonumuz lisanslı sporcuları ve kulüpleri ile önemli bir unsurdur.

Federasyonumuz açısından ise 2007 yılında ön görüşmelerine başlanan Geleneksel Türk Sporları'nın Türki Cumhuriyetlerle birlikte yapılmasına dönük çalışma ve toplantılar sonucu ilk Dünya Göçebe Oyunları 2014 yılında yapılmıştır. Geline bu aşamada 100'den fazla ülkenin katıldığı ve 40'dan fazla spor dalının yapıldığı Dünya Göçebe Oyunları önemli bir uluslararası etkinliktir. Daha önce üç kez Kırgızistan'da yapılan Dünya Göçebe Oyunları'nın 4.sü 2020 yılında ülkemizde yapılacaktır.

“  
Dünya Göçebe  
Oyunlarının 4.sü  
2020 yılında  
ülkemizde  
yapılacak.  
”

Competitions are organized for the sport branches under our Federation in the Conquest Cup events organized by the Archery Foundation.

### ■ Traditional sports are generally done in Turkic Republics and some countries in the Far East. What kind of activities do you organize to make them spread around the world?

The World Ethnosport Confederation plays a more effective role in the international organizations of traditional sports. Our President Mr. Recep Tayyip Erdoğan stated sport is the common language of humans, said "People speaking different languages com-

ing together for the same purpose actually guide us for the solution of other problems in the world" and made an impact on shaping the mission of the World Ethnosport Confederation. In this respect, the Confederation realizes international cultural integration by giving importance to traditional sports and games in different countries in the world. In this integration, the licensed athletes and clubs under our Federation are essential players.

In terms of our Federation, the first World Nomad Games were held in 2014 as a result of discussions on organizing Traditional Turk Sports together with Turkic Republics which started in 2007. At this point, the World Nomad Games is an important international event attended by more than 100 countries in more than 40 sport branches. Previously organized for three times in Kyrgyzstan, the 4th World Nomad Games will be organized in our country in 2020.

“

Sporu hayatının rutin bir parçası olarak kabul eden birey, her alanda, üretimde ve toplumda en iyi verimi sağlar.

”

Ali Demirdağ

Türkiye Verimlilik Vakfı Yönetim Kurulu Üyesi - Board Member of Turkish Efficiency Foundation



## VERİMLİ SPORLA YAŞAM KALİTESİNİ ARTTIRIN

Hayatın değeri uzun yaşamayla değil, kaliteli ve verimli yaşamayla ölçülür. Peki, kaliteli ve verimli yaşam nasıl mümkün olur? İlk olarak kendini seven, iyi hisseden ve kendi değerini bilen insan hayatını zenginleştirecek enerjiyi içinde bulur. Bu enerji o kadar güçlüdür ki sadece kendi hayatıyla sınırlı kalmaz çevresine de dokunur ve onu güzelleştirir. Bunu başaran insanlar topluma adeta ışık olurlar.

Spor, insanın kendisini iyi hissetmesine yardımcı olan en önemli araçlardan biridir. Klasik bir söz vardır: Sağlam kafa sağlam vücutta bulunur. Spor bedenimizi bizi güçlendirir, hastalıklara karşı dirençli olmamızı sağlar. Bu sağlamlık psikolojik hastalıklara karşı da kalkan görevi görür.

Spor yaparak kendini zinde ve yüksek motivasyonda hisseden birey, toplumsal

açıdan daha aktif, işini yaparken enerjik ve istekli olur. Planlı çalışmayı ve takım çalışması becerisini kazanmayı sağlar.

Sözün özü sporu hayatının rutin bir parçası haline getirmiş birey, hayatın her alanında, üretimde ve toplumda en iyi verimi sağlar.

### IMPROVE YOUR QUALITY OF LIFE WITH EFFICIENT SPORT

The value of life is not measured by living long, but by living a quality and efficient life. How is quality and efficient life possible? First of all, people who love themselves, feel good and know their worth have the energy to enrich the life inside. This energy is so powerful that it is not only limited with their own life but touches its surroundings and makes others more beautiful. People who manage to do this almost shed a light on the society.

Sport is one of the most important tools which make people feel better. There is a saying; A healthy mind in a healthy body. Sport physically makes us stronger and resistant to diseases. This solidness is also a kind of shield against psychological diseases.

An individual who feels fit and motivated by doing sports becomes more active

socially and feels energetic and focused while working. It gives us the ability to work planned and team work.

In short, an individual who has made sports a routine part of life offers the best efficiency in all aspects of life, in production and in society

Önemli olan bir diğer nokta ise yaşımıza ve vücudumuza uygun spor yapmaktır. Bizi çok zorlayacak ağırlıklar kaldırmaya çalışmak, yoğun ve karmaşık programlar yapmak hem kaslara ve kalbe zarar verir hem de vücudumuzun erken yaşlanmasına sebep olur. Diğer bir açıdan bu durum bizim spora karşı algımızı da olumsuz etkileyebilir. Oysa ki işe, okula gidiş gelişlerde, kendimize ayırdığımız kısa sürelerde evde veya açık havada spor yapabileme imkanı sağlayabiliriz.

**Vakit ayırmakta zorlandığımız sporu en verimli hale nasıl getirebiliriz?**

Sporu yemek ve uyku gibi zaruri ihtiyaç olarak gördüğümüz ve ona göre hayatımıza entegre ettiğimiz gün yaşam kalitemizin

arttığı gündür. Toplum olarak sporu hayatımızın her safhasına sokmamız, Gençlik ve Spor Bakanlığımız, Çevre ve Şehircilik Bakanlığımız ile belediyelerle yapılacak ortak çalışmalarla ve kamu spot, reklam filmi destekleriyle daha da mümkün olacaktır. Şehrin her noktasına emniyetli yürüyüş ve bisiklet yollarıyla ulaşım sağlanabilmesi, takım elbiseli iş insanlarının, bürokratların, siyasetçilerin, öğretmenlerin, öğrencilerin ve ebeveynlerin bisikletle işlerine gitmelerinin normal karşılanmaya başlanması ve bu kültürün tabana yerleşmesi elzemdir.

Gerekli şartlar oluşturulduktan sonra yapılan spordan verim alabilmek için profesyonel hoca, ileri teknoloji ile beraber diyetisyen desteği şarttır.

Spor yöneticileri, değişen ve sürekli gelişen bu dijital çağda kendilerini sürekli yenilemeli, aktif rol almalıdırlar. Teknoloji sayesinde büyük kitlelere hitap edebilmeli, sporla ilgili dünyada yaşanan tüm gelişmelerin takibi yapabilmeli, sporla ilgili bilgiye erişim ve elde edilen bilgilerden kendisine ve kuruluşlara maksimum yararı sağlayabilmelidir.

**Uzun sözün kısası, verimli sporla yaşam kalitenizi arttırın.**

Sporun bireyin fiziksel ve psikolojik gelişimine olan katkısı göz ardı edilemez bir gerçektir. Özellikle yakın geçmişimizde Gençlik ve Spor Bakanlığımız ile belediyelerimizin spora olan yatırımları takdire şayandır.



**Sporu yemek ve uyku gibi zaruri ihtiyaç olarak gördüğümüz ve ona göre hayatımıza entegre ettiğimiz gün, yaşam kalitemizin arttığı gündür.**



Another important point is to do sports which are suitable for our age and body. Trying to lift too much weight and do intensive and complicated programs damages both the muscles and the heart and causes our body to age early. On the other hand, it might affect our perception of sports negatively. We can do sports on the way to school, in short periods of time we spare for ourselves, at home or outdoors.

**How can we make sports that we barely spare time the most efficient?**

The day we consider sport an essential need such as food and sleep and integrate our life accordingly is the day we improve our qual-

ity of life. As a society, it will be possible for us to integrate sports in every stage of our lives with joint works and public service ads and other advertisement support of the Ministry of Youth and Sports, Ministry of Environment and Urban Planning and municipalities. It is necessary to access every point in the city through safe walking trails and cycle lanes, to normalize people in suits, bureaucrats, politicians, teachers, students and parents going to work on bikes and embed this culture in the base.

Professional trainers, advanced technology and dietitian support are required to make sports efficient after establishing necessary conditions.

Sport managers should continuously update themselves and take active roles in this digital age which is constantly changing and developing. They should be able to address large masses using technology, follow all developments in the world of sports and get the maximum benefit from access to sport information for themselves and organizations.

**Briefly, improve your quality of life with efficient sports.**

It is an inevitable truth that sports contribute to the physical and psychological development of the individual. The sport investments of the Ministry of Youth and Sports and our municipalities in recent past are especially worthy of respect.

# □ SPORDA KÜRESEL REKABET ÜSTÜNLÜĞÜ İÇİN TEKNOLOJİ



Meltem Yeğen  
Fujitsu Genel Müdür Yardımcısı

Tarihler boyu spor her türlü verimliliğin denendiği bir disiplin olmuştur. Geçilemez zannedilen rekorlar şaşırtıcı bir şekilde her seferinde alt edilmiştir. Sporcular, çalışma disiplinleri ve takım ruhunun yanı sıra gittikçe artan biçimde teknolojinin nimetlerinden faydalanıyorlar. Geçmişte spor teknolojileri daha çok gözlem ve ölçüme dayalıyken, dünyamızı derinden etkileyen dijital devrim ile birlikte sporda ilerleyebilmek için teknolojik gelişim şart oldu.

## Büyük Veri ve Yapay Zeka Sporun Kaderini Değiştiriyor

Artık Büyük Veri analizleri ve Yapay Zeka ile varılan derinlemesine analizle (Deep Learning) her bir sporcunun, uğraştığı spor dalıyla ilgili olarak ulaşılabileceği ideal konum çıkartılabiliyor. Sporcuları hazırlayan ekip, sporcuların her birine özel hazırlanmış çok uzun yıllara dayanan bir gelişim programı sunuyorlar. Sporcunun tüm kas yapısının özelliklerinin yanı sıra zihinsel tepkimelerini de takibe aldıkları bu program kapsamında “Büyük Veri” analizleri yapılabiliyor. Sporcunun zayıflıkları tespit edilerek güçlendirme egzersizleri ve bu egzersizlere verdiği tepkiler anlık revize ediliyor.

Bütün bu bilgilerin dışında genetik özellikleri de dikkate alınıyor, rakiplerinin üstünlükleri değerlendirilmeye alınarak Yapay Zeka öğrenimleri ile en doğru taktik geliştiriliyor ve bu taktikler sürekli iyileştiriliyor.

Çok yakında her bir sporcunun uluslararası kurallar çerçevesinde kabul edilmiş özlük dosyaları, Blockchain teknolojisi ile korunacak. Sporcunun çocukluk yaşından itibaren girdiği programlar, diyeti ve sportif gelişimlerinin kayıtları sadece ilgisinin görebileceği ve değiştirilemez biçimde paylaşılacak.

Bütün bu verilerin ışığında yüksek teknolojiye sahip ülkelerin daha iyi sporcu yetiştirebileceklerini söylemek çok da yanlış olmayacak sanırım.



## TECHNOLOGY BRINGS SUPERIORITY IN SPORTS

Throughout the human history, sports have always been the ground where efficiency has been continuously challenged. Surprisingly, the records that were once seen as undefeatable were broken. In addition to their working discipline and team spirit, athletes are increasingly taking advantage of technology. In the past, while sports technologies were mostly based on observation and measurement, with the digital revolution that deeply affected our world, technological development is exploited in order to advance in sports.

### Big Data and Artificial Intelligence Changes the Fate of Sport

Together with the Big Data analysis and the Deep Learning that is reached with Artificial Intelligence, an ideal position can be taken for each athlete in terms of the sport he or she is dealing with. The coaching team that is preparing the athletes are now able to offer a very detailed development program that covers many years to come. "Big Data" analysis can be done in the scope of this program, where the athlete is monitored in regard

of the characteristics of the whole muscle structure as well as the mental reactions. The development areas of the athlete are identified to form an exercise program and following the analysis of the outcome; the program can be instantly revised.

Apart from all these information, the genetic characteristics are also taken into consideration, the advantageous areas of the competitors are evaluated and the most accurate tactic is developed with the Artificial Intelligence learning and these tactics are constantly improved.

Very soon, each athlete's development track will be protected by Blockchain technology. The programs, the diet and the sportive development of the athlete from the age of childhood can securely be shared and would be further processed to a ledger in a non-modifiable way.

In the light of all these data, it would not be wrong to say that the countries that develop a digital transformation would have an undeniable advantage on training better athletes.



**DÜNYANIN  
EN GENÇ  
MOTO3  
ŞAMPİYONU**

Derya Güçtekin

**Milli motosikletçi Can Öncü, Moto3 Dünya Şampiyonası'nda ilk kez yarışan ve birinciliğe ulaşan en genç pilot oldu.**

İspanya'nın Valencia kentindeki 2108 sezonunun son yarışına katılan Can, 15 yaşında olması sebebiyle organizasyon tarihinin en genç sürücüsü unvanını aldı.

Yarıştaki güçlü rakipleri Jorge Martin ve John McPhee'yi geride bırakan Can, Moto3'de birincilik kazanan ilk Türk pilot olarak da tarihe geçti.

26 Temmuz 2003 doğumlu (15 yıl ve 115 gün) motosikletçi, Scott Redding'in 15 yıl ve 170 günle elinde tuttuğu Motor tarihinde yarışan en genç pilot rekorunu kırdı.

Can Ögüt, ayrıca, 1991'deki Japonya yarışını kazanan Japon Noburu Ueda'dan bu yana, katıldığı ilk mücadelede birinci olan ilk pilot oldu.

*Can Öncü, the national motorcyclist, was the youngest driver to compete and became champion in the Moto3 World Championship for the first time.*

*Can, participating in the last race of the 2108 season in Valencia, Spain, became the youngest rider in the history of the organization, since he was 15 years old.*

*Outstripping his prominent rivals, Jorge Martin and John McPhee, Can has made history for being the first Turkish driver to win the title in Moto3. The teenager rider, borne on 26 July 2003 (15 years, 115 days), broke the record of Scott Redding with 15 years and 170 days, and became the youngest rider in history of Moto3 race.*

*Can Ögüt also become the first rider winning his first race since 1991 when Japanese Noburu Ueda won his first race.*





İspanyol spor gazeteleri Marca ve El Mundo Deportivo, Can Öncü'nün başarısını, "Geleceğin yıldızının ismi Türk.", "Türk pilottan korkunç başarı, tarihi gün.", "Dünya Şampiyonası tarihinde kazanan ilk Türk" ifadeleriyle duyurdu.

Can Öncü Valencia'daki yarışa, Red Bull MotoGP Rookies Kupası'nı kazandığı için özel davetle katılmıştı.

Marca and El Mundo Deportivo, Spanish newspapers, reported Can Öncü's achievement as "The star of the future is a Turkish", "Horrible success by a Turkish rider, historic day.", "The first Turkish winner to win the World Championship." Can Öncü attended the race in Valencia with a special invitation for winning the Red Bull MotoGP Rookies Cup.



Motosiklette 2018 yılının en başarılı ismi Can Öncü, 2019 sezonunda Moto3 Dünya Şampiyonası'nda yoluna devam edecek. Milli sporcumuz, Katar (10 Mart), Arjantin (31 Mart), ABD (14 Nisan), İspanya (5 Mayıs), Fransa (19 Mayıs), İtalya (2 Haziran), Katalunya (16 Haziran), Hollanda (30 Haziran), Almanya (7 Temmuz), Çekya (4 Ağustos), Avusturya (11 Ağustos), İngiltere (25 Ağustos), San Marino (15 Eylül), İspanya (22 Eylül), Tayland (6 Ekim), Japonya (20 Ekim), Avustralya (27 Ekim), Malezya (3 Kasım) ve İspanya'da (17 Kasım) bayrağımızı dalgalandıracak.





*Can Öncü, the most successful name of 2018 in motorcycle, will continue its way in 2019 sea-son at Moto3 World Championship. The national motorcyclist will keep our flag flying in Qatar (March 10), Argentina (March 31), USA (April 14), Spain (5 May), France (May 19), Italy (2 June), Catalonia (16 June), The Netherlands (June 30), Germany (7 July), Czech Republic (August 4), Austria (11 August), UK (25 August), San Marino (15 September), Spain (22 September), Thailand (6 October), Japan (20 October), Australia (27 October), Malaysia (November 3) and Spain (November 17).*





“

Türkiye nüfusunun yaklaşık %16'sını 15-24 yaş grubundaki gençler oluşturuyor.

”

U. Mert ERYILMAZ

## SÜRDÜRÜLEBİLİR BAŞARI İÇİN SPORDA VERİMLİLİK

Türkiye nüfusunun yaklaşık %16'sını 15-24 yaş grubundaki gençler oluşturuyor. Bu yüzde, yaklaşık 13 milyon gence sahip olduğumuzu işaret ediyor. 2017 yılına ait olan bu veri, aynı zamanda bize sahip olduğumuz müthiş potansiyeli nasıl heba ettiğimiz anlamına da geliyor.

Ülkemiz; başarılı sporcu bakımından hem takım hem de bireysel sporlarda gelişmiş ülkelere göre oldukça düşük yüzdelerde kalıyor. Son yıllarda altyapı ve tesisleşme konularında büyük ilerleme kaydedilmesine rağmen bireysel veya takım sporlarında dünya genelinde başarı sağlayan sporcu yetiştiremiyoruz.

Böylesine büyük bir genç nüfus, yeterli büyüme olmadığı takdirde, istihdam problemleri başta olmak üzere ekonomik ve politik birçok sıkıntıyı beraberinde getirecektir. Oysa bu gençlerimizi sporcu olarak yetiştirdiğimiz takdirde,

dünyanın her yerinde kabul gören, bilinirliği yüksek ve toplumsal saygıyı gören gençlere sahip olabiliriz.

Bu sebeple başta eğitim sistemimiz olmak üzere bu alanda bugüne kadar alışagelmış olan birçok düzenlemeyi inovatif bir yaklaşımla, verimli bir hale getirmek zorundayız.

Brezilya ve Arjantin futbol markası haline gelmişse, İsviçre ve Avusturya kayak sporunda öncülük etmekteyse, Amerika ve İngiltere atletizmde rekorlara sahipse, bu durum sadece coğrafi koşullarla açıklanamaz. Doğru antrenörlerle çalışan bu ülkelere ait sporcular, aldıkları burslar sayesinde eğitimlerini ilerletmekte, akılcı ve bilimsel bir yolla kendilerini geliştirebilmektedirler.

Oysa ülkemiz, sporun önemini kavramış yöneticilere, çocuklarını sporcu olmaya yönlendirmeye başlayan ebeveynlere,

güreş, halter başta olmak üzere, tenis, voleybol ve dövüş sporlarında büyük bir ilgi besleyen ve bu ilgisini lisanslı sporcu olarak profesyonel bir şekilde devam ettiren gençlerle dolu.

Bu gençleri emanet ettiğimiz antrenörler ise maalesef bu büyük potansiyeli sürdürülebilir bir başarı halinden uzak, verimliliğin temel esaslarını fark edememiş bir topluluğu oluşturmakta. En azından büyük bir yüzdesi bu şekilde. Yıllardır süregelen alışkanlıkların esiri olan yerli antrenörlerimiz, maalesef bu durumu kabullenmiş bir şekilde sporcu yetiştiren ancak başarı üretmeyen bir sistemi işletmekte.

Antrenör yetiştirmeden, sporcu yetiştiremeyiz. Sürdürülebilir başarı için, nesilden nesile devam eden, marka veya ekol haline gelen spor ülkesi olabilmemiz için bizim eğitimcilere ihtiyacımız var. 13 milyon öğrenci ise hazır bekliyor.

### **EFFICIENCY IN SPORT FOR SUSTAINABLE SUCCESS**

Approximately 16% of Turkey's population consists of young people in between 15 to 24 ages. This percentage points out that we have about 13 million young people. This data for 2017 also means that we have wasted our great potential.

Our country, in terms of successful athletes in both teams and individual sports, has very low grade compared to developed countries. Although considerable progress has been achieved in infrastructure and installation in recent years, we are not able to train athletes who achieve success in individual or team sports worldwide.

Such a large young population may cause many economic and political difficulties, especially employment problems, if there is not enough growth. However, if we raise

these young people as athletes, we can have young people all over the world who are well-known and well respected.

For this reason, we have to make many cut-and-dry arrangements in this field with an innovative approach, specifically out education system.

As Brazil and Argentina have become a football brand, Switzerland and Austria are leading the way in skiing, America and the United Kingdom have records of athletics, this cannot be explained only by geographical conditions. Athletes from these countries who work with the right coaches, increase their education through scholarships and improve themselves in a rational and scientific way.

However, our country is full of managers who are aware of the importance of sports, parents who direct their children to being

sportsmen, and young people who have a great interest in wrestling, weightlifting, tennis, volleyball and martial arts and continue their interest in being licensed professional sportsmen.

Coaches to whom we have entrusted these young people, unfortunately, constitute a community that is far from the success of this great potential and has not realized the basic principles of efficiency. At least a large percentage them are. Our domestic coaches, the prisoners of the habits that have been going on for years, unfortunately operate a system that educates athletes but does not produce success.

We can't raise sportsmen without raising trainers. We need trainers in order to achieve sustainable success, become a leading and cult sporting country whose achievements continue from generation to generation. 13 million students are waiting.

# TESİSLERİN VERİMLİLİĞİ KIŞ TURİZMİNE TAVAN YAPTIRDI

## Yaprak Ulaşer

- Yıllardır ihmal ettiğimiz kış sporlarında, Avrupa'yı aratmayacak nitelikteki tesislerin verimli çalıştırılmasıyla kış turizmi bu yıl tavan yaptı
- Uludağ (Bursa), Erciyes (Kayseri), Kartalkaya (Bolu), Palandöken (Erzurum), Sarıkamış (Kars) ve Ilgaz (Kastamonu) kayak merkezlerimiz bu kış ful çakti

## EFFICIENCY OF THE FACILITIES HIT THE WINTER TOURISM AT PEAK LEVEL

- *The facilities hit peak level in winter sports that we have neglected for years, thanks to the operation as productive as those in Europe*
- *Our ski resorts in Uludağ (Bursa), Erciyes (Kayseri), Kartalkaya (Bolu), Palandoken (Erzurum), Sarikamis (Kars) and Ilgaz (Kastamonu) has reached full capacity in this winter*









**T**esislerin verimliliği bu sezon, kış turizmine tavan yaptırdı. Her mevsimi doyusya yaşayan bir ülke olma avantajlarına sahip olmamıza rağmen, yaz sporları kadar kış sporlarına da açık bir ülke olmamız gerekirdi. Ancak yıllardır ihmal ettiğimiz ve çok yakın bir zamana kadar zengin sporu olarak bilinen, bu yüzden milletçe de soğuk baktığımız, sportif başarı olarak da çok geride kaldığımız başta kayak olmak üzere tüm

*Efficiency of the facilities has got winter tourism at peak level in this winter. Although we enjoy the advantages of being a country that lives in every season in full, we should be a country that is open to winter sports as well as summer sports. Recently, we have changed our point of view to all winter sports, especially skiing, assumed as the sport of rich men until recent years, so, neglected by our nation and that we have remained far behind in terms of sporting success.*

kış sporlarına son dönemlerde bakış açımız değişti. Tesisleşmede dev adımlar attığımız için halkımız artık Avrupa yerine popüler kayak pistlerimizi tercih etmeye başladı.

Dünyanın en revaçta kış sporu olarak bilinen kayak, kar seviyesinin giderek yükselmesiyle sezonun en yoğun zamanlarını yaşıyor. Hal böyle olunca da, kış sporları tutkunları için bazı destinasyonlar vazgeçilmez oluyor.

*As we have taken giant steps in establishment of the facilities, our people have now started to prefer our popular ski slopes instead of those in Europe.*

*The skiing, known as the most popular winter sport in the world, is experiencing the busiest times of the season as the snow level gradually increases. Therefore, some destinations for winter sports enthusiasts are indispensable.*



# ULUDAĞ



2543 metreyi bulan yüksekliği ile Türkiye'nin en popüler kış ve doğa sporları merkezi olan Uludağ, binlerce kayak severin vazgeçilmez rotası haline geldi. Yıllardır kış sporları tutkunlarının uğrak adresi olan Uludağ, hem sunduğu hizmetlerle hem de kullanıma açık farklı seçenekleriyle her sene dünyanın farklı birçok noktasından gelenlere unutulmaz bir kış tatili deneyimi yaşatıyor. 20Aralık- 20 Mart

*Uludağ, the most popular winter and extreme sports center of Turkey - with its height of 2543 meters, has become an indispensable route for thousands of ski fans. Uludağ, which has been a popular destination for winter sports enthusiasts for years, provides an unforgettable winter holiday experience with its different service options. In Uludağ, whose sea-*

son is open the season between 20 December and 20 March, the total length of the runways reaches 20 km and 9 different ski-run options are offered. The longest ski-run in Uludağ is 2000 meters and the longest ski lift is 1700 meters. Uludağ has a 24-hour emergency help center and a mobile clinic for all kinds for injuries that may occur.

*son is open the season between 20 December and 20 March, the total length of the runways reaches 20 km and 9 different ski-run options are offered. The longest ski-run in Uludağ is 2000 meters and the longest ski lift is 1700 meters. Uludağ has a 24-hour emergency help center and a mobile clinic for all kinds for injuries that may occur.*

Son yıllarda daha çok bilinen ve yapılan yeni pistlerle kendini gösteren bir başka kayak merkezi Erciyes. 3916 metre yüksekliği ile birden fazla pist seçeneği bulunan bölgede hız ayarlı 2 telsiyej, 3 teleski ve 3 adet baby lift bulunuyor. Her seviyede kayabilen kayakseverlere hizmet veriliyor, ek olarak gece aydınlatılan pistlerde kayma keyfide

*Erciyes is another ski center, which has been well known in recent years for its new ski-run. The region, offering more than one runway option with its 3916 meters in height, has 2 speed guided ski-lifts, 3 teleskies and 3 baby lift. The ski lovers who are able to slide at all levels are given service, and in addi-*

farklı bir tecrübe yaşatıyor. Kasım – Mart ayları arasında faaliyette olan Erciyes dağında normal şartlar altında kar kalınlığı 2 metreyi ve buluyor. Diğer merkezlerden farklı olarak toz karda kayak yapma fırsatı sunan Erciyes kayak pisti, her sene popülaritesini yükseltiyor.

*tion, they are provided with different experience on the slipways at night. Erciyes Mountain, operating between November and March, has a snow thickness of 2 meters under normal conditions. Unlike other centers, the Erciyes ski-runs offer the opportunity to ski on the powder snow.*



# ERCİYES

# KARTALKAYA



En uzun 1400 metre olan, toplamda 20 km'den uzun 14 adet pistten oluşan Kartalkaya kayak merkezi, özellikle snowboard tutkunlarının vazgeçilmez adresi olmuş du-

*Kartalkaya ski center, which has a length of 1400 meters and a total of 14 ski- runs, over 20 km in length in total, has become an indispensable address for snowboard enthusi-*

rumdadır. Aralık ayından Mart ayına açık olan Kartalkaya kayak merkezi ulaşım rahatlığından dolayı özellikle Ankarlıların sık tercih ettiği bir merkez haline gelmiştir.

*asts. Kartalkaya Ski Center, which is open from December to March, has become a favorite center for residents of Ankara for its convenience.*

# PALANDÖKEN



Türkiye'de birinci derecede önem arz eden kayak merkezlerinin başında gelen Erzurum Palandöken , 2200 metre yüksekliğinde ve içerisinde 3 farklı kayak tesisi bulundurmaktadır. Kasım ayının başlarında başlayan kayak sezonu Nisan ayının sonuna kadar devam etmektedir. Birçok profesyonel kayakçının ilk tercihlerinden olan merkez, konumu ve şartları itibari ile Dünyanın

*Erzurum Palandöken, one of the most important ski centers in Turkey, has 2200 meters high and 3 different ski facilities. The ski season, starting in early November, continues until the end of April. As one of the first choice of many professional skiers, the center is one of the best ski resorts in the World in terms of its location and conditions.*

Ülkemizde bulunan popüler kayak merkezlerinin yanında daha sakin ve daha büyümlü bir yer Sarıkamış... Son yıllarda kayak merkezlerine yapılan çoğu yatırımın dışında kalmış bir yer. Dünyanın en iyi kayak merkezleriyle bir ortak özelliği var Sarıkamış'ın, o da kristal kar yapısı. Bu kar yapısı sayesinde Sarıkamış, profesyonel kayak ve snowboard yapanların en sevdiği lokasyon haline geldi. 30 km uzunluğunda 9 pistten oluşan merkeze

*Sarikamis is a quieter and more magical place comparing to the popular ski centers in Turkey. It has remained out of many investments made in ski resorts in recent years. Sarikamis has a common property with the best ski resorts in the World; this is the crystallized structure of its snow. Thanks to this snow structure, Sarikamis became the favorite location for professional skiers and snowboarders. It is a bit difficult to get to the center,*

Kastamonu ilindeki Ilgaz Dağı Kayak Merkezi, toplamda 3700 metre uzunluğunda 3 adet pist ve alıştırmaya sahadan oluşuyor. Yeni başlayanlar ve kendini geliştirmek isteyenler için ağaçlar içinde ve hoş manzaralı muazzam bir pist olma özelliği taşıyor. Diğer kayak

*Ilgaz Mountain Ski Centre in Kastamonu province consists of 3 ski-runs and exercise fields with a total length of 3700 meters. It offers tremendous ski-runs in pleasant views of trees for beginners and those who want to*

en iyi kayak merkezlerindedir. İçerisinde 22 adet pist mevcut olup; ejder ve kapı kaya isimli pistleri, Slalom ve Büyük Slalom yarışmaları için tescilli pistler olarak olimpiik pist ilan edilmiştir. Merkezde, 4500 kişi kapasiteli 5adet telesiyeci, 300 kişi kapasiteli 1 adet teleskiyi, 2 adet baby lifti ve 1500 kişi kapasiteli 1 adet gondol lifti bulunmaktadır.

*There are 22 ski-runs on the center; the ski-runs named as dragon and gate rock are certified as Olympic ski-runs for the slalom and Great Slalom competitions. In the center, there are 5 ski- lifts with a capacity of 4500 people, a telescope with a capacity of 300 people, 2 baby lifts and a gondola lift with a capacity of 1500 people.*

bulunduğu coğrafi bölgeden dolayı ulaşım biraz zor, ama kayak seven herkesin en azından bir kere gitmesi gereken bir yer. Son yıllarda oldukça ilgi çeken Doğu Ekspresi yolculuğu ile de ulaşabileceğiniz Sarıkamış, diğerlerinin aksine sonradan kurulma değil, doğal olarak oluşan bir merkez. Yerel halkın kullandığı yerleri kullanıyorsunuz, yani gittiğinizde oraya dahil olamıyorsunuz, sadece misafir olabiliyorsunuz.

*having 9-ski-runs in total of 30-km long, because of its geographical location, but it is a place where everyone who loves skiing should go at least once. Sarikamis, where you can reach via the Eastern Express journey, attracting much more attention in recent years, is a natural establishment but not artificial like other centers. You use places of the local people, so when you go there, you can't be part of there, but you are only a guest.*

merkezlerine göre sezonunun biraz daha kısa olması Ilgaz kayak merkezinin dezavantajı ama bulundduğu rahat pistler yeni kaymaya başlayan ya da başlamaya cesaret edemeyenler için oldukça uygun bir seçenek.

*improve themselves. Having a bit shorter season than the others, the Ilgaz ski center has the disadvantage, but the comfortable ski-runs are a great option for those who have just started or don't dare to start to ski.*



# SARIKAMIŞ

# ILGAZ



# KYK

## TESİSLERİNİ FEDERASYONLARA AÇTI

CHI OPENS ITS FACILITIES TO FEDERATIONS

Harun Yıldız

Spor Hizmetleri Genel Müdürlüğü, federasyonların yurt içinde düzenleyeceği organizasyonlarda öğrenci yurtlarından yararlanabileceğini duyurdu.

### **Kredi ve Yurtlar Kurumu (KYK) tesislerini federasyonlara açtı.**

Spor Hizmetleri Genel Müdürlüğü, federasyonların yurt içinde düzenleyeceği organizasyonlarda öğrenci yurtlarından yararlanabileceğini duyurdu. Yönetmeliklerde yapılan değişiklikle Gençlik Hizmetleri ve Spor ile Kredi Yurtlar Kurumu İl Müdürlüklerinin tek bir çatı altında toplanmasından sonra bu tür işbirliklerinin daha da sıklaşacağı öne sürüldü.

Böylece, yurtlardaki tüm tesislerin daha verimli bir şekilde sporun hizmetine sunulacağı ve uygun fiyatların maddi sıkıntı içindeki federasyonların bütçesini oldukça rahatlatacağı da belirtildi.

### **The General Directorate of Sports Services has announced that Federations will benefit from the dormitories for their organizations held in the country.**

*Higher Education Credit and Hostels Institution (CHI) has opened its facilities to federations.*

*The General Directorate of Sports Services has announced that Federations will benefit from the dormitories for their organizations to be held in the country. With the amendments made in the regulations, it is assumed that such cooperation will become more frequent after the Provincial Directorates of Youth Services and Sports and Higher Education Credit and Hostels Institution are joined under a single roof.*

*Thus, it was stated that all the facilities in the dormitories would be offered to the service of the sport more efficient-*

Genel müdür vekili Mehmet Baykan imzasıyla tüm federasyonlara gönderilen yazıda şu ifadelere yer verildi:

“Bakanlığımızca spor federasyonlarının yıllık faaliyet programları gereği yurt içinde düzenleyecekleri kamp ve organizasyonlara katılan sporcu, antrenör, hakem vb. spor elemanlarına konaklama, yeme-içme gibi ihtiyaçlarının giderilmesi amacıyla yatak durumu uygun olan öğrenci yurtlarının kullanılması yönünde çalışmalara başlanmıştır.”

Yazıda ayrıca, federasyonların konuyla ilgili olarak Spor Faaliyetleri Dairesi Başkanlığı ile koordineli olarak çalışmaları gerektiği ifade edildi.

*ly and that the appropriate prices would greatly ease the budget of the federations having financial problems.*

*The letter sent to all federations with the signature of Mehmet Baykan, the deputy general manager, included the following statements:*

*“The Works on use of the dormitories having vacant beds for needs, such as food and accommodation of the staff, such as athletes, coaches, referees etc. attending of the organizations and camps held by the federations within our country according to their annual activity programs has been initiated.”*

*In the letter, it is also stated that the federations are required to be in coordination with the Sports Activities Department, regarding the issue.*



“  
Sağlıklı bireyler, sağlıklı bir toplum  
için olmazsa olmaz bir etkidir.  
”

Emel Köse

Türkiye Verimlilik Vakfı, Mütevelli Heyeti Üyesi

Turkish Efficiency Foundation, Member of Board of Trustees

## SPORDA VERİMLİLİK

Günümüz dünyasında insanlar, çevresel etkenler sebebiyle, hem fiziksel hem de psikolojik olarak kendilerini yorgun ve dirençsiz hissetmektedirler. Bu durum, kişilerin hem iş hayatlarında, hem de özel hayatlarında mutsuz ve verimsiz olmalarına sebebiyet vermektedir. İş ve özel hayatında mutsuz olan bireyler, kendilerine bir çıkış yolu ararlar. Bu tip durumlarda egzersiz hayatlarının içine yerleştirebilen insanlar, kendileri ve çevreleri için olumlu bir adım atmış olur ve bu adım tüm iyi şeylerin başlangıcıdır.

Sağlıklı bireyler, sağlıklı bir toplum için olmazsa olmaz bir etkidir. Düzenli egzersiz yapan kişi, doğru dirençleri yüklenirken, form seviyesinde belirgin artışlar görür. Kas kuvvetinin ve dayanıklılığın artması, kilo dengesinin sağlanması, kronik ağrıların azalması, uyku kalitesinin artması gibi belirgin etkileri hisseden kişi, sağlıklı olduğunu hisseder ve bu durumun sürdürülebilir olması için egzersize devam eder. Yıllar içerisinde süregelen egzersiz, kalp krizi, şeker hastalığı gibi kalıtsal hastalık riskini de azaltır. Uyku kalitesi yükselen birey, gün içerisinde daha dirençli ve ve-

rimli olur. Bu durum hem iş hem özel hayatına yansır.

Egzersiz yaptığımızda vücudumuz “Endorfin” adı verilen mucizevi bir hormon salgılar. Endorfin hormonunun salınımı ile vücutta ağrı olan dokularda ağrının azalmasına yardımcı olur. Düzenli egzersiz yaparak artan bir diğer hormon da serotonindir. Bir beyin kimyasalı olan serotonin, sinir sistemi boyunca mesajların iletimine yardımcı olur. Özellikle alt ekstremitelerde çalışmaları da, testosteron seviyelerinde belirgin artışlar görülür. Düzenli egzersiz

### Efficiency in Sport

*In today's world people feel themselves and unresisting physically and psychologically on account of environmental factors. This issue causes people to be unhappy and nonproductive in their business life and private life. These kinds of people look for a way out. In this circumstance, people who bring exercises into their life take a positive step and this step is beginning of the good things.*

*Healthy people are an indispensable factor for healthy society. A person who does exercises regularly and loads accurate strength increases his/her performance prominently. If a person feels to increase his/her stam-*

*ina and muscular force, balance his/her kilogram, decrease chronic pain, increase his/her sleeping quality, he/she feels also healthy and so as to be sustainable, he/she continues exercises.*

*Over the years ongoing exercise decreases the risk of heart attack and also genetic disease such as diabetes. A person whose sleeping quality can be decreased, he or she can be resolute and efficient. This issue can be reflected in his/her private life.*

*When people take exercise, their bodies discharge a miraculous hormone which is called endorfin. Discharging endorfin hormones helps to reduce the pain for pain-*

*ful tissues. Serotonin is another hormone that increases with regular exercise. Serotonin which is a brain chemical helps to transmit messages throughout the nervous system.*

*Increasing level of testosterone can be seen apparently especially lower extremity training. Chemical changing in people's body who do exercise regularly helps to increase their efficiency.*

*Briefly, the more the person strengthens the body form, the more the physician develops himself / herself, the more he/she will be prevented from stressing. Therefore,*

yapan kişilerin vücutlarındaki kimsiyal değışimler de, verimliliklerinin artmasına yardımcı olur.

Kısaca kişi beden formunu ne kadar güçlendirir, fiziksel olarak kendini ne kadar geliştirirse, strese girmesi de engellenecektir. Bu da hızlı ve doğru düşünmeyi, doğru iletişim kurma becerilerini geliştirerek sosyal yaşam ve iş hayatındaki verim artışını sağlar.

Egzersiz hayatınıza kazandırdığı faydalardan bir diğeri de disiplin ve düzendir. Bazı insanlar hayatta pes etmeye daha yatkındır. Plan yapmazlar, çünkü planlara uyabileceklerini dahi düşünmezler. Kendilerine olan inançları tükenmiştir. Keyfi karar alan kişilerin, hayatlarındaki dengeler oldukça hassas bir haldedir. İşte düzenli egzersiz ve spor yapmak kişilere bir denge hissini verir, kendilerini daha istikrarlı hissettirir.

Günümüzde yüksek sayıda personel çalıştıran kurumsal firmalar, çalışanlarının verimliliklerini artırmak amacıyla çeşitli

sportif faaliyetler düzenlenmektedir. Öğle arasında egzersiz yapılması için, şirket içinde fitness alanları tasarlayan firmaların sayıları da her geçen gün artmaktadır. Bu sayede çalışanların hem fiziksel hem de psikolojik olarak kendilerini iyi hissetmelerini sağlanırken, iş verimliliklerinin artması amaçlanmaktadır.

Spor ve düzenli egzersiz, çocuklarda hoşgörü, iyi iletişim, saygı duyma, kendini tanıma, sebat etme, hedef koymayı öğrenme, zaman yönetimi ve zorluklarla mücadele yeteneği kazanma, takım çalışmasını öğrenme gibi birçok olumlu kişilik özelliklerini ortaya çıkarır. Gençler için ise spor yapmanın önemli faydalarından biri fiziksel aktiviteye katılımın bireysel karakterin oluşmasında etkili bir faktör olmasıdır. Özellikle ergenlik dönemi, sosyal açıdan liderlik, grup içi iletişim, arkadaşlık, takım ruhu, centilmenlik gibi özelliklerin yerleştiği dönemdir.

Çocuk ve gençlerin kendilerini, daha doğru ve daha iyi ifade edebilmelerine katkı yapan spor ve düzenli egzersiz, bir grubun

önemli ve anlamlı bir parçası olma sürecinde, etkili bir araçtır.

Spor ve düzenli egzersiz, hem bireylerin hem toplumların verimliliklerini artırırken, sağlıklı ve üretken nesiller yetişmesine katkı sağlar. Genç ve dinamik nüfus potansiyeline sahip olan ülkemizin, geleceğe emin adımlarla ilerlerken, sportif faaliyetler konusunda her geçen gün yeni yapılmalar içinde olması ve gençliği doğru yönlendirmesi gerekmektedir. Güçlü devlet yapımızın, genç nesillerin yetişmesinde oynayacağı etkin rol ile dünyanın, insan potansiyeli en yüksek ülkelerinden biri olacağımız gözle görülen bir gerçektir.

“

Spor, bireylerin yaşamında düzenli, sürekli ve bilimsel yer alıyorsa, yakın ve etkili ilişki kurma olanağı sağlayan, önemli ve verimli bir iletişim aracıdır.

”

*it provides quick and correct thinking and also with developing correct communication skills it provides efficiency in social and business life. Discipline and organization are the two benefits of doing exercise in people's lives. Some people are prone to throw in the towel. They do not make a plan, because they do not think to obey their plan. They lose*

*their own cults. Arbitrary decisions make people's balances sensitize in their lives. Doing regular exercise and sport at work give people a sense of balance and make themselves feel more stable.*

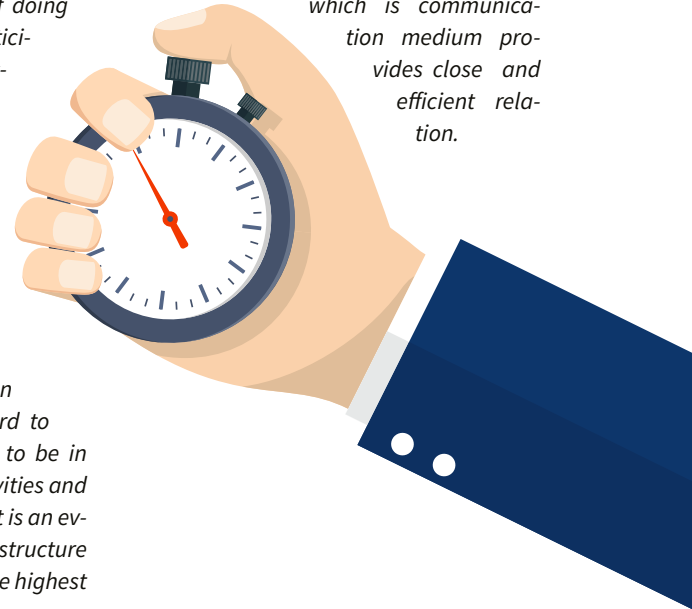
*Nowadays, corporate companies which employees numerous workers organizes kind of sports activities so as to increase their workers efficiency. The number of companies which design fitness centers has been increasing every single day. With the help of these kinds of companies make their workers feel good both physical and psychological and also it is aimed to increase workers' work efficiency.*

*For children sport and regular exercise can be revealed positive personal features such as tolerance, good communication, having respect, know yourself, being constant, learning to set goals, time management and gaining the ability of dealing with difficulties, team-work and so on. The one of the most significant benefit of doing sports for teenagers is that participating physical activity is an effective factor in character information.*

*Sport and regular exercise both individuals and societies increase their efficiency and also it provides to raise healthy and productive generations. Our country which has young and dynamic population potential takes firm steps forward to future and also our country has to be in new structuring about sports activities and it has to guide to youth correctly. It is an evident fact that our powerful state structure will be one of the countries with the highest*

*human potential. This potential will play effective role in the education of young generations.*

*If sport has been participating in people's lives regularly, permanently and scientifically, this means that sports which is communication medium provides close and efficient relation.*





“

bir ton kağıt atığın geri kazanılması  
17 ağacı kesilmekten kurtarır.

*Sıfır Atık hareketine sen de katıl,  
geleceğe değer kazandır.*





**Geleceğimiz için**  
**yüksek düzeyli seferberlik**  
[sifiratik.gov.tr](http://sifiratik.gov.tr)



# CEMRE ÇARŞISI'NDAN SIFIR ATIK'A DESTEK

Yaprak ULAŞER

“

Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan'ın eşi Emine Erdoğan, Toplumsal Gelişim Merkezi Eğitim ve Sosyal Dayanışma Derneği (TOGEM-DER) tarafından Sıfır Atık Projesi'ne destek amacıyla organize edilen Cemre Çarşısı'nı gezdi.

“Temiz çevre” temasıyla Sheraton Grand İstanbul Ataşehir Hotel'de düzenlenen etkinliğe katılan Emine Erdoğan, Cemre Çarşısı'nı gezerek “Sıfır Atık” temalı ürünleri inceledi.

Erdoğan'a; TOGEM-DER Başkanı Saadet Gülbaran, Aile, Çalışma ve Sosyal Hizmetler Bakanı Zehra Zümrüt Selçuk ile Ticaret Bakanı Ruhsar Pekcan da eşlik etti.

TOGEM-DER'in ihtiyaç sahibi aileler için dizayn ettiği dilek ağacından kart seçen Emine Erdoğan, ailelere, hava temizleme makinesi, bisiklet, bilgisayar ve çamaşır makinesi bağışında bulundu.

Emine Erdoğan, el sanatı ürünler ile yıkanabilir çocuk bezi ve alüminyum folyo yerine doğa dostu balmumundan üretilen folyoyu ve KADEM tarafından desteklenen kadın girişimcilerin yaptıkları el sanatları ürünlerini inceledi, Çevre ve Şehircilik Bakanlığı'nın “Sıfır Atık” standında da bilgi aldı.



## SUPPORT FOR ZERO WASTE FROM CEMRE BAZAAR

*The President of the Republic Cumhurbaşkanı Recep Tayyip Erdoğan's wife Emine Erdoğan visited Cemre Bazaar organized with the aim of supporting Zero Waste Project by Social Development Center Training and Social Solidarity Foundation (TOGEM-DER).*

*Having participated in the event held with the theme of “clean environment” in Sheraton Grand Istanbul Ataşehir Hotel, Emine Erdoğan examined*

*the “Zero Waste” theme products by visiting Cemre Bazaar.*

*Erdoğan was accompanied by TOGEM-DER President Saadet Gülbaran, the Minister of Family, Labor and Social Services Zehra Zümrüt Selçuk and the Minister of Trade Ruhsar Pekcan.*

*Having Selected a card from the wish-fulfilling tree designed by TOGEM-DER for families in need, Emine Erdoğan has*

*granted some compensation like air cleaning machine, bicycle, computer and washing machine.*

*Emine Erdoğan examined handcraft products and washable nappies and nature friendly folio made of beeswax used in lieu of aluminum folio and handcraft products made by woman entrepreneurs supported by KADEM, then receive information in “Waste Zero” stand of the Ministry of Environment and Urbanization.*

# SIFIR ATIK PROJESİ

Dünyada “Sıfır Atık” hareketinin öncüsü olarak bilinen Fransız Bea Johnson ile tanışan Emine Erdoğan, Türkiye’de ve dünyada Sıfır Atık’ın gelişimiyle ilgili sohbet ederek projeye ilişkin deneyimlerini paylaştı.

Etkinlikte, denizleri ve yer altı su kaynaklarını korumak için atık yağların lavaboya dökülmemesine dikkat çekildi. Tematik stantlardan alışverişe, kültür-sanattan çevre dostu söyleşilere ve sağlıklı beslenmeye kadar çok sayıda etkinliğe ev sahipliği yapan Cemre Çarşısı önemli isimleri ağırladı. Ünlü isimlerin eşyalarının satıldığı etkinlikte, paylaşım ekonomisinin önemi vurgulandı.



Arda Türkmen, Rafet İnce, Özlem Mekik, Eyüp Kemal Sevinç, Ali Açıkgül, Ömür Akkor, Duygu Tuğçu gibi şeflerin mutfakta geri dönüşüm konusunu ele aldığı etkinlikte, “Çevre sevgisi paylaştıkça çoğalacak” teması işlendi.

Etkinliğe; Mehmet Fatih Çıtak, Hülya Erol, Mim Kemal Öke, Mehmet Ali Bulut, Kemal

Özer gibi birçok önemli yazar ile “Sıfır Atık, Sıfır Açlık” kapsamında diyetisyen Taylan Kümeli ve Sağlıklı Yaşam Koçu Ayşe Tolga da konuk oldu.

Dünyada “Sıfır Atık” hareketinin öncüsü olan ve “Zero Waste Home” kitabı 22 dile çevrilen Bea Johnson, etkinliğin ilk gününde üniversite öğrencileriyle bir araya geldi.

Johnson, Sıfır Atık hayata nasıl geçiş yaptığını, dünyayı kurtaracak ipuçlarını ve evde çöp çıkarmadan nasıl yaşanabileceğini çevre dostlarıyla paylaştı. Cemre Çarşısı’ndan elde edilen gelir, Sıfır Atık Projesi’nin yaygınlaştırılması için kullanılacak.

## ZERO WASTE

*Having met with French Bea Johnson known as the leader of “Zero Waste” movement in the world, Emine Erdoğan made a conversation about development of Zero Waste in Turkey and worldwide and shared her experiences with respect to the project.*

*Special attention has been drawn for avoiding from pouring waste oils into sinks for protection of seas and underground water resources. Having welcomed several events from thematic stands to shopping, culture-art and environment friendly conversations and healthy nutrition, Cemre Bazaar hosted significant public figures. The importance of sharing economy has been empha-*

*sized in the event where stuff of significant public figures is sold.*

*The theme “Environment love will increase by sharing” was discussed in the event in which chefs like Arda Türkmen, Rafet İnce, Özlem Mekik, Eyüp Kemal Sevinç, Ali Açıkgül, Ömür Akkor, Duygu Tuğçu deal with the subject of recycling in kitchen.*

*Several significant authors like Mehmet Fatih Çıtak, Hülya Erol, Mim Kemal Öke, Mehmet Ali Bulut, Kemal Özer and dietitian Taylan Kümeli and Healthy Life Coach Ayşe Tolga have also participated in the event as guests in scope of “Zero Waste, Zero Poverty”.*

*Bea Johnson who is the leader of “Zero Waste” movement in the world and whose book named “Zero Waste Home” was translated into 22 languages has come together with university students at the first day of the event. Johnson shared how he has passed to Zero Waste life, the tips which would save planet and how someone can live without generating garbage at home with environment friends.*

*The revenues obtained from Cemre Bazaar shall be used in order to make Zero Waste Project widespread.*

# BİR KAVONOZA SIĞAN SIFIR ATIK YAŞAM

Röportaj / Interview: Nazlı Hira Çomoğlu

## ZERO WASTE LIFE FIT IN ONE JAR

Sıfır atık hareketinin öncüsü Bea Johnson oniki yıldır eşi ve çocukları ile beraber atık yaratmadan yaşıyor. Ailesiyle birlikte bir kavonoza sığan sıfır atık yaşamı benimseyen ve sözcülüğünü yapan Bea Johnson ile Türkiye Verimlilik Vakfı'nın davetlisi olarak katıldığı TOGEMDER'in organize ettiği "Cemre Çarşısı" etkinliğinde sohbet etme fırsatı şanslı bulduk

*The leader of zero waste movement Bea Johnson has lived without generating any waste with his wife and children for twelve years. We got the chance of have conversation with Bea Johnson who has adopted and spoken about the zero waste life fit in one jar with his family in the "Cemre Bazaar" event organized by TOGEMDER he has joined as a guest of Turkish Efficiency Foundation.*

### - Sıfır atık hareketini nasıl başlattınız?

2006'da her yere yürüyebilmek veya araç kullanmadan okul, mağazalar, tiyatro, kafeterya gibi yerlere gidebilmek için şehir merkezine taşınmayı seçtik. Küçük evimizi bulmadan önce bir yıllığına bir daire kiraladık ve taşındık. Sadece birkaç ihtiyacımızı yanımızda aldık gerisini depoya

### - How did you start the zero waste movement?

*We preferred to move to city center in 2006 in order to walk everywhere and arrive places like school, stores, theatre, cafeteria without using a vehicle. Before we found our small house, we rented a flat and moved there for one year. We have only*

koyduk. Daha azıyla yaşamının faydalarını hemen fark ettik: Aile ve arkadaşlarla zaman geçirmek, dış mekanları keşfetmek ve tadını çıkarmak, bizim için önemli olan şeyleri yapmak için daha fazla zamanımız oldu, Daha sonra bir ev satın aldığımızda, eşyalarımızın % 80'ini depoda bıraktık. Gönüllü sadelik, israfsız yaşama doğru ilk adımdı. Fakat daha sonra, zaman za-

*taken along a few necessities and we put remaining stuff in a store. We have immediately noticed the benefits of living with less: we started to have more time to spend with family and friends, discover and enjoy outdoor spaces, do the things important for us, then we left 80% of our furniture in a store when we bought a house. Voluntary simplicity was the first step towards a life*

man çevresel konular hakkında okumaya başladık, bazıları beni şok etti, diğerleri beni ağlattı. İşte o zaman çocuklarımızın geleceği uğruna alışkanlıklarımızı değiştirmeye ve hayatımızdaki çöpleri ortadan kaldırmaya karar verdik.

Ancak, yaşam tarzımızı ilk kez blogum ve ardından medya aracılığıyla kamuoyuna

*without waste. However, we started to read about environmental issues occasionally, some of them I read shocked me and some others made me cry. Then only then, we decided to change our habits for the sake of our children's future and eliminate garbage in our life.*

sunduğumuzda: Sıfır Atık terimi, o zamanlar yalnızca endüstriyel veya belediye atık yönetimi uygulamalarını tanımlamak için kullanılırdı. Bu yüzden israfsız yaşamın ne anlama geldiğini, ne yaptığımızı ve neden yaptığımızı anlamayan insanlardan birçok olumsuz yorum aldık.

Zaman içinde ve basın sayesinde blogum ve Zero Waste Home adlı kitabımla (26 dile çevrildi, yakında Türkçe de olacak), israfsız yaşamla ilgili yanlış anlamaları değiştirdik ve bu yaşam tarzına bir yüz verdik. Yıllar geçtikçe, Sıfır Atık terimi kabul edildi, insanlara hippiler olmadığımızı, normal, basit, modern bir hayat yaşadığımızı ve aynı şeyi evlerinde yapmaları için ilham verdik.

**- Sıfır atık nedir? Sıfır atıkla yaşamak mümkün müdür? Hareketin üst kısımları nelerdir?**

Sıfır Atık yaşam tarzı, basitçe yaşarken, mümkün olduğu kadar evsel atıkları azaltmaktır. Bir şeye

*However, when we present our life style for the first time through my blog and then media, the term Zero Waste was used only to describe industrial or municipal waste management practices at that time. Therefore, we have received many negative comments from people who have no idea about what living without waste means, what and why we do this.*

**- What is zero waste? Is it possible to live with zero waste? What is the higher layers of the movement?**

*Zero Waste life style simply means minimizing domestic waste as far as possible while living basically. The life turns into something based on experiences rather than materials, based on existing rather than owning. It is not possible to realize 100% Zero Waste now because of on-site production practices, but we and people all over the world*

dayalı olmak yerine deneyimlere dayalı, sahip olmak yerine var olmaya dayalı bir hayata dönüşür. Yerinde üretim uygulamaları ile. Şu anda% 100 Sıfır Atık olması mümkün değil, ancak biz ve şu anda dünyanın her yerindeki insanlar, buna oldukça yaklaşabileceğimizi gösterdik. Ailemiz yılda sadece bir kavanoz çöp üretiyor.

**- Sıfır atığa geçtiğinizde finansal olarak ne kadar tasarruf sağladınız? Bu kaynakları nasıl kullandınız?**

*Eşim, ilk başta Sıfır Atık ile tam olarak ilgili değildi, yeniden kullanılabilir malzemeleri satın almanın ve paketlenmemiş yiyeceklerin satıldığı gıda mağazasında alışveriş yapmanın finansal açıdan yarar getirmeyeceğini düşünmüştü... Ama onu, 2005 (Zero Waste Öncesi Yaşam) ile 2010 (Zero Waste'ı bir yaşam tarzı olarak kabul ettiğimizde) yıllarının hesap özetlerini karşılaştırmaya çağırdığımda bu şekilde yaşayarak yıllık hane halkı maliyetlerinde % 40 tasarruf sağ-*

*displayed that we have considerably reached to this goal. Our family generates only one jar of garbage in a year.*

**- How much financial savings did you obtain when you pass to zero waste? How did you utilize these resources?**

*My wife was not totally interested in Zero Waste at the beginning, she thought buying reusable materials and shopping in food stores where unpackaged food are sold would not bring benefit financially... However, when I invited her to compare abstract accounts of years 2005 (Life before Zero Waste) and 2010 (when we recognized Zero Waste as a life style), she discovered that we made 40% savngs in annual household costs by living in this way. She has been totally involved in the process since that time.*



“

**Ailemiz  
yılda sadece  
bir kavanoz  
çöp üretiyor.**



ladığımızı keşfetti. O zamandan beri bu işin tamamen içinde.

Bir ambalajlı ürünün satış fiyatının % 15'inin ambalajın maliyetini karşıladığını biliyor muydunuz? Temel olarak, toplu kutularından yiyecek alırken otomatik olarak % 15 tasarruf edeceğiniz anlamına gelir!

Düzenli bir evde tekrarlayan ve yeniden kullanılabilir bir alternatifle değiştirdiğimizden dolayı: kağıt havlular, kağıt peçeteler, dokular, alüminyum folyo, balmumu

kağıdı, plastik ambalaj, süngerler, çöp torbaları, dondurucu torbaları, tek kullanımlık tabaklar, sofa takımı ve bardaklar, diş ipi, tek kullanımlık jilet, bandajlar, kürdan, saç spreyi, oje ve oje sökücü, kadın hijyen ürünleri, mendil, ambalaj kağıdı, dergi, gazete, şampuan, el yıkama, ütüleme kağıdı, zımba teli, bant vb ürünleri almıyoruz. Bu konuda kitabımda önerdiğim alternatiflere bakın. Elde edilen Kümülatif tasarruf ile çatımıza güneş enerjisi ve hatta daha fazla tasarruf sağlayan gri su sistemi kurmamıza izin verdi.

*Do you know 15% of selling price of a packaged product is equal to cost of package? Basically, it means you will automatically make 15% savings if you buy unpackaged food!*

*Since we have replaced with repetitive and reusable alternative in a regular home: we do not buy products like paper towels, paper napkins, tissues, aluminum folio, wax paper, plastic packages, sponges, garbage bags, freezer bags, disposable plates, dish-*

*es and glasses, dental floss, disposable razor blades, bandages, toothpicks, hair spray, nail polish and acetone, female sanitary products, handkerchiefs, package paper, magazines, newspaper, shampoo, hand washer, ironing paper, staples, band etc. See the alternatives I recommend in lieu of such products in my book. This cumulative saving we obtained allowed us to establish a solar energy panel on our roof and even a grey water system which provides more saving.*

### - Türkiye'de başlatılan sıfır atık projesi hakkında ne söylersiniz?

Bence Zero Waste'in Türkiye'de bir grubu kazanması harika! Birkaç yıl önce sahil-lerinizde dolaşırken Suda, plajda gördüğüm ve topladığım çöplerden dolayı çok üzülmüştüm. Türk sahili rüya gibi bir tatil yeri olarak biliniyor, ancak çöp. turizm için gerçekten bir tehdit olabilir, Kimse kumların yerine şişelerin olduğu bir sahilde tatile gitmek istemez.

### - What do you say about the zero waster project started in Turkey?

*I think it is wonderful that Zero Waste has gained a group in Turkey! A few years ago, I felt sorry by reason of garbage I have seen and collected in water and beach while walking around your coasts. Turkish coasts are known as dream holiday places but garbage may be a real threat against tourism, no one wants to go on a holiday in a coast full of plastic bottles rather than sand.*

Ancak First Lady Emine Erdoğan tarafından gelen destek, kitabımın Türkçe'ye çevirisi, bu haftaki etkinlik ve medyanın ilgisi, ülkenizde sahip olduğunuz harika paketlenmemiş ürün kaynaklarıyla birleştğinde, Türkiye'nin yeniden yerliler, ziyaretçiler ve gelecek nesillerin keyifli bir şekilde tatil yapacağı sahil şeridini kazanacağına dair umudum doğdu.

*However, the support coming from First Lady Emine Erdoğan, translation of my book into Turkish, interest of this week's event and media, when combined with the great resource of unpackaged products you own in your country, made me become hopeful regarding that Turkey would regain its coastline where local people, visitors and future generations shall have a holiday cozily.*

**- Cemre Çarşısı etkinliğine katıldınız. Daveti kimden aldınız? Sizce bu yolculuğun en heyecan verici kısmı hangisi?**

Daveti, Türkiye Verimlilik Vakfı'ndan aldım ve ev sahibi TOGEMDER'di. Emine Erdoğan ile tanıştığım için gerçekten çok heyecanlıyım, sıfır atığı desteklediği için şahsen kendisine teşekkür ediyorum ve tabii ki, bildiğim-yaptığım şeyi ve bu yaşam tarzının

**- You participated in the Cemre Bazaar event. Who invited you? What is the most exciting aspect of this vacation in your opinion?**

*Turkish Efficiency Foundation invited me and TOGEMDER was hosting. I am really excited by meeting Emine Erdoğan, I personally thanks to her since she supports zero waste and of course I look forward to share some-*

faydalarını Türkiye ile paylaşmayı dört gözle bekliyordum.

**- Allık yerine kakao, kimyasal deterjan yerine beyaz sirke kullanılmasını öneriyorsunuz. Başkalarının hayatını kolaylaştırmak için bunlara ne eklersiniz?**

İnsanlara hayatlarını nasıl yaşayacaklarını anlatmak için değil, bizim için bulduğu-

*thing I know-I did and the benefits of this life style with Turkey.*

**- You suggest using cacao as rouge and white vinegar as detergent. Is there anything to add to ease life of others?**

*I am here not to tell people how they would live their life but to share the solutions we have found for us and which worked. I can*



**Reddetmek, basit bir yaşam tarzı olan Zero Waste'ı yaşamamanın ilk kuralıdır.**





muz ve çalışan çözümleri paylaşmak için buradayım. İnsanları 5 kuralımı evlerine uygulama konusunda cesaretlendirebilirim. Atığın ve dağınıklığın evlerine girmesini önlemek için yapılabilecek en önemli şey sadece HAYIR demek. Size verilen bir şeyi kabul etmeden önce düşünün. El ilanları, freebies, kartvizitler, tek kullanımlık plastikleri (plastik torbalar gibi) azaltın ve önemsiz postalarla mücadele edin. Bunları kabul etmek, yalnızca daha faz-

lasını yapmak için bir talep oluşturmakla kalmaz, aynı zamanda bir kaynak israfıdır ve bir kez evimize getirildikten sonra dağınıklığa eklenir ve daha sonra çöpünüz olur. Reddetmek, basit bir yaşam tarzı olan Zero Waste'ı yaşamının ilk kuralıdır. Bir deneyin: ne kadar şeyi içeri girmekten alıkoyacağınız konusunda şaşıracaksınız.

Bahsettiğiniz gibi ürün alternatifleri açısından deodorant olarak bir şap taşı, diş

macunu olarak kabartma tozu, baştan ayağa yıkanmak için bir sabun çubuğu kullanabilirsiniz (şampuan, vücut sabunu, yüz temizleyici ve tıraş kremini ortadan kaldırır). kağıt havlular yerine paçavralar, tek kullanımlık peçeteler yerine bez mendiller. Bunlar, büyüklerimizin daha önceden kullandığı basit çözümlerdir. Ne yazık ki tüketici toplumumuzda unutuluyorlar. Onları geri getirmenin zamanı geldi, böylece gençler onları öğrenip uygulayabilir.

*encourage people to implement my 5 rules in their home. The most important thing to prevent entrance of waste and mess in their home is just to say NO. Think before accepting something that is given to you. Minimize the use of flyers, freebies, business cards, disposable plastics (like plastic bags) and fight with junk mails. Accepting all these does not only create a demand for doing more but also is a waste of resources and*

*they are added in mess, then become garbage once they enter our houses. Rejecting is the first rule of experiencing this simple life style Zero Waste. Just try: you will be surprised how many things you would inhibit from enter in.*

*As the product alternatives you have mentioned, you can use a alum stone as deodorant, baking soda as tooth brush and*

*a soap stick to have a bath from head to foot (it eliminates shampoo, body gel, face cleaner and shaving foam). Swabs in lieu of paper towels, cloth handkerchiefs in lieu of disposable paper tissues. These are simple solutions used by our elders. Unfortunately, they are forgotten in our consumer society. It is time to bring them back, by this way young people may learn and implement them.*



# VERİMLİLİK & TEKNOLOJİ FUARI

7-9 ARALIK 2018'de  
ATO CONGRESIUM'DA  
GERÇEKLEŞTİ

THE MEETING OF TECHNOLOGY AND EFFICIENCY IN ANKARA



ANA SPONSOR



PARTNER



GÜMÜŞ SPONSOR



GÜMÜŞ SPONSOR



GÜMÜŞ SPONSOR



BRONZ SPONSOR

# TEKNOLOJİ İLE VERİMLİLİĞİN ANKARA BULUŞMASI

THE MEETING OF TECHNOLOGY AND EFFICIENCY IN ANKARA

Nezir ÖNAL

- ◆ “Akıllı Çözümler” temasıyla organize edilen Verimlilik ve Teknoloji Fuarı, savunma sanayi başta olmak üzere sanayi, eğitim, enerji, tarım, iletişim, ulaşım ve sağlık sektörlerindeki teknolojileri de kapsadı



- ◆ Başkent Ankara, ilk kez böylesine geniş kapsamlı bir teknoloji fuarına ev sahipliği yaptı. 3 gün boyunca yaklaşık 40 bin katılımcının ziyaret ettiği fuarda 150'nin üzerinde teknoloji firmasının yer aldı
- ◆ *The Efficiency and Technology Fair that organized with the theme of “Smart Solutions” encompassed Technologies in industry, education, energy, agriculture, communications, transportation and health, especially defense industry.*
- ◆ *Organized with the sponsor of the TURKEY Productivity Foundation on 7-9 December 2018, the fair was introduced by Vice President, Dr. Fuat Oktay, at the ATO Congressium Fair and Congress Center.*



- ◆ Türkiye Verimlilik Vakfı'nın katkılarıyla 7-9 Aralık 2018'de ATO Congressium Fuar ve Kongre Merkezi'nde gerçekleştirilen fuarın açılışını Cumhurbaşkanı Yardımcısı Dr. Fuat Oktay yaptı
- ◆ Dr. Fuat Oktay, Verimlilik Vakfı'nın toplumda verimlilik kültürünün geliştirilmesi ve verimliliği artırma projelerinin teşvik edilmesine yönelik çalışmalarını çok önemseydiğini vurguladı
- ◆ *Dr. Fuat Oktay stressed that the Productivity Foundation is very important for the promotion of efficiency culture in the society and for the promotion of productivity projects.*
- ◆ *Ankara, the capital, hosted such an extensive technology fair for the first time. Nearly 40 thousand participants visited the fair for more than 150 technology companies' for 3 days.*



- ◆ Fuarda dikkat çeken olaylardan biri de “start-up” sokağının genç girişimci ve mucitlere ücretsiz olarak tahsis edilmesiydi. Verimlilik Vakfı'nın bu tutumu yarınlarımız açısından umut veren bir tutum olarak değerlendirildi
- ◆ *One of the highlights of the fair was the allocation of “start-up” streets to young entrepreneurs and inventors free of charge. This attitude of the Efficiency Foundation was considered as an encouraging attitude for our future.*



► Türkiye Verimlilik Vakfı'nın katkılarıyla düzenlenen Verimlilik ve Teknoloji Fuarı, 7-9 Aralık tarihleri arasında Ankara'da gerçekleştirildi.

The Efficiency and Technology Fair sponsored by the TURKEY Efficiency Foundation was held in Ankara between 7-9 December.

Başkent'in ilk kez geniş kapsamlı bir teknoloji fuarına ev sahipliği yaptığı, Teknoloji ile Verimliliğin Ankara buluşması olarak değerlendirilen ve ATO Kongresium Fuar ve Kongre Merkezi'nde organize edilen fuarın açılışını 7 Aralık Cuma günü saat 10.00'da Cumhurbaşkanı Yardımcısı Dr. Fuat Oktay yaptı. Açılışa, Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank ile Savunma Sanayii Başkanı Prof. Dr. İsmail

Demir, Ankara Ticaret Odası Başkanı Gürsel Baran, Ankara Sanayi Odası Başkanı Nurettin Özdebir de katıldı.

"Akıllı Çözümler" temasıyla organize edilen fuar, başta savunma sanayi olmak üzere sanayi, eğitim, enerji, tarım, iletişim, ulaşım ve sağlık sektörlerindeki akıllı çözüm teknolojilerini kapsadı.

150'nin üzerinde teknoloji firmasının yer aldığı Verimlilik ve Teknoloji Fuarı ile ülkemizde ve dünyada verimliliğin artırılmasına katkı sağlayan teknolojik ürünler sergilendi. Amaçlanan bu çalışmaların geniş kitlelere ulaştırılması ve verimlilik alanında farkındalığın artırılmasına yoğun çaba gösterildi.

*For the first time, the capital has hosted such a comprehensive technology fair; The opening of the fair, considered as the Ankara meeting for Technology and Efficiency and organized at ATO Congressium Exhibition and Congress Center, was held on Friday, December 7 at 10:00 pm by Vice President Dr. Fuat Oktay. Industry and Technology Minister, Mustafa Varank, the President of Defense Industry, Prof. Dr. Is-*

*mail Demir, and the President of Ankara Chamber of Commerce, Gürsel Baran, Ankara Chamber of Industry President Nurettin Özdebir also attended.*

*The fair, organized with the theme of "Smart Solutions" encompassed Technologies in sectors of industry, education, energy, agriculture, communications, transportation and health, especially de-*

*fense industry.*

*The technological products contributing to the increase of efficiency in our country and the world were exhibited the Efficiency and Technology Fair with the attendance of more than 150 technology companies and efforts were made to increase the awareness in the field of efficiency and in accessing these activities.*

## CUMHURBAŞKANI YARDIMCISI FUAT OKTAY

VICE PRESIDENT FUAT OKTAY

Cumhurbaşkanı Yardımcısı Dr. Fuat Oktay, açılış konuşmasında verimlilik konusunun sektörel anlamda böyle geniş katılımlı bir fuarda ele alınmasından büyük memnuniyet duyduğunu belirtti.

Oktay, kalkınmanın belirleyici unsuru ve itici gücü olan verimliliğin artmasının ancak uzun dönemli politikalarla yenilikçi ve kapsayıcı bir yönetim anlayışıyla mümkün olduğunu, hedeflenen verimliliğe ulaşmak için doğru işi doğru zamanda, en doğru şekilde yapmanın büyük önem arz ettiğini ifade etti.

Verimliliğin artırılması için kamu sektörünün düzenleme ve teşviklerinin tek başına yeterli olmadığını belirten Oktay, merkezi idarenin yanı sıra yerel yönetimlerin, sendikaların, sanayi ve iş dünyası ile üniversitelerin ortak çabasının gerekli

olduğunu, bu konuda sivil toplum kuruluşlarına önemli görevler düştüğünü dile getirdi.

Toplumda verimlilik kültürünün geliştirilmesi ve verimliliği artırma projelerinin teşvik edilmesine yönelik önemli işler yapan Türkiye Verimlilik Vakfı'nın çalışmalarını bu bağlamda çok önemseydiğini vurgulayan Oktay, sözlerini şöyle sürdürdü: "Vakfın gayretlerinin somut tezahürü olan Verimlilik ve Teknoloji Fuarı'nın birçok farklı sektörde verimliliğin artmasına katkı sağlayan teknolojik ürünleri vatandaşlarla buluşturması önem teşkil etmektedir. İnanıyorum ki verimliliğin artırılması alanındaki çalışmalar, bu fuar vesilesiyle geniş kitlelere ulaşma imkanı bulacaktır. Özellikle fuar alanında bulunan "start-up" sokağının genç girişimci ve mucitlere ayrılmış olması, yarınlarmız

açısından umut veren bir yaklaşımdır. Böylece yeni mucit ve girişimcilerin yeni sektörlerle erişimi kolaylaşacak, toplumun farklı kesimlerinde verimlilik olgusuna ilişkin farkındalık artacaktır. Ekonomik büyümede istikrarın korunması, teknolojik ilerlemeye ve sürdürülebilir verimlilik artışlarına bağlıdır. Verimliliğin artırılmasında doğru sistemi kurgulamak, sistemin gerektirdiği doğru yöntem, metodoloji ve teknolojilere sahip olmak ve bunu sürdürülebilir kılmak önem arz etmektedir. Tüm sektörlerde verimlilik artışı neticesinde elde edilen kazanımlar sistemin iyileştirilmesi ve yeni teknolojik gelişmelere yön vermektedir. Akıllı fabrikalar, yapay zeka uygulamaları ve bilginin otomasyonu ve sanal gerçeklik bu yönde gelişen alanlardan bir kaçıdır."

## Ekonomik büyümede istikrarın korunması, teknolojik ilerlemeye ve sürdürülebilir verimlilik artışlarına bağlıdır.

*In his opening speech, Vice President Dr. Fuat Oktay said that he was very pleased that the issue of productivity was handled at such an expansive exhibition in the sector.*

*Mr. Oktay stated that the increase in productivity, the determining factor and the driving force of development, is only possible with long-term policies through an innovative and inclusive management approach. In order to achieve the targeted productivity, it is very important to do right work at right time in right manner.*

*Mr. Oktay stated that the regulation and incentives of the public sector alone are not enough to increase productivity. In addition to the central administration, local governments, trade unions, industry, business and*

*universities are also required to cooperate jointly.*

*Underlining the works of the Turkey Productivity Foundation, working for the promoting the productivity enhancement projects, that improve the productivity of the society and culture, Mr. Oktay addressed that:*

*"It is important that the Efficiency and Technology Fair, which is the concrete manifestation of the efforts of the Foundation, brings together the technological products that contribute to the increase of efficiency in many different sectors. I believe that the works on increasing efficiency will have the opportunity to reach large masses via this fair. The fact that the "start-up street" in the exhibition area is dedicated to young*

*entrepreneurs and inventors is a promising approach for our future. Thus, it will be easier for new inventors and entrepreneurs to gain access to new sectors, and awareness on productivity will be increased in different segments of the society. Sustaining stability in economic growth depends on technological progress and sustainable efficiency increases. It is important to establish the right system, to have the right methods, methodologies and technologies in order to increase efficiency to make the system sustainable. The gains achieved through the increase in efficiency in all sectors lead to improvements in the system and new technological developments. Intelligent factories, artificial intelligence applications and information automation and virtual reality are some of the areas that develop in this direction. "*



Geride bırakılan 16 yıllık dönemde, ekonominin hızlı ve istikrarlı bir büyüme performansı ortaya koyduğunu, gösterilen bu performansla sahip olunan kaynakları en verimli şekilde kanalize etmenin payı büyük olduğunu vurgulayan Oktay, konuşmasına şöyle devam etti:

“2002’den bu yana, teknolojiyi tasarlayan, geliştiren, üreten ve ihraç eden ülkelerin gerçek anlamda bağımsız sayılacağına bilinciyle Ar-Ge yatırımları desteklenmiş ve desteklenmeye devam etmektedir. Bu çerçevede,

### 2002 yılında 1,8 milyar lira olan Ar-Ge harcamaları 2017 yılında 10 milyar 710 milyon liraya ulaşmıştır.

“Savunma sanayi alanında askerimizin kullanacağı piyade tüfeğini bile üretemeyen Türkiye’den, milli helikopterini, milli gemisini, İHA’sını, SIHA’sını üreten, insanlı ve insansız milli savaş uçağını geliştirmek için gecesini gündüzüne katan bir Türkiye’ye geldik. Savunma sanayinde yerlilik oranımızı yüzde 15’lerden, yüzde 65’lere kadar çıkardık. Bugüne kadar çeşitli sektörlerden toplam yerli patent başvuru sayısı 60 bine ulaşmıştır.

Teknolojinin verimlilik için olmazsa olmaz bir unsur olduğunu ancak tek başına da yeterli olmayacağını altını çizen Oktay,

**“Verimliliği sadece teknolojik ilerleme ile özdeşleştiremeyiz. Verimlilik sosyal hayat da dahil olmak üzere toplumun her alanında geçerlidir. Bu çerçevede ülkemizin sahip olduğu hiçbir kaynağı özellikle enerjiyi, ham maddeyi, sermayeyi ve zamanı atıl şekilde kullanma lüksümüz bulunmamaktadır. Türkiye olarak sanayide daha az kaynakla daha çok üretmenin, bunu yaparken doğayı kirletmemenin de gayreti içindeyiz.”** diye konuştu.

*Emphasizing the importance of the utilization of resources in the most efficient way, that have been created from the rapid and sustainable growth in economy in last 16 years, Mr. Oktay continued his speech as:*

*“With the awareness of the fact that countries that design, develop, produce and export technology will be regarded as truly independent, since 2002, R&D investments have been supported and will be supported. In this context, R & D expenditures which were 1.8 billion TL in 2002 reached 10 billion 710 million TL in 2017.”*

*Stating their determination for supporting the activities in line with the national technology initiative under the leadership of President Recep Tayyip Erdoğan, Mr. Oktay said:*

*“We have achieved to Turkey that produces its own national helicopter, national ship, UAV, AUAV, and shows great afford to produce its own national manned/unmanned warplane, from Turkey that was not able to produce its own rifle. In the defense industry, we increased our locality rate from 15 percent to 65 percent. To date, the total number of domestic patent applications from various sectors has reached 60 thousand.*

*Underlining that technology is a sine qua non for efficiency, but is sufficient lonely, Mr. Oktay said;*

*“We cannot identify efficiency only with technological progress. Efficiency is valid in all areas of society, including social life. In this context, we do not have the luxury to use any source, energy, raw material, capital and time in an idle way. To produce more with fewer resources in the industry as Turkey, polluting the manic nature of the effort we are doing it.”*

Oktay, teknolojik yeniliklerin kaynakları daha verimli kullanma konusunda büyük kolaylıklar getirdiğini, bu kaynakların en önemlisinin kuşkusuz zaman olduğunu kaydetti.

Kamu sektöründe icraatların en hızlı şekilde gerçekleşmesi açısından zamanın verimlilikle doğrudan bağlantılı olduğuna dikkati çeken Oktay, Cumhurbaşkanlığı Hükümet Sistemi ile verimli çalışan ve etkin karar alan bir yapıya geçilmesi sayesinde karar alma süreçlerinin hızlandığını vurguladı.

**“Yeni sistemle birlikte devletin ana işleyişinde kendini gösteren esneklik, dinamiklik ve verimlilik tüm kademelere de sirayet edecektir.”** diyen Oktay, şunları kaydetti:

“Vatandaşlarımız, yerel yönetimlere en yakın şekilde temas etmeye ve en verimli şekilde hizmet almaya yeni dönemde de artarak devam edecektir. Verimlilik, 10. Kalkınma Planı’nda Türkiye’nin rekabet ve büyüme hızını artıracak üç ana unsurdan birisi olarak yer almıştı. On Birinci Kalkınma Planı’nda da ‘verimlilik’ ekonomik büyümemizin taşıyıcı sütunlarından biri olacaktır. Bu doğrultuda üniversitemizi, kamu kuruluşlarımızı, meslek örgütlerini ve sivil toplum kuruluşlarını verimlilik seferberliği başlatmaya davet ediyorum.”

Oktay, Türkiye’nin potansiyeli ve bölgesel bir çekim merkezi olması sebebiyle yapılacak yatırımlar ve yürütülecek çalışmaların mutlaka karşılığını bulacağını sözlerine ekledi.

*Mr. Oktay addressed that technological innovations bring great benefits in using resources more efficiency, the most important of these resources is undoubtedly time.*

*Stressing that time is directly related to efficiency in terms of realization of the actions in the public sector, Oktay emphasized that decision-making processes are accelerating thanks to the efficient working and efficient decision making process with the Presidential Government System.*

*Saying that “With the new system, flexibility, dynamism and efficiency in the core operation of the state will spread to all levels. “ Mr. Oktay continued as:*

*“ Our citizens will continue to contact the local authorities in the most appropriate way and get the most efficient service in the new period. Efficiency is counted as one of three main elements to increase Turkey’s competitiveness and growth in the 10 th Development Plan. Efficiency will also be one of the pillars of our economic growth in the Eleventh Development Plan. In this respect, I invite our universities, public institutions, professional organizations and non-governmental organizations to initiate efficiency mobilization.”*

*Oktay added that the investments and activities to be carried out would definitely be met due to the potential of the TURKEY and as the regional attraction center.*



**Verimliliği sadece teknolojik ilerleme ile özdeşleştiremeyiz. Verimlilik sosyal hayat da dahil olmak üzere toplumun her alanında geçerlidir.**





# *Teknoloji ve Verimlilik Açılış*





## SANAYİ VE TEKNOLOJİ BAKANI MUSTAFA VARANK

MUSTAFA VARANK, MINISTER OF INDUSTRY AND TECHNOLOGY



Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank, açılış töreninde yaptığı yaptığı konuşmada, üretimde yüksek katma değerli yapısal dönüşümü “Milli Teknoloji, Güçlü Sanayi” vizyonu ile hayata geçirdiklerini söyledi.

Bu vizyonun stratejilerinin, sanayide verimlilik artışları, dijital dönüşüm ve bölgesel kalkınma eksenlerinde şekillendiğini dile getiren Varank, dolayısıyla bu fuarın, temel önceliklerinden ikisinin reel sektördeki iz düşümünü görmek açısından oldukça etkileyici olduğunu ifade etti.

*The Minister Industry and Technology, Mustafa Varank, in his speech at the opening ceremony, said that they have implemented high value-added structural transformation in production with the vision of National Technology, Strong Industry.*

*Mr. Varank stated that the strategies of this vision are shaped by efficiency gains, digital transformation and regional development axes. Therefore, two of the main priorities of this fair are quite impressive in terms of seeing the projection of the real sector.*

Yüksek verimliliğin, güçlü, sürdürülebilir ve dengeli bir büyümenin yapı taşlarından olduğunu vurgulayan Varank, “Verimli çalışan sanayi altyapısına sahipseniz, oyuna 1-0 galip başlıyorsunuz. Bu durum, ataklar geliştirerek, daha cesur olmanıza imkan tanıyor” dedi.

Savunma Sanayii Başkanı İsmail Demir ve Türk Telekom Üst yöneticisi Paul Doany de selamlama konuşmalarında etkinliğin önemine işaret ederek katılımcılara verimli bur fuar dilediler.

*Emphasizing that high productivity is one of the building blocks of strong, sustainable and balanced growth, Mr. Varank said “If you have an efficient industrial infrastructure, you start the game 1-0. This allows you to be braver by developing attacks.” he said.*

*The President of Defense Industry, İsmail Demir, and the senior manager of Türk Telekom, Paul Doany, pointed out the importance of the event in their greeting speeches and wished the participants a fruitful fair.*

- Verimli çalışan sanayi altyapısına sahipseniz, oyuna **1-0** galip başlıyorsunuz.





## TÜRKİYE VERİMLİLİK VAKFI BAŞKANI CEMALETTİN KÖMÜRCÜ

CEMALETTİN KÖMÜRCÜ, PRESIDENT OF TURKEY EFFICIENCY FOUNDATION

Türkiye Verimlilik Vakfı'nın verimlilik kavramının yaygınlaşması, verimlilik farkındalığının oluşması için geniş bir kadro ve yoğun bir emekle çalışmalarına devam ettiğini belirten Başkan Cemalettin Kömürcü, ülkemizde ve dünyada üretilen ve tüketilen teknolojileri sergileme fırsatı bulduğumuz Bu fuar birkaç

özellğe sahip. Bunlardan birincisi ülkemizin ve dünyanın önde gelen teknoloji firmaları ve teknoloji kullanan kurumlar ilk defa bu kadar geniş katılımı ve bu kadar şık bir şekilde Ankara'da ürünlerini sergiliyor. Bir diğer özelliği ise genç girişimcilerle büyük firmaları ve kurumları bir araya getirme imkanı sunmasıdır.

Fuarımızın üçte birlik alanını oluşturan start-up sokağımızda ürünlerini sergileyen girişimciler, büyük firmalarla bir araya gelme fırsatı buldular. Tamamen ücretsiz tahsis ettiğimiz start-up sokağına talebin bu kadar yoğun olması açıkçası bizleri oldukça umutlandırdı" diye konuştu.

*Pointing out the ongoing activities of Turkey Efficiency Foundation for wide spreading of efficiency concept, its awareness by the efforts of its skilled staff and intensive labor, Chairman Cemalettin Kömürcü stated that this fair, which give us the opportunity to exhibit the*

*technologies produced and consumed in our country and in the World, has a few features: Firstly, our country 's and the world's leading technology companies and technology-using institutions exhibit their product with such a wide participation and in a stylish way in Ankara. Another*

*feature is the possibility to bring young entrepreneurs and big companies and institutions together. The entrepreneurs exhibiting their products in our start-up street, which constitutes one third of our exhibition, we have allocated completely free of charge, is so intense." he said.*



## BAKAN VE BÜROKRATLARIN YOĞUN İLGİSİ

3 gün boyunca 40 bine yakın Ankaralıların ziyaret ettiği fuara adeta bakan çıkarması yaşandı. Çeşitli programları nedeniyle açılışa katılamayan İçişleri Bakanı Süleyman Soylu, Çevre ve Şehircilik Bakanı Murat Kurum, Gençlik ve Spor Bakanı Mehmet Muharrem Kasapoğlu, Kültür ve Turizm Bakanı Mehmet Nuri Ersoy, İçişleri Bakan Yardımcısı Muhterem İnce, Gençlik ve Spor Bakan Yardımcısı Sinan Aksu, AK Parti Grup Başkan Vekili Bülent Turan, PTT Genel Müdürü Kenan Bozgeyik, Esnaf ve Sanatkarlar Genel Müdürü Necmettin Erkan, Türk Havacılık ve Uzay Sanayii Genel Müdürü Temel Kotil, DMO Genel Müdürü Mücahit Civriz, İlbank Genel Müdürü Yusuf Büyük, Meteoroloji Genel Müdürü Cengiz Akin, SSTEK Genel Müdürü Mustafa Gürsoy fuarı ziyaret ederek, standlarda yetkililerden bilgi aldılar.

## INTENSIVE INTEREST FROM MINISTER AND BUREAUCRATORS

During the 3 days, nearly 40 thousand residents in Ankara visited the fair. Minister of Internal Affairs Süleyman Soylu, Minister of Environment and Urbanization Murat Kurum, Minister of Youth and Sports Mehmet Muharrem Kasapoğlu, Minister of Culture and Tourism Mehmet Nuri Ersoy, Deputy Minister of the Interior Muhterem Ince, Deputy Minister of Youth and Sports Sinan Aksu, AK Party Group Deputy Chairman Bülent Turan, General Director of PTT Kenan Bozgeyik, General Manager of Tradesmen and Artisans Necmettin Erkan, General Manager of Turkish Aerospace Industry Temel Kotil, DMO General Manager Mücahit Civriz, İlbank General Manager Yusuf Büyük, General Director of Meteorology Cengiz Akin, SSTEK General Manager Mustafa Gürsoy visited the fair and drawn information from the related personnel.





## ENGELLİLERE AKÜLÜ ARABA

Verimlilik ve Teknoloji Fuarının son gününde, ihtiyaç sahibi engellilere akülü tekerlekli sandalye dağıtımı için bir tören düzenlendi.

Cumhurbaşkanlığı Özel Kalem Müdürü, Büyükelçi Dr. Hasan Doğan da törene katıldı. Türkiye Verimlilik Vakfı ile hayırsever işadama Zeki Türkes'i çalışmalarından dolayı kutlayan Dr. Hasan Doğan, "İnsanların en hayırlısı insanlara faydalı olandır" diyerek başkentteki farklı okullarında okuyan ihtiyaç sahiplerine akülü arabalarını dağıttı.

## BATTERY-OPERATED WHEELCHAIRS FOR DISABLED PEOPLE

*On the last day of the Productivity and Technology Fair, a ceremony for the delivery of battery-operated wheelchairs for disabled people was held.*

*The principal clerk of the Presidency and Ambassador Hasan Dogan also attended the ceremony. Congratulating the Turkey Productivity Foundation and philanthropist businessman Zeki Turkes for their activities Mr. Hasan Dogan said "The most auspicious men are those who are most helpful to people." and delivered battery-operated wheelchairs to the needies from the different schools.*



## SPONSORLARA PLAKET

Verimlilik ve Teknoloji Fuarına sponsor olan Türk Telekom, Renault, TOKİ, Emlak Konut, İlbank, ATO, Spor Toto, TUSAŞ'a plaketleri Cumhurbaşkanı Yardımcısı Dr. Fuat Oktay, açılışa Sanayi ve Teknoloji Bakanı Mustafa Varank ile Savunma Sanayii Başkanı Prof. Dr. İsmail Demir ile Verimlilik Vakfı Başkanı Cemalettin Kömürcü tarafından verildi

## PLATELET TO SPONSORS

*The platelets of the sponsors of the Productivity and Technology Fair, Turk Telekom, Renault, TOKİ, Emlak Konut, İlbank, ATO, Spor Toto and TUSAŞ were presented by the Vice President Fuat Oktay. The Minister of Industry and Technology, Mustafa Varank, and The President of Defense Industry Prof Dr İsmail Demir and the chairman of the Productivity Foundation, Cemalettin Kömürcü, attended to the opening ceremony of the fair.*







Türkiye olarak Savunma Sanayi'nin gelişiminde iyi gittiğimizi düşünüyorum ama aynı zamanda şunu söylüyorum... iyi bir yürüyüşümüz olabilir ama geri kaldığımız mesafeleri yakalayabilmemiz için koşmamız lazım. Koşmak için de enerji lazım. Bu enerjide siz gençlerde var. Türkiye'nin en büyük gücü nedir diye sorulduğunda; iyi eğitilmiş genç ve dinamik nüfustur diyorum. Diğer bir mesele hayal meselesi... Hayallerimiz büyük olmalı. Ama hayalperest olmamalıyız. Bu; organizasyon, verimlilik, ölçme, ekip ve farkındalık meselesidir. Verimlilikten bahsederken, ölçme değerlendirme ve karşılaştırma dediğimiz olay her işin başı. İyi analiz ve yazılımlarla birçok şeyi ölçebileceğimize inanıyorum.

Teknoloji; hayatımızı kolaylaştırdı, verimliliği arttırdı ama aynı zamanda teknoloji bağımlılığı adında bir kavram oluşturdu. Teknoloji deyince genelde günlük hayatta insanların aklına cep telefonları, tabletler geliyor ama



**PROF. DR.  
İSMAİL  
DEMİR**  
SAVUNMA SANAYİİ  
Başkanı

bizim teknolojiyi farklı algılamamız gerekiyor. Sanal fabrikalardan, dijitalleşmeden, robotikten, yapay zekâdan, mükemmel imalatlardan da konuşmalıyız. Şirket yönetimleri, toplam kalite ve verimlilik çalışmalarının yerel kültürle bağdaştırılması gerektiğini keşfettiklerinde sonuç almaya başladılar.

'Teknoloji transferi' dediğimiz kavrama inanmıyorum. Sahip olunan teknolojinin paylaşılacağına inanmadığım için, iş birliklerine ve beraber geliştirilen teknolojiye daha çok güveniyorum. Bir işi güzel ve doğru yapmanın, takım oyunu kurmanın, birimler hatta şirketler arası duvarlar örmek yerine iş birliği yapmanın, azimli olmak ve yapabileceğine inanmanın bir araya geldiğinde ise verimlilik unsurunun kendiliğinden oluştuğunu görürüz. Bir iş zincirinde eğer her şeyin peşinden koşarsanız dağılırsınız ama bütün parametreler arasında en etkinleri seçip, modeli kurup bunun üzerine gittiğinizde ise doğru adımları attığınızı görürsünüz.



*"I think we, as Turkey, are doing well in the development of Defense Industry, but at the same time I say that ..... We may have a good walk, but we have to run to recover the distance we have lagged behind. We need energy to run. This energy is in you young people. When asked what is the biggest power of Turkey? I say well-trained young and dynamic population. Another issue is a matter of imagination . . . . Our dreams must be great. But we shouldn't be a dreamer. It is a matter of organization, efficiency, measurement, team and awareness. When we talk about efficiency, measurement -evaluation and comparison is the beginning of every work. I believe we can measure many things with good analysis and by software.*

*Technology has made our life easier, increased efficiency, but also created a concept called technology addiction. Technology usually reminds the devices used in daily life by people such as mobile phones, tablets etc., but our perception need to be*

*different for technology. We also need to talk about virtual factories, digitalization, robotics, artificial intelligence, perfect manufacturing. Company management will begin to get results when they discover that the works of total quality and efficiency should be reconciled with the local culture.*

*I do not believe in the concept of so called "technology transfer". Since I do not believe that the technology owned is shared, I am more confident in the cooperation and the technology developed together. When some come together to make a beautiful and right job, to build a team game, to cooperate instead of building walls between units or even companies, and if they believe that they can do, the efficiency factor arises. If you run after everything in a business chain, you will break up, on the contrary you'll see that you choose the most effective among all the parameters, when you set a model and take the right steps when you go over it."*



Lafontaine'nin Kaplumbağa ile tavşanın hikayesini bilmeyen yoktur. Bu hikayenin kissadan hissesi güçlü ve güçsüz arasındaki yarışta kibirli rakibi yenmenin yolu sabır sebat ve çok çalışmaydı. Bugün bunun yanında akıl, zeka, yenilik ve buluşa da gerek duyuluyor. Artık kaplumbağanın yarışı kazanabilmesi için hızlı bir araba icat etmesi gerekiyor. Yani mesele bizi teknolojinin kapisına getirip bıraktı. Verimliliği bugün eskiden olduğu gibi sadece daha az kaynakla daha çok üretmek olarak algılasak, kibirli tavşanın düştüğü konuma düşeriz. insanoğlunun ilk teknolojik atılımı ateşi bulunca hayvanlar ve doğa üzerinde muazzam bir güç elde etti. Bu sayede tarihin akışı da tamamen değişti. İnsanlık tarım devrimine kadar milyonlarca yıl avcılık, toplayıcılık ile yaşadı. Tarım devrimi ile insanların neredeyse tümü tarlalarda çalışmaya başladı. Sanayi devrimi ile gelen teknolojik gelişim toplumun temel ihtiyaçlarını az sayıda insan tarafından karşılanması da olanaklı kıldı. Böylece insan kaynağını yepyeni alanlarda kullanmak mümkün oldu. Artan zamanda buluşlar, teknolojik gelişmeler öğrenmeye, ilerlemeye odaklandı ve bu alanda muazzam bir artışa yol açtı. Bugün ise bilgisayarlarla birlikte iletişimde biyoteknoloji değişikliklerle toplumsal yaşamda kökünden bir kopuş oldu, bir önceki nesle göre. Yaşam tarzı aynı jenerasyon içinde defalarca değişmeye başladı.



ARZUHAN  
DOĞAN  
YALÇINDAĞ  
DOĞAN HOLDİNG  
YK Üyesi

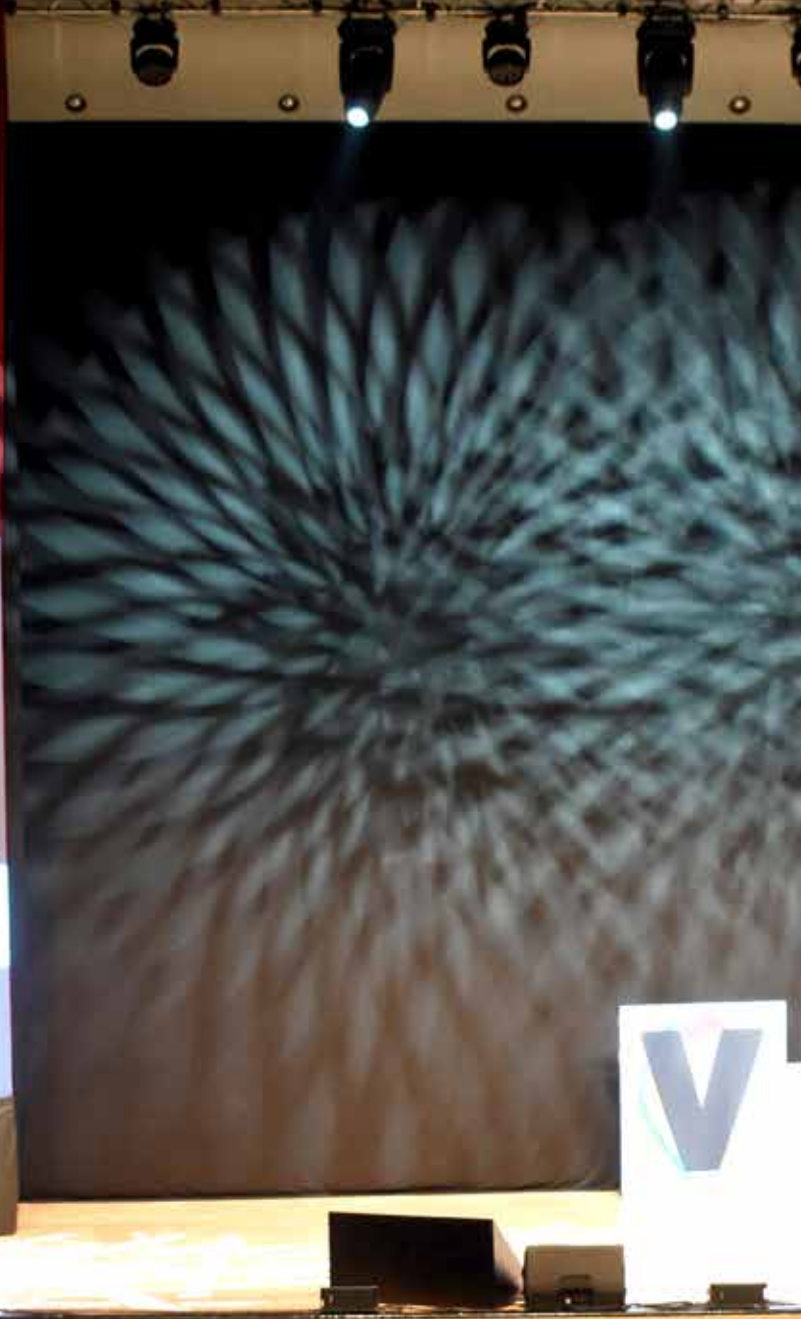
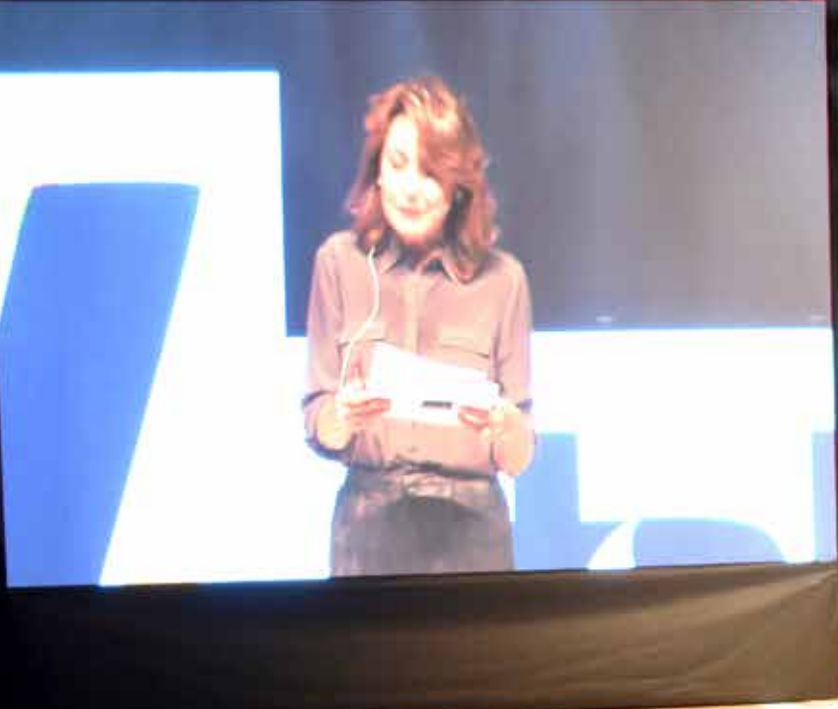
Geldiğimiz noktada teknoloji sadece üretimi, ekonomiyi büyütmele kalmıyor, milyarlarca insanın açlıktan, sefaletten hastalıktan kurtulmasına, normal sağlıklı bir yaşam sürmesine de imkan veriyor. Bütün bu değişimlerin bir de karanlık bir yüzü var. İşlerin mesleklerin yaşam biçimlerinin bildiğimiz bilgilerin bu kadar büyük bir hızla değişiyor olması insanlarda güvensizlik, gelecekte korku ve endişe yaratıyor. Sanayi devrimi her yok ettiği bir işe karşılık yeni bir iş yaratmıştı. Bu kez durum ne olacak bilemiyoruz hep birlikte yaşayıp göreceğiz.

Geçmişte Verimlilik zamanı ve ruhu da daha çok üretmek ve daha çok tüketmek üzerine kuruluydu. Oysa bugün durum öyle değil. Bioteknoloji ve genetik bilimlerdeki ilerlemeden sonra insan ömrünün 100 yıl üzerine çıkması hedefleniyor. Ama doğal kaynaklar için bunlar söz konusu değil. Tüklenen doğal kaynakları yerine koyamıyoruz. Bunun 2 yolu var. Birincisi doğal kaynakları daha verimli kullanan makinalarla enerji sarfiyatı çok daha düşük ürünler üretebiliriz. 2. unsur ise hepimizin bireyler olarak kendi yaşantılarımızda göstereceğimiz sorumluluk ve duyarlılık, her şeyin başı farkındalık. Verimlilik Vakfının bu etkinliğine katılan hepinizin hem zamanın hem de kaynakların doğru kullanılması konusunda farkındalığa sahip olduğunuzu eminim. Bu durum geleceğe umutla bakmamızı sağlıyor.

*“Everybody knows the story of Lafontaine, the turtle and the rabbit. The main message of the fable is that the way to beat the arrogant rival in the race between the weak and strong is patience and hard work. Beside them, Today, mind, intelligence, innovation and invention are needed. Now the turtle has to invent a fast car to win the race. So the matter has brought us to the door of technology. If we are convinced that efficiency means producing more with fewer resources today than it used to be, we fall into the position where the arrogant rabbit falls. As mankind found fire, the first technological breakthrough, it gained enormous power over animals and nature. Thus, the flow of history changed completely. Humanity lived with hunting and gathering for millions of years until the agricultural revolution. With the agricultural revolution, almost all of the people started to work in the lands. The technological development that came with the industrial revolution made it possible for a few people to meet the basic needs of society. Thus, it was possible to use human resources in new areas. Increasing inventions have focused on learning, progress and a tremendous increase in technology. Today, changes in biotechnology and communication with computers have caused a rupture in the social life from the root of the previous generation. The lifestyle has begun to change many times in the same generation.*

*At the point we have come, technology not only increases production, economy, but also allows billions of people to get rid of hunger, misery, and live a normal healthy life. All these changes have a dark side. The fact that changes in jobs, professions, lifestyles and knowledge we are familiar with are changing them at such a great pace creates distrust, fear of the future and concern among people. The industrial revolution had created a new job for every job it destroyed. We do not know what will happen this time; we will live and see together.*

*In the past, efficiency was based on the time and producing and consuming more. This is not the case today. Following the advancement in biotechnology and genetic sciences, it is aimed that human life will be over 100 years. But it is not true for natural resources. We cannot replace the depleted natural resources. There are two ways. Firstly, we can produce products that use natural resources more efficiently and their energy consumption is much lower. The second factor is the awareness of all things that we all have in our lives as individuals. I am confident that all of you who are involved in this event of the Efficiency Foundation are aware of the right time to use resources. This enables us to look at the future with hope.”*



Artan zamanda  
buluşlar,  
teknolojik  
gelişmeler  
öğrenmeye,  
ilerlemeye  
odakladı ve bu  
alanda muazzam  
bir artışa yol açtı.





Her şeyi anlamaya çalışırsanız, hiçbir şey anlamazsınız, sanrınız büyür. Ben biraz geçmişe döneceğim, benim burada söylemek istediğim, teknoloji konuları benim açımdan bir sağlayıcı. Teknolojiyi anlamam gerekiyor ama misafire, müşteriye, katma değeri yükselten ve sürdürülebilirse faydalı bir şey olduğunu düşünüyorum.

Patron ve çalışanları, bana göre en mühim konulardan birisi... İş yerindeki kimya Alternatifiniz varsa patronun her şeyi bildiği bir şirkette çalışmayın. Paylaşmayı bilen yönetimle beraber çalışın. Şirketin hedeflerini, kazancın paylaşıldığı şirketlerde çalışın. Şimdi gelecekte biraz ahkâm keseceğim. Olmak mühim, iyi olmak mühim, ısrar etmemek mühim...

Yargılamayı bırakalım, kabul etmeyi bilelim. Muhakkak üniversitede kendinize benzemeyen insanlarla takılın. Kendinize benzeyenlerle doğal olarak takılın, ama kendinize benzemeyen insanlardan belki yeni bir şey öğrenirsiniz. Son olarak bundan birkaç sene önce bir kavram öğrendim; bilgiyi sünger almak. Enterese olmadığınız bir konuda günde 10 dakika okuyun."



**ALİ SABANCI**  
ESAS HOLDİNG  
YK Başkanı

*"If you try to understand everything, you don't understand anything, your delusions grow. I'm going to go back a little bit, what I want to say here is that technology issues are a supplier for me. I don't have to understand technology, but I think it's a useful thing for guest, customer, added value and sustainability.*

*In my view, boss and his staff are one of the most important issues for me.... the Chemistry at work. If you have an alternative, don't work in a company where the boss knows everything. Work with the management who knows how to share. Work in companies where the earnings are shared. Now I'm going to speak on the future. Being mattes, being good matters, not insisting matters...*

*Let's stop judging, let's know how to accept. You must hang out with people different from you at university. Of course, you hang out with people like yourself, but maybe you'll learn something new from people different from you. Finally, a few years ago I learned a concept; using information as a sponge. Read 10 minutes per day on a subject you are not interested in."*

Şimdi herkes teknolojinin insana karşı bir tehdit oluşturduğunu söylüyor... Zor olan şu; insan olarak burada nasıl öne çıkacaksınız? Rekabet o kadar güçlü ki insani değerlerinizin, yeteneklerinizin, verimliliğinizin, yaratıcılığınızın tamamını bu gruhun içinde sıyrılmak için kullanmak zorunda olduğunuz çok daha size bağımlı bir döneme girdik aslında.

Evet teknoloji bize yardımcı, teknoloji bizim verimliliğimizi artırıyor ama önceki konuşmalarda e-mail ile ilgili bir konuşma var, vaktimizi çok alıyor diye. İlk çıktığında ne güzel vakit kazandık iletişimde diyorduk şimdi vaktimizi alan bir konu. Şimdi aynı şekilde bu verimliliği arttıracak önümüzdeki bütün aletleri bir kenara koyup, 'ben ne yapabilirim' e odaklanmak gerekiyor. Ben nasıl farklı olabilirim? Ben burada nasıl fark yaratabilirim? Ben neyi değiştirmek istiyorum ki bu alemde vakit geçiriyorum? Ben kimim ki? Kime ne verebiliyorum?

Ben size şunu söylüyorum; hala odak noktası sizsiniz, teknoloji hayatımızın tamamlayıcısı ama var edeni değil ancak siz var olursanız olacak olandır. Dolayısıyla benim size söyleyeceğim şey siz olduğunuz sürece teknoloji size hizmet verecek, verimliliğiniz artacak ve bir yerlerde bir şeyler olacaksınız.!



**ELİF DAĞDEVİREN**  
EDGE CEO

*"Now everyone says that technology poses a threat to humanity. The challenge is....How do you stand out from that as a human being? The competition is so strong that we have entered into a more dependent period where you have to use your human values, talents, efficiency, creativity to get out of this crowd..*

*Yes, technology helps us, technology increases our efficiency, but there is something said about e-mail in previous speeches: it takes a lot of time. When it was invented, we had a great time in communication. Now we need to focus on what I can do and put all the tools that will increase our efficiency aside. How can I be different? How can I make a difference here? For what kind of change am I spending time in this realm? Who am I? What and to whom can I give?*

*I'm telling you that; you are still the focal point, the technology is the complement of our life but not its creator, and it exists if you exist. So I'll tell you that as long as you exist, technology will serve you, your efficiency will increase and you'll be something somewhere!"*



Alternatifiniz  
varsa patronun  
her şeyi bildiği  
bir şirkette  
çalışmayın.  
Paylaşmayı  
bilen yönetimle  
beraber çalışın.





“Türkiye’de ilk kez kurulan Anadolu Üniversitesi Seramik Mühendisliği bölümünde kariyerim başladı. Daha sonrasında hem akademik, hem girişimcilik, hem de yönetim alanında farklı pozisyonlarda görev yaptım.

1960’lı yıllara baktığım zaman anahtar kavram, daha fazla üretmekti. Sonrasında 80’li yılların moda anahtar kavramı kalite, yani üretimi daha kaliteli hale getirmek. 2000’li yıllara gelince de bilgi üstünlüğü ile ilerleyen rekabet... 2010’dan 2020’lere doğru giderken, anahtar kavram bilgiyi üretme yöntemlerinin değişmesi. Şu an, iş birliği ile ürettiğiniz bilginin değeri rekabet ortamında git gide artıyor.

Bu durumun heyecan verici bir boyutu da, küresel ekonomik gücün el değiştirmesi durumu oldu. Dünya hızlı gelişen ekonomilere doğru kayıyor ve Türkiye’de burada en kuvvetli ülkelerden birisi... İleriki dönemlerde dijital dönüşümün etkisi inanılmaz olacak. Bunu 3 ana boyutta görebiliyoruz; dijitalleşme, akıllı sistemler ve iş birliği. Ne değişecek bunlar gerçekleştiğinde? Türkiye’nin rekabet avantajına bakıldığında imalat odaklı ve bu konuda bölgenin getirmiş olduğu güçlüklerle rağmen liderliğini devam ettiren bir ülke haline gelmesi.”



PROF. DR.  
HASAN  
MANDAL  
TÜBİTAK Başkanı

“My career began at the Ceramic Engineering Department, established in Anadolu University for the first in Turkey. Then I worked in many different positions as academic, entrepreneur and manager.

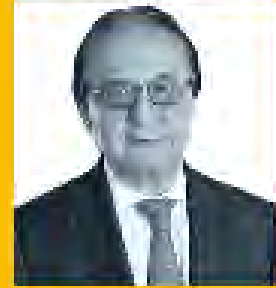
When I looked at the 1960s, the key concept was to produce more. Then in the 80s, the key and fashion concept was quality. Namely to make production in more quality. When we came to the year 2000, it was advancing competition with knowledge superiority. From 2010 to 2020, our key concept is changing in the methods of producing information. At the moment, the value of the information that you produce in cooperation is growing in the competitive environment.

An exciting dimension of this situation is the change of global economic power. The world is shifting towards fast-growing economies and Turkey is among the most powerful country in coming years... The effect of digital transformation

will be incredible in the future. We can see this in three main dimensions; digitalization, intelligent systems and cooperation. What will change when these happen? When viewed Turkey’s competitive advantage, it is becoming a country that is focused on manufacturing and continues its leadership in spite of the difficulties of the region.”

Vestel olarak, dünya arenasında büyüklerle çarpışıyoruz. Üretimimizin %80’i ihraç ediliyor, %20’si iç pazara sunuluyor. 1994 yılında Vestel markasını Zorlu Holding satın aldığı anda, 200 milyon dolarlık bir cirodan söz ediliyordu. Biz şu anda 3.5 milyar dolarlık bir ciroya ulaştık. Bu da aşağı yukarı 20 kat büyümek demek oluyor.

İstanbul Teknik Üniversitesi Makine Mühendisliği bölümünden mezun olduktan sonra, devlet bursu ile İngiltere’de İşletme üzerine lisansüstü eğitimimi tamamladım ve tezimi de “Verimliliğin ölçülmesi ve geliştirilmesi” konusu üzerine yazdım. Bu alanda da verimliliğin insan ilişkileriyle bağlantısını inceledim. Ve en önemli sorunlarımızdan bir tanesi ne yazık ki özgüven eksikliği. Türkiye özellikle dayanıklı tüketim mallarında Avrupa’nın en büyük üretici merkezi olmuştur. Şimdi ise fuarlarda dünya rekortmeni ürünleri tanıtıyoruz. Gördük ki mühendisimizin hiçbir eksiği yok. Yeni çıkarttığımız telefon modelinin özellikleri dünyanın önde gelen markalarıyla aynı, demek ki yapabiliyoruz. Ama özgüvenimizi geliştirmek durumundayız. 155 ülkeye ihracat yapıyoruz, Avrupa’da satılan her 5 televizyondan bir tanesi Vestel. Ezberlere fazla takılmamak lazım, bir işi iyi yaparsınız o iş üstünüzde kalır. Dünya’da artık mono polistik bir şey yok, eksikliği olan veya yapılmayan çok az şey var, dolayısıyla birilerinin ayağına basıp rekabet etmek artık zorunluluk haline geldi



TURAN  
ERDOĞAN  
VESTEL HOLDİNG  
CEO

“As Vestel, we are competing with the giants in the world arena. 80% of our production is exported, and 20% is supplied to the domestic market. When Zorlu Holding purchased the Vestel brand in 1994, a turnover of 200 million dollars was mentioned. We have now reached a turnover of USD 3.5 billion. That’s about 20 times bigger.

After graduating from Istanbul Technical University Department of Mechanical Engineering, I completed a postgraduate study in Business Administration thanks to a state scholarship and wrote my thesis on “Measuring and improving efficiency”. In this area, I examined the relationship of efficiency with human relations. And one of our most important problems was the lack of confidence. Turkey has been the center of Europe’s largest manufacturers of durable goods in particular. Now we are introducing world record holder products at trade fairs. We saw that our engineers have no shortage. The features of our new phone model are the same as the world’s leading brands, so we can do it. But we need to improve our self-confidence. We export to

155 countries, one of every 5 televisions sold in Europe is Vestel branded. You should not be lodged in routine, if you do well than the work is yours. There is nothing monopolistic in the world anymore, there is very little which is lack of not to be done, so it has become a necessity to push on one’s feet and compete.”

Dijitalleşmenin geleceği nereye gidiyor? Bu dijitalleşme belli bir yere geldi ama tamamen bir dijital dönüşüme evrilemedi. Pekî, biz dijital dönüşümden ne kastediyoruz... Bunun üç saç ayağı var; öncelikle insan, sonra iş süreçleri ve en son ve en önemli kısımda teknolojik unsurlar. Eğer bu üç unsur, beraber ahenkli bir şekilde gelişmiyor ve büyümüyor ise biz dijital dönüşümden bahsedemeyiz.

Hepimiz dijitalleştik doğru mudur? Hepimizin e-mail adresi var, sosyal medya hesabı var, e-devlet'i kullanıyoruz, bankacılığı kullanıyoruz peki dijitalleşirken hangi verileri paylaştığımızın farkında mıyız? Ne yazık ki değiliz... Verinin önemi ve değerinin farkına varmamız gerekiyor. Çünkü veri güçtür, dolayısıyla dijital dönüşüm ofisi olarak sloganlarımızdan birisi de "Türkiye'nin verisi Türkiye'de kalacak." Mottomuz, dijital dönüşüm ofisi olarak; bir avuç toprağımızı koruduğumuz gibi bir bayt verimizi de koruyacağız. Bunları koruyabilmek için insan kaynağına ihtiyacımız var... Yani siber güvenlikte yetişmiş kalifiye eleman.



ALİ TAŞA  
KOÇ  
CUMHURBAŞKANLIĞI  
Dijital Dönüşüm  
Başkanı

İnsan kaynağını geliştirmenin dışında dijital dönüşümde verimliliği sağlamak için başka bir unsur da iş süreçleri. Eğer siz bir işi baştan sona kadar dijitalleştirmezseniz, verim sağlayamazsınız. Bu da ancak teknolojik unsurlarla gerçekleşir ki bunun en önemlilerinden biri 'Yapay Zeka'dır. Yapay zekadan da bahsedebilmek için iki tane önemli şey var; birincisi veri, ikincisi matematik modelleme. İnsanoğlunun 1-2 senede yavaş yavaş öğrendiği bir işi makinenin yapay zeka sayesinde öğrenmesiyle saatlere indirgemiş oluyoruz.

Yapay zeka olabilmesi için 3 tane şeye ihtiyacımız var; birincisi öğrenme, ikinci sebep- sonuç ilişkisi, üçüncü yapılması gereken şey kendi başına hareket edebilme yetisi... Eğer bu 3'ü yoksa yapay zeka yoktur. Gerekli matematik modelleri ve veriyi verdiğiniz zaman yapay zeka çok hızlı bir şekilde öğreniyor. Stephan Hawking gibi bir zeka der ki, güçlü bir yapay zeka, insanın başına gelebilecek en iyi yada en kötü şey olabilir. Hangisinin olacağını bilmiyoruz, ne yazık ki benedebilmeyorum."

*"Where is the future of digitalization going to? This digitization has come to a certain point, but it has not been completely transformed into a digital transformation. Well, what do we mean with digital transformation? It has three trivets; Firstly human being, then business processes and the lastly and most important part is the technological elements. If these three factors are not harmoniously developing and growing, we cannot talk about digital transformation.*

*Is it correct that we are all digitalized? We all have e-mail address, have a social media accounts, use e-government, use banking, so are we aware of datum we share when we digitalize? Unfortunately we are not... We need to be aware of the importance and value of personal datum. Because the data is power, so one of our slogans for the digital transformation office is "Turkey's datum will remain in Turkey". Our motto, as the digital transformation office is; we will protect our datum as we protect a handful of our land. In order to protect them, we need human resources... In other words, qualified personnel trained in cyber security.*

*Apart from developing human resources, another aspect to ensure efficiency in digital transformation is business processes. If you don't digitize a work from start to finish, you may not gain optimal yield. This happens only through technological elements. One of the most important of these elements is "The Artificial Intelligence". There are two important points when talking about Artificial Intelligence; the first is data, the second is mathematics modeling. The time for a work that human being learns slowly in 1-2 years can be reduced to hours thanks to the artificial intelligence of a machine.*

*In order to create the artificial intelligence, we need 3 factors; the first one is learning, the second is cause-effect relationship, the third one is the ability to act on its own... If you don't have that 3, there is no artificial intelligence. When you provide the necessary mathematical models and data, artificial intelligence is learning very quickly. A brain like Stephan Hawking says that a strong artificial intelligence can be the best or the worst thing that can happen to human beings. We don't know which one will happen, unfortunately, I don't know either."*

Dijital teknolojinin, akıllı sistemlerin, yapay zekânın bize zaman ve enerji kazandıracak araçlar olduğunu, ama as olanın ve en verimli kullanılması gereken şeyin insan aklı olduğunu düşünüyorum.





Akıllı sistemler artık Savunma Sanayi'nin her alanında mevcut. Sürü halinde hareket eden insansız sistemler, farklı görüş- nümelerde veri toplayan robotlar, akıllı göz- lükler, silahlar, can kaybı olasılığının yüksek olduğu yerlerde insanla birlikte savaşan robotlar, bizleri ilerde güçlü kılacak tekno- lojilerdir. ASELSAN olarak çalışmalarımızın devam ettiği bu alanlar, doğru ve güvenilir şekillerde kullanıldığı takdirde yeni bir güç çarpanı olarak değerlendirilebilir.

Akıllı sistemler sadece savunma alanında değil, günlük yaşantının içinde de kendine yer buluyor. Bu sistemlerin en önemlilerin- den biri de akıllı şehirler. Akıllı şehirler, sen- sör teknolojisinin ilerlemesiyle çok küçük boyutlarla çok farklı alanlarda algılayıcıların üretilmesi ile birlikte drone ile kontrol edilen akıllı binalar, enerji kaynaklarının verimli şekilde kullanıldığı, çevrenin korunduğu, sınırlı enerji kay- naklarının en doğru şekilde tüketildiği yapılar ile yaşamı kolaylaştırdığını ve yaşam kalitesini arttırdığını biliyoruz. Akıllı sistemlerin etkin olarak kullanıldığı bir diğer alanda tarım.



**PROF. DR.  
HALUK  
GÖRGÜN**  
ASELSAN  
YK Başkanı

Özellikle sulamada, ilaçlamada ve kalitenin arttırılmasında akıllı sistemlerin kullanıldığını gözlemlemeye başladık. Akıllı sistemlerin kullanıldığı diğer bir alan olan sağlık da ise, yaşlı insanların bakımı için geliştirilen ro- botlar, ilgilenilen hasta sayısını arttırmak üzere optimize çözümler olarak karşımıza geliyor.

Sanayide dijital dönüşüm adını verdiğimiz Almanya'nın ortaya çıkarttığı Endüstri 4.0 kavramında ise, üretim hattında var olan si- parişlere göre en verimli şekilde üretim hattı- nın kullanılması, stoklamanın akıllı süreçlerle birlikte yönetilmesi, maliyetin düşürülmesi ve müşteri memnuniyetini arttıracak şekilde geli- şen sensör teknolojileriyle birlikte yaygın halde kullanılmaya başlandı. Dijital teknolojinin, akıllı sistemlerin, yapay zekânın bize zaman ve enerji kazandıracak araçlar olduğunu, ama as olanın ve en verimli kullanılması gereken şeyin insan aklı olduğunu düşünüyorum. Gençlerin teknolojinin gelişi- minde çok önemli bir yerde olduğunu, değer birliği yaparak ve birlik olmanın değerini bilerek, gençlere ihtiyacımız oldu- ğunu unutmamak gerekir.

*"Intelligent systems are now available in all areas of Defense Industry. Unmanned systems moving in herds, robots collecting data in different views, smart glasses, guns, robots fighting together with people in high probability of loss of life, are the technologies that will make us stronger in the future. As ASELSAN, these areas, where our works are continued, can be considered as new power factors if used correctly and reliably. Intelligent systems are not only used in the defense field, but also in everyday life. One of the most important of these systems is the smart cities. Smart cities, by the development of sensor technology and the generation of sensors in very different areas and at very small dimensions, have increased the quality of life and made the life easier through intelligent buildings controlled by drones, those use of energy resources more efficiently, protecting environment, consuming of limited energy resources in the best way. Another area where smart systems are used effectively is agriculture. In particular, we have begun to observe the use of intelligent systems for irrigation, spray-*

*ing and quality improvement. In health sector, which is another area where smart systems are used, developed robots for the care of elderly people, are developing optimized solutions to increase the number of patients cared.*

*In the Industry 4.0 concept, which we call the digital transformation in industry and is created by Germany, the sensor Technologies, using the production line in the most efficient way according to the orders in the production line, managing stocks along with smart processes, reducing cost and increasing the customer satisfaction have been started to be used widely with. I think that digital technology, intelligent systems, artificial intelligence are the tools that will save us time and energy, but I think that what is essential and what is most efficient is the human mind. It is important to remember that young people occupy a very important place in the development of technology, they should get together, and we should remember that we need young people."*

Tusaş'ın şu anda 3.500'ü mühendis, 8.000 çalışanı var, ciro olarak 2 milyar dolara yaklaşıyoruz. İlerisi için 10 milyar dolarlık bir hedefimiz var ve Dünya'da ilk 10'a giren savunma şirketlerinden biri olmak istiyoruz. Dünya'da artık her alanda çetin bir rekabet var. Bizde kendimizi dünya ile karşılaştırmazsak rekabetin tadını alamayız. Öğrendiğimiz ise, Dünya'da yapılan üretimlerden en az birinin %2'sini yapmak zorundasınız. Ancak o zaman hesaba katılıyor olursunuz. Şimdi dünyada kompozit üretiminin %2'sini biz yapacağız. Durumun özü şu, ne yapıyoruz ve Dünya'da neredeyiz? Resmi her zaman doğru okumak ve başladığınız kitabı bitirmeniz gerekiyor. Osmanlı devletinin ekonomik sistemi de, kapitalist sistem de rekabet üzerine kurulmuştur. İkisi arasındaki fark birinde kişi ya da kurum kendisiyle rekabet eder, diğeri başkalarıyla



**TEMEL  
KOTİL**  
TUSAŞ  
Genel Müdür

rekabet eder. Türk Hava Yolları'nda çalışmaya başladığım zaman THY kamu kuruluşu idi. Daha sonra özelleştirmesi yapıldı. Bizim bu durumda okuduğumuz resim de şu oldu; rakiplerle baş edebilmek için, onlardan hızlı koşman gerekiyor, başka yolu yok.

Türkiye'de genç girişimci olarak ne yapmak istiyorsanız, dünyaya karşı en az 3 kat hızlı büyümeniz gerekiyor. Coğrafya'nın da etkisini azımsamamak gerek, eğer coğrafi şartları iyi bir şekilde okuyabiliyorsanız çok daha güzel sonuçlar alıyorsunuz. Biz kültür olarak, Batı kültürü ile Doğu kültürü arasında kalmış bir ülkeyiz. İşi yapış şekli olarak istersek, Batı kültürünü yada Doğu kültürünü örnek alabiliriz. Maksimum sonuç almak istiyorsak, ikisini de kullanmamız gerekir. Dünya değişiyor, diktiğiniz ağacın sürekli büyümesini istiyorsanız hem onu besleyeceksiniz hem de köklerini yerden kesmeyeceksiniz."

*"Tusaş currently has 8,000 employees, 3,500 of whom are engineer and we are approaching USD 2 billion in turnover. We have a target of USD 10 billion for the future and we want to be one of the top 10 defense companies in the world. There is a tough competition in every field in the world. If we do not compare ourselves with the world, we cannot enjoy the competition. What we learn is that we have to make at least 2% of a product in the world. Only then you are taken into account. Now we will make 2% of the composite production in the world. The essence of the situation is, what are we doing and where are we on Earth?"*

*You should always read the picture correctly and finish the book you started. Both the economic system of the Ottoman state was and the capitalist system is founded on competition. The difference between the two is that in former one person or institution competes with itself, and in the later they competes*

*with others. When I started working for Turkish Airlines, Turkish Airlines was a public company. Then its privatization was done. The picture we read in this case was the following; In order to deal with competitors, you must run faster than them, there is no other way.*

*Whatever you want to do as a young entrepreneur in Turkey, you need at least 3 times faster growth than the world. The effect of geography is not to be underestimated, if you can read the geographic conditions well, you will get more beautiful results. As a culture, we are a country that has stood among Western culture and Eastern culture. As a way of doing business, we can take the example of Western culture or Eastern culture. If we want maximum results, we need to use both. The world is changing, and if you want the tree you planted to grow continuously, you will feed it and you will not cut its roots."*

10 sene önce dünyanın en değerli 6 şirketine baktığımızda, 10 yıl sonra bu 6 şirketten sadece 2'si yerinde duruyor olacak. Dijital dönüşüme ayak uydurmamız gerekiyor ama bunu da doğru bir biçimde yapmak gerekiyor. Başarılı bir dijital dönüşüm projesi için 4 tane temel var; insan, yöntem, teknoloji ve iş birliği. Bizim burada altını çizmek istediğimiz 2 önemli nokta var birincisi iş birliği, ikincisi yöntem.

Yöntem neden önemli? Yeni kuşağın her gün aynı işe gidip, her gün aynı masaya oturup her gün aynı bilgisayarın başına gelip buradan çalışmasını kurumların beklememesi gerekiyor. Eğer yeteneği kurumunuzun içine çekmek istiyorsanız, onların alıştığı ve beklediği platformu onlara vermek durumundasınız. Bunun için en önemli ve yeni teknolojilerden biri, masaüstü sanallaştırma. Bu projeler sayesinde bir çalışan her zaman, her yerden izin verdiğiniz ölçüde bütün bilgilere ulaşabilir, bu da çalışana esneklik sağlar.



**SELDA  
BAHADIR  
BAĞDAT**  
FUJITSU  
YK Başkanı

Yapılmış bir araştırmada bir sanallaştırma projesinin yapılan uygulamaya bağlı olarak %30 ile %40 arasında bir verimlilik avantajı getireceğinden bahsediyor.

Bir araya gelmek bir başlangıç, birlikte kalmak bir ilerleme, birlikte çalışmak ise başarıdır. İş birliği yıkıcı değişim olacağı yer. Bugün, kurumların %30'u rakibiyle bile iş birliği yapmaya açık. Dünyanın ve sektörlerin problemleri artık daha büyük ve hepsini yetiştirmeye, yapmaya kaynağımız ve zamanımız yok. Yapmamız gereken iş ortaklığı konusunda alışkanlıklarımızı çöpe atıp, bambaşka yeni bir dünyaya yelken açıyorsak eğer dijital dünyaya doğan kitleye hitap etmek istiyorsak, o kitlenin dilini konuşan o kitlenin fikirleriyle büyüyen küçük inovatif şirketlerle iş birliği yapmak zorundayız. Dijital dönüşüm kalıpları yıkan, büyük sermayeler gerektirmeyen, genç ve yetenekli, dijitalle yatkın, girişimci ruha sahip bir toplulukla yapılabilecek çok önemli adımların atılabileceği bir yer.

*"When we look at the world's six most valuable companies 10 years ago; 10 years later, only two of these 6 companies will protect their ranks. We need to keep up with the digital transformation, but it has to be done correctly. There are 4 bases for a successful digital transformation project; human being, method, technology and cooperation. There are two important points that we would like to underline: the first is cooperation, the second is the method.*

*Why does the method matters? Institutions may not expect for the new generation to go to the same work, use same computer, sit on same table and do same job every. If you would like to recruit the skilled into your institution, you have to give them the platform they are used to and expect. One of the most important and new technologies for this is desktop virtualization. Thanks to these projects, an employee can always reach all the information they want from anywhere, offering flexibility to employees. In a study, a virtualization project will bring an*

*efficiency advantage of between 30% and 40% depending on the application.*

*Getting together is the beginning, staying together is a progress, working together is a success. Collaboration is the place where there will be devastating change. Today, 30% of the institutions are open to cooperate with their rivals. The problems of the world and sectors are now bigger and we do not have time and resources to perform all of them. What we need to do is to throw away our habits of business partnership and sail to a completely new world, and, if we want to address the audience born to the digital World, to cooperate with small innovative companies that grow with the ideas of that audience who speak the same language of the audience. It is a place where many important steps can be taken with a group of young, talented, digitally motivated, entrepreneurial spirit that does not require large capitals to break digital transformation patterns."*



**Eser Adı (Name of Work):**

**Cinnet, Panik ve Çöküş**

**Mali Krizler Tarihi**

**Manias, Panics and Crashes:**

**A History of Financial Crises**

**Yazar Adı (Name of Author):**

**P. Kindleberger**

**Basım Tarihi (Publishing Date):**

**2018**

**Yayınevi:**

**İstanbul Bilgi Üniversitesi**

Piyasaya sınırlı müdahaleyi savunan iktisatçılardan Charles P. Kindleberger'in (1910-2003) "Cinnet, Panik ve Çöküş/Mali Krizler Tarihi" isimli kitabında krizler tarihine odaklanmaktadır. Yazar kitabını dürüstçe edebi iktisat disiplinine ait görmektedir. İstatistik ve ekonometre verilerinden tercihen uzak durulduğu belirtilmektedir. Krizlerin niceliksel değil niteliksel incelemesi yapılır. İktisat tarihi enteresan kazanç ve kayıp hikayelerle doludur. Kitapta bu hikayeleri volca görürüz. Kriz kaçınılmaz değilse de tarihsel benzerliklerle kendili imler. Kriz kökü kurumayan bir problemidir.

Yazar etki ve hacim olarak büyük, uluslararası yaygınlığa ulaşan krizler üzerinde durmaktadır. Kindleberger piyasanın mutlak rasyonelliği teorisine itiraz etmektedir. Piyasaların genelde sorunsuz işlediğini bazen tıkdandıklarını ifade

eder. Bu durumda devlet müdahalesi şarttır.

Aç gözlülük salgını ve paraya erişme arzısının akli selimi devre dışı bıraktığı tarihsel çılgınlıklar, misal olarak verilir. Cinnet halidir yaşan... Spekülatif aşırılıklar, dışsal şoklar ya da tettikleyici diğer unsurlarla birlikte güvensizlik oluşturur. En çok kara erişme yolculuğuyla başlayan serüven en az zararla kurtulma savaşına bırakmıştır yerini. Panik başlamıştır artık. Bazıları hiç bir zaman doğru zamanda değildirler. Kaybedenler çoğunluktur. Piyasa çökmüştür artık.

Mali krizler konusunda Türkçe kaynakların yeterli düzeyde olmadığını söyleyebiliriz. Kindleberger iktisadi psikoanalizin sınırlarında gezinirken bize "Edebi İktisat" lezzeti vaat ediyor. Bunu da hakkıyla yaptığını söyleyebiliriz.

*In his book titled "Manias, Panics and Crashes: A History of Financial Crises", Charles P. Kindleberger (1910-2003), an economist that advocates limited intervention on markets, focuses on the history of crises. Honestly, the author considers his work to be one that harmonises the disciplines of literature and economics in one pot. As he puts it, he preferably keeps away from using statistics and econometric analyses. It is a work that investigates crises on the basis of qualitative aspects, rather than focusing on quantitative ones. Economic history is full of interesting stories of profits and losses, which are also abundant in this book. Even though not inevitable, a crisis comes about in a self-implied way, every time with historical similarities. A crisis is a problem that can never be eradicated.*

*The author focuses on large-scale crises both in respect of volume and effectiveness, which widely affect the international markets. Kindleberger objects to the notion of absolute rationality in markets. He suggests that markets generally operate without problem, coming,*

*however, sometimes to a deadlock. In such cases the state has to intervene.*

*He cites those moments of historical mania where an epidemic of greed and the desire to lay hands on money deactivate good sense. What is thereby experienced is a state of mania... With speculations that reach extreme dimensions, external shocks or other factors that trigger such a condition, a state of insecurity comes into the picture. The adventure started with the motto of obtaining the most profit develops into one where everybody focuses only on surviving with the least losses. Now it is a state of panics, with all its facets. Some have never been at the right time. Losers are in majority. All have turned now into a crash that has hit the markets so hard...*

*There are limited sources on economic crises in Turkish. Taking us on a journey at the boundaries of economic psychoanalysis, Kindleberger promises to give us a taste of "literature and economics" moulded in the same pot. And he certainly does with flair and brilliance.*

**Filmin Adı (Name of the Movie):****Big Short****Yönetmen (Director):****Adam McKay****Yapım Yılı (Year of Production):****2015****Senaryo:****Charles Randolph, Adam McKay,  
Michael Lewis****Oyuncular (Starring)****Steve Carell, Brad Pitt, Christian  
Bale, Ryan Gosling**

Michael Lewis'in 2008 küresel finans krizinin öncesine odaklandığı romanından uyarlanan, Adam McKay'in ustalıkla kotardığı The Big Short (Büyük Açık), bu krizi fırsata çeviren bir kaç aktörün hikayesi. Finansal danışman Dr. Michael Burry (C.Bale), mortgage kredi sisteminin önünde sonunda batacağını öngörür ve bu sistemin batma ihtimali üzerine dev finansal firmalarla sigorta sözleşmesi imzalar. Dr. Burry Amerika ekonomisi kısaca Amerika üzerine bahis oynamıştır. Kazanma ihtimali yoktur! Zamanla bir kaç aykırı tip daha bu öngörünün peşinden gider. Piyasa bir saadet zinciri üzerine kuruludur. Aslında basit bir aldatma/kazanma dürtüsünün finansal piyasalara uyarlanmış halidir. Mahalle pazarcısının sağlam domateslerin içine yerleştirdiği çürük domatesle yaptığı işi finansal aktörler, mortgage hisseleriyle yapar. Notu yüksek hisse senetleriyle düşük notlular aynı paket içerisinde pazarlanır. Kredi derecelendirme kuruluşları (Standard&Poors) müşteri kaybetmemek için çürük paketlere yüksek not vermektedirler. Herkes kazanmaktadır. Bu durumun doğası gereği gerçek reddedil-

mektedir. Kimse Wall Street cennetinden dışarıya çıkmak istememektedir. Ancak büyük çöküş kapıdadır. 8 milyon işini kaybetmiş insan...6 milyon evsiz...

Filmin en büyük çıkmazlarından birisi teknik terim bolluğu. Bu çıkmaz ironik müdahalelerle aşılmış. Diğer çıkmaz ise Amerika'nın çöküşüne bahis oynayan bu aykırı tiplerle filmin duygusal ilişki kurmuş olması. Açıkça bu karakterlerin kazanma dürtüleriyle çöküşü hızlandırma gayretleri daha açık bir şekilde anlatılabilirdi. Bununla birlikte filmin sisteme açıktan cephe aldığı da bir gerçek... Sadece iktisatla ilgilenenler değil tüm sinemaseverler için tatminkar bir film...

Geniş oyuncu kadrosu içinde Steve Carell, ölçülü oyunculuğu ile diğer oyuncuların önüne çıkmış.

2008 krizi konusunda ayrıca Margin Call-2011, The Wolf of Wall Street-2013, Inside Job-2010 gibi filmlere bakılabilir.

Based on the novel by Michael Lewis focusing on the pre-2008 global financial crisis, Adam McKay's masterful play, The Big Short, is the story of a few actors who turn this crisis into an opportunity. Dr. Michael Burry (C. Bale), a financial consultant, predicts that the mortgage loan system will eventually collapse in advance and sign an insurance contract with giant financial firms on the possibility of collapse of the system. Dr Burry has gambled on the American economy, in short on America. There's no chance of winning! Over time, a few contradictory types follow this prediction. The market is built on a ponzi scheme. In fact, it is a simple deception / gaining impulse to financial markets. The work of the neighborhood marketers, putting rotten tomatoes in sturdy tomatoes, is made by the financial actors in the mortgage shares. High grade notes and low grades are marketed in the same package. Credit rating agencies (Standard & Poors) give high ratings to rotten packages in order not to lose their customers. Everyone is gaining. Due to the nature of this situation, the truth is rejected. Nobody wants to go out of

Wall Street heaven. But the big downfall is at the door. 8 million people lost their jobs. 6 million are homeless.

One of the biggest dilemmas of the film is the abundance of technical terms. This is overwhelmed by ironic interventions. The other stalemate is that the movie has an emotional relationship with these contradictory types betting on America's collapse. Clearly, these characters have been eclipsed. The efforts of these characters to accelerate the collapse with the impulses of winning could be explained more clearly. However, it is clear that the film challenges to the system. The film is satisfactory not only for those interested in economics but for all moviegoers...

Steve Carell has become prominent with his modest acting, among the other player.

On the 2008 crisis, also movies like Margin Call-2011, The Wolf of Wall Street-2013, Inside Job-2010 etc. can be seen.

# İTHAL ÇÖP TEHLİKESİ

## ÇÖP İTHALATINA KOTA KONULSUN

Çin, 2108 yılında belli oranda kirliliğe sahip atıkların ithalatını yasaklayınca ABD ve AB ülkeleri, çöpleri aralarında Türkiye'nin de bulunduğu bazı ülkelere ithal etmeye başladı.

**Bu durumun atıkların kg fiyatının sürekli düşmesine neden olduğuna dikkat çeken Sokak Atık Toplayıcıları Derneği Başkanı Recep Karaman, “Çöp ithalatına bir kota konulsun” dedi**

Sokak atık toplayıcıların başı bu aralar “İthal Çöp” ile oldukça sıkıntılı...

Yıllardır Sanayi ülkelerinin fazla atıklarını toplayan Çin'in 2018 yılında belli oranda kirliliğe sahip atıkların ithalatını yasaklamasıyla, ABD ve AB ülkeleri, çöpleri aralarında Türkiye'nin de bulunduğu bazı ülkelere ithal etmeye başladı.

Bu durumun, Plastik, naylon, metal, kağıt gibi dönüştürülebilir atıkların kilogram fiyatlarının sürekli düşmesine neden olduğuna dikkat çeken Sokak Atık Toplayıcıları Derneği Başkanı Recep Karaman, “Talebimiz Çöp ithalatına bir kota konulması” dedi.

Bilindiği gibi ülkemizdeki çevre mevzuatına göre, atık oluşumunu sağlayan ambalaj malzemelerini üretenler ve piyasaya sunanların ambalaj atıklarını toplamaları yükümlülüğü bulunuyor. Ancak bu şirketler genelde bu yükümlülüğü sokak atık toplayıcıları üzerinde yerine getiriyorlar.

Türkiye'de atık yönetimi ve geri dönüşüm sektörünün 5 milyar dolara ulaştığı tahmin edilince, olayın vahameti de bir o derece artıyor.

## “A QUOTA MUST BE IMPOSED ON IMPORTED GARBAGE”

- When China banned the importation of wastes with a certain amount of pollution in 2108, the US and EU countries have started to import such waste to some countries, including Turkey.
- The President of the Association of Street Waste Collectors, Recep Karaman, pointing out that this situation has caused and decrease on the price of the waste continuously, said: “A quota must be imposed on the imported garbage”.

The street waste collectors are facing troubles due to the “Imported Garbage”

As China, collecting excess wastes of industrial countries for many years, banned the importation of wastes with a certain amount of pollution in 2018, the US and the EU countries started to import the garbage to some countries, including Turkey.

Pointing out that this situation has caused and continuous decrease on the kilogram price of the recyclable waste, such as plastic, nylon, metal, paper, The President of the Association of Street Waste Collectors, Recep Karaman, said:” We wish a quota will be imposed on the imported garbage.

As known, according to the environmental legislation in our country, the producers of packaging materials that generate waste and those supply them to the market are obliged to collect packaging waste. However, these companies generally fulfill this obligation through street waste collectors.

When the waste management and recycling sector has reached to \$ 5 billion in the Turkey, the severity of the event is increasing.





ÜRETİM



KAPASİTE



İŞ GÜCÜ



ZAMAN

### DANIŞMANLIK HİZMETLERİMİZ

- Verimlilik Sorunlarının Teşhisi
- Verimlilik Ölçme ve İzleme
- Organizasyon Geliştirme ve Performans Artırma Planlaması (OD/PIP)
- Organizasyonel Yeniden Yapılanma Performans Değerlendirme Yönetim Sistemi
- İş Etüdü

- Maliyet Muhasebesi
- Üretim Planlama ve Kontrolü
- Toplam Kalite Yönetimi
- ISO 9001:2000 Kalite Yönetim Sistemi
- Çalışan Memnuniyetinin Ölçülmesi
- Müşteri Memnuniyetinin Analizi
- Proje yönetimi

- Bilişim Altyapısı Teşhis ve Değerlendirme
- Eğitim İhtiyacının Belirlenmesi
- SWOT Analizi
- Ekip Etkenliğinin Analizi ve Artırılması
- Bütünsel Süreç Yönetimi ve Performans Değerlendirmesi
- Yönetimsel Süreçlerde Performans Analizi

- İş Değerlendirme ve Ücretlendirme
- Ofis Otomasyonu Kurulumu ve Gelişimi
- Yönetim Bilişim Sistemi Kuruluşu
- Bilişim Temelli, Sürdürülebilir Verimlilik Yönetimi
- Kamu İdarelerinde Stratejik Planlama
- Süreç Kontrol ve İyileştirme
- Bekleme Hattı Analizi
- Ergonomik Analiz

### VERİMLİLİK AKADEMİSİ

Kurum, kuruluşlar ve işletmelerin kaliteyi ön planda tutarak verimliliklerini artırabilmesi konusu da ülkemizin gerçekten eksikliğini hissettiği bir kuruma şiddetle ihtiyaç duyulduğu ortaya koymaktaydı.

İşte bunu gidermek için Türkiye Verimlilik Vakfı, çok önemli bir kararla Verimlilik Akademisi'ni kurdu ve bu olumsuzluğu gidermeyi de üstüne vazife aldı. Verimlilik Akademisi; ülkemiz ile dünyadaki değişme ve gelişmeleri izleyerek, verimlilik alanında sürdürülebilir kalkınma ve rekabet odaklı ekonomik hedeflere uygun olarak, çevre dostu verimlilik politikası ve stratejileri hazırlamak, ekonominin tüm kesimlerine, sektörlerine ve işletmelerine yönelik verimlilik kültürünün geliştirilmesi ve verimlilik bilinci oluşturulmasına katkıda bulunmak amacıyla kurulmuş eğitim ve öğretim kuruluşudur.





# Türkiye'nin interneti Türk Telekom'la internetinde sınır yok

12 ay boyunca

**69,90**  
TL/AY

Her şey  
dahil

LIMITSİZ  
INTERNET ÇAĞINA  
HOŞ GELDİNİZ

Türk Telekom

**Yeni gelene, 24 ay sözüne**

30 Haziran 2019'a kadar bireysel aboneliklerde geçerlidir. İlk 12 aydan sonra, taahhüt süresi bitimine kadar paket ücreti 79,90 TL olacaktır. Taahhüt bitiminde güncel fiyatlar uygulanacaktır. Modem ücreti ayrıca tahsil edilir. Paket hızı 6 Mbps'ye kadardır. Hız, bağlantı yeri ve cihaz gibi unsurlara bağlı olarak değişiklik gösterebilir. Damga Vergisi bir defaya mahsus yansıtılır. İptalde cayma bedeli faturalandırılır. Ayrıntılı bilgi için: [www.turktelekom.com.tr](http://www.turktelekom.com.tr) ve 444 1 444